51004PL_Ed1

Friedland

SPECTRA PLUS

L430N BLK and L430N WHI

ENG 1-10
Instruction Manual

D 11-20
Bedienungsanleitung

NL 21-31
Gebruiksaanwijzing

S 32-41
Instruktionsanvisning

DAN 42-51
brugervejledning

FIN 52-61
Ohjekirja

POL 62-72
Instrukcja obsługi

RUS 73-84
Инструкция по эксплуатации

Friedland

ENG

Wirefree PIR Movement Detector

L430N BLK and L430N WHI Instruction Manual and Guarantee

Introduction

Your Spectra Plus Wirefree Passive Infrared (PIR) Movement Detector can operate with the Spectra Plus Wirefree Switching receiver to expand an existing Spectra Plus lighting control system (868Mhz Version). Alternatively it will operate with a Libra Plus Chime to provide an audible warning when movement is detected. A built in Dusk/Dawn sensor can be adjusted to prevent movement from activating light during daylight or alternatively if working with a Chime it will prevent movement activating the Chime during the night. The PIR Detector is suitable for mounting outdoors.

No Wires! - There is no physical wiring connection between the PIR and Receiver or Chime. Instead the system uses radio technology to provide the link which makes installation even quicker and allows the PIR to be located remotely at the most appropriate position for the area being monitored. To prevent interference from other devices the PIR detector is coded with a unique identification code that can be easily learnt by the receiver or Chime.

The PIR is compatible with the Friedland Libra Plus Chime system, (Chimes and Pushes) and Spectra Plus switching receiver.

Device range

The quoted range of the system is measured in ideal conditions. Any barrier (e.g. walls/ ceilings aluminium reinforced UPVC windows and metallic parts of house structures etc) between the PIR and receiver will reduce the effective radio range by an amount dependant upon the construction of and number of barriers between the PIR and receiver.
In extreme cases where metal barriers are involved then it is possible for the signal to be blocked out completely.
Whilst the majority of installations are not adversely affected, you may have to experiment a little to discover the best location for your PIR and Receiver Unit.

KIT CONTENTS

PIR Detector
Instruction Manual
Fixing pack containing:

- 2 slot-in PIR window masking curtains
- 2 fixing screws and plastic wall plugs

You will also need

- One 9V PP3 (6LR61) Alkaline Battery

TOOLS REQUIRED

- No.2 Philips Screwdriver
- 3mm flat bladed screwdriver
- Drill
- 6mm Masonry drill bit

SAFETY

Always follow the manufacturers advice when using power tools; steps, ladders etc. and wear suitable protective equipment (e.g. safety goggles) when drilling holes etc.
Before drilling holes in walls, check for hidden electricity cables and water pipes, the use of a cable/pipe locater maybe advisable if in doubt.

Do not attempt to install or program this product while it is wet or raining.

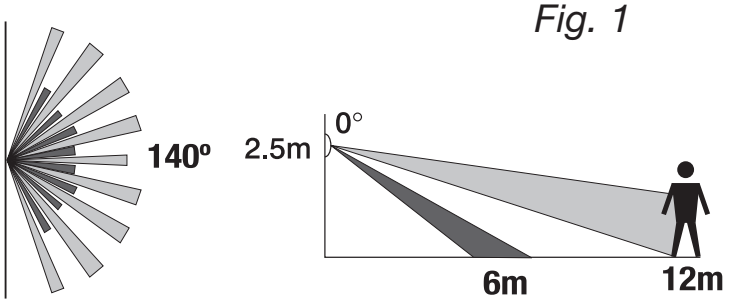
Installing the PIR Detector

Positioning the PIR

- Place the detector within range of the Receiver, taking into consideration any reduction in the 200m maximum range caused by any objects in between. Avoid mounting the unit on or near large metal objects.

- The recommended mounting height for the detector is 2.5m. At this height, the detector will have a range of approximately 12m. Mounting the detector higher will increase the detection range but it will be less sensitive to movement at the extreme range and also may not be able to detect movement very close to it. Tilting the detector head up and down will have the same effect.

Fig. 1



- Mount the detector on a firm stable surface where the logical path of a person would cut across the detection pattern. The detector is more sensitive to movement across its detection pattern than to movement directly towards it.

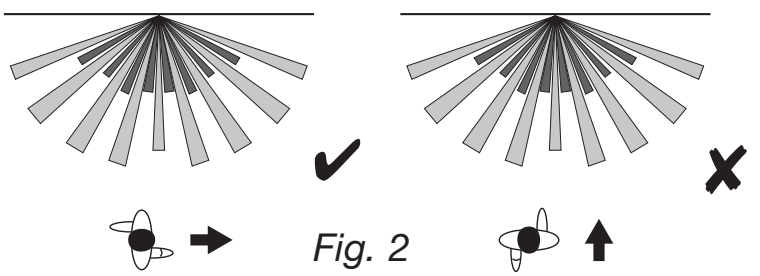


Fig. 2

Avoid positioning the detector where there are any heat sources in the detection area (e.g. heating or tumble drier exhaust vents etc.). Also avoid highly reflective surfaces or hanging branches in the detection area as these can cause false activation in some weather conditions.

Installing the PIR

NOTE: Before fixing the PIR unit to the mounting surface, it is advisable to check that the system works correctly (i.e. that the PIR and receiver are within radio range of each other) by temporarily operating the PIR Detector in the chosen location.

- Open the PIR Detector by inserting a flat bladed screwdriver into the slot at the base of the unit and pushing gently to release the catch and to allow the front cover to be opened.

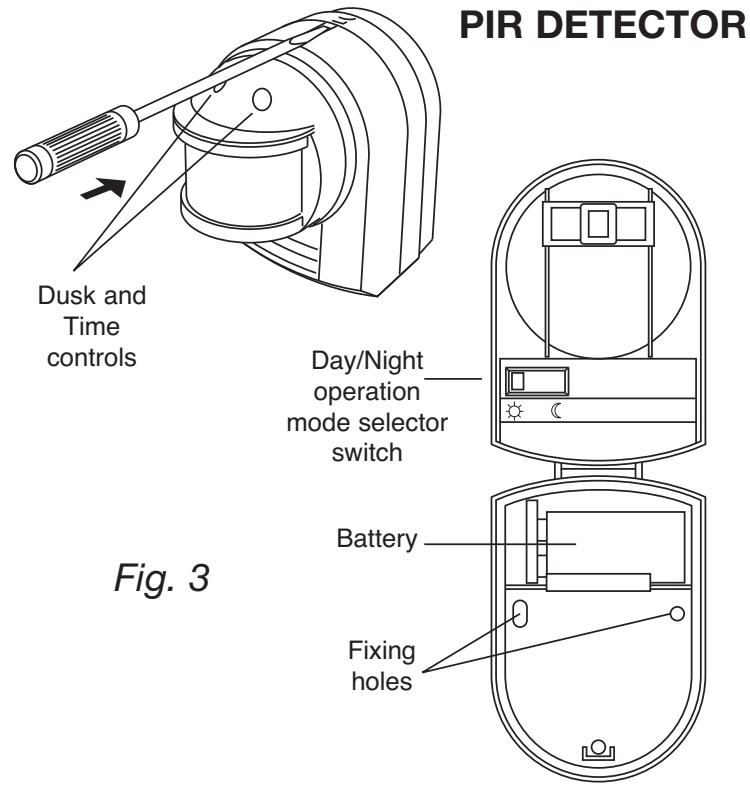


Fig. 3

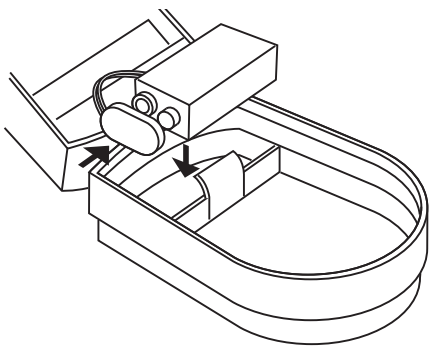
- Set the Day/Night operation switch according to whether you wish the PIR to detect movement during the day or night. Day operation is intended for use with a Libra Plus Chime where movement will trigger the Chime during the day but not at night. Night operation is intended for use with a Switching Receiver for controlling lighting where movement will activate the lights only at night and not during the day

Note: The PIR can be configured to work with either a Chime or a Switching Receiver in Day or Night mode. It cannot work with both.

- Mark the position of the fixing holes and drill two 6mm holes, then insert the wall plugs (supplied). If fixing to non-solid or wood surface the wall plugs will not be needed and only a small pilot hole will be required.
- Clip a 9V PP3 (6LR61) Alkaline battery to the connector and fit the battery in its holder.

Note: When the battery is connected the LED behind the detector lens will continuously flash or stay ON while the detector goes through its warm up cycle.
The unit will not operate normally until the LED stops flashing.

Fig. 4



- Fix the unit in place on the wall and then close the cover ensuring it clicks fully closed.
- Adjust the sensor head to point in approximately the desired direction.

PIR Walk Test

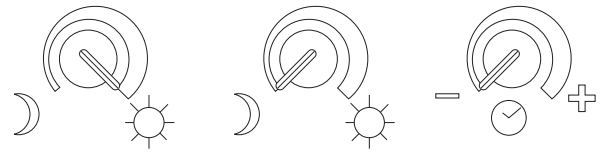
Important: Before commencing walk test ensure the RED indicator behind the PIR lens is not flashing continuously. If it is wait until the PIR has completed its warm up cycle and the flashing stops.

Configure the detector for walk testing according to the selected Day or Night operating mode as follows:

1) Set the TIME control fully anti-clockwise to its minimum setting.
2) If the PIR is set to NIGHT operation for use with lighting adjust the DUSK contro l fully clockwise to its maximum setting.

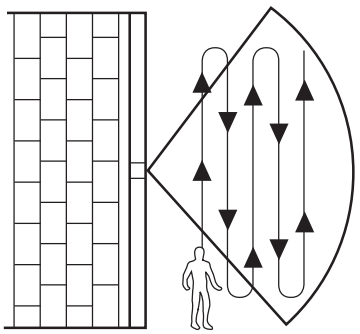
If however the PIR is set to DAY operation for use with a chime adjust the DUSK control fully anti-clockwise to its minimum setting.

Fig. 5



Slowly walk across the detection area approximately 5m from the unit. As you cross a detection zone and your movement is detected a small red indicator behind the lens will illuminate for a few seconds. Stand still until the indicator goes out after a few seconds. Continue moving around at various distances and angles to the unit, stopping each time the indicator illuminates, until you have established the detection area.
If the PIR has already been linked to the Switching Receiver or Chime when the Walk test is performed then the lights will illuminate for approximately 5 seconds or the Chime will sound each time movement is detected.

Fig. 6



Adjust the position of the detector head to obtain approximately the desired detection area as required. Angling the PIR head downwards will reduce the range and produce a smaller coverage area. Angling the head upwards will increase the range and produce a larger coverage area. If necessary the detection area can also be reduced by masking the detection window (see below).

Linking the PIR to a Libra Plus Chime or Spectra Plus Switching Receiver

The PIR has a unique identification code that prevents inadvertent and unwanted interference from other products operating in the area. In order for movement detected by the PIR to trigger the lights or Chime this code needs to be learnt by the either the Switching Receiver or Chime Unit.

Learn mode PIR

To enable your chime to learn the identity of your PIR:

- Press the ● button and keep it pressed. Each Icon will light in turn. When the Icon you want is lit, release the button.
- While the Icon you have selected is lit, operate your PIR. The chime will sound. The Icon will flash.

Unlearn procedure

If you want to remove a PIR from the chime's memory:

- Press the ● button and keep it pressed. Each Icon will light in turn. When the Icon associated with the PIR to be un-learnt is lit, release the button.
- Press and hold down both ● & buttons, until a 'beep' sound is heard.

Please refer to your instruction manual supplied with the Switching Receiver or Chime for the procedure to do this. At the appropriate point you will have to trigger the PIR by walking in front of it so that it detects your movement.

Masking the PIR window

To prevent movement detection in unwanted areas or to shield off shrubs etc which can cause false activation in the wind, the detection area may be reduced by masking off sections of the lens using either the window mask curtain provided or electrical insulation tape. To discover how much screening is needed, first obscure the PIR unit's lens with insulation tape, progressively covering more of the lens until the required detection area is achieved. The top half of the PIR Detector lens deals with long-range detection, the bottom half is for short range. Then simply cut a piece of the plastic window masking curtain to cover the same area as the tape. Remove the tape from the lens (ensuring that any adhesive residue is removed) and clip the cut masking curtain into the window recess.

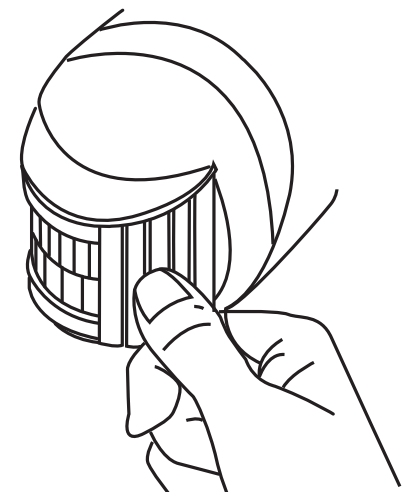


Fig. 7

Alternatively, the PIR Detector can be easily re-positioned in a more suitable location.

Operating Instructions

Setting the PIR for Automatic NIGHT Operation with a Spectra Plus Switching Receiver:

Having completed the 'walk test' procedure, you can set the unit for automatic operation as follows:

1) The TIME control determines how long the unit remains illuminated following activation and after all motion ceases and is adjustable between approximately 5 seconds (- setting) and 20 minutes (+ setting). Rotate the control to set the TIME to approximately the desired setting.

The DUSK control determines how dark it needs to be before detected movement will trigger the controlled lights and can be set as follows:

2) Turn the DUSK control knob to the ☽ setting and wait until darkness falls ☽.
3) When the ambient light level reaches the level at which you wish the lights to turn on (i.e. at dusk), SLOWLY turn the control in a clockwise direction towards ☼ the mark until movement causes the light(s) to illuminate. Leave the control set at this point.
4) The PIR will become operative at approximately the same level of darkness each evening. Observe the operation of the unit over several nights to ensure it is set as required and adjust as necessary. If the unit activates too early (i.e. when it is too light), turn the control slightly towards the ☽ mark. If the unit activates too late (i.e. when it is too dark), turn the control slightly towards the ☼ mark.

Setting the PIR for Automatic DAY Operation with a Libra Plus Chime:

Having completed the 'walk test' procedure, you can set the unit for automatic operation as follows:

1) Set the TIME control fully anti-clockwise to its minimum setting.

The DUSK control determines how light it needs to be before detected movement will trigger the Chime and can be set as follows:

2) Turn the DUSK control knob to the ☽ setting and wait until darkness falls.
3) When the ambient light level reaches the level at which you wish the chime to stop sounding due to detected movement SLOWLY turn the control in a clockwise direction towards the ☼ mark until movement no longer causes the chime to sound. Leave the control set at this point.
4) The PIR will become operative at approximately the same level of light each day. Observe the operation of the unit over several days to ensure it is set as required and adjust as necessary. If the unit stops activating too early (i.e. when it is too light), turn the control slightly towards the ☽ mark. If the unit stops activating too late (i.e. when it is too dark), turn the control slightly towards the ☼ mark.

PIR low battery indication:

The PP3 battery should operate the PIR Detector for approximately 12 months depending on the number of activations each day and the effect of low temperatures. When the battery is nearing the end of its life (about 30 days before failure), the low battery status will be indicated by the red LED behind the detector lens flashing 5 times after movement is detected.
You should change the battery in the PIR as soon as you notice the low battery signal or if the PIR stops working altogether.

Testing:

The system may be tested by placing the PIR into Walk Test, (see “PIR Walk Test”).

Troubleshooting

If your wirefree system fails to work properly, complete the relevant test or tests which follow.

Note: Also refer to the trouble shooting guide in your Chime or Switching Receiver manual.

PIR does not detect movement…

- Check that the battery in the PIR is not exhausted.
- Detection is set incorrectly.

PIR does not activate Chime at all…

- Check that the battery in the PIR is not exhausted.
- Make sure you use new batteries.
- Check that the sound on the Chime is switched ON.
- Check that the Receiver has correctly learned the PIR identification code by following the test procedure. If necessary reset the Receiver and relearn the code.

PIR activates Chime during the night and not during the day…

- Check that the PIR operating switch is set to the DAY position.

PIR activates Chime at night as well as during the day…

- The ambient level of light at the Detector may be too high for the current dusk setting permanently simulating day-time. At dusk, adjust the dusk control slightly clockwise. Move around the detection area to see if the movement still activates the Chime. If necessary continue to adjust the dusk setting until movement does not activate the Chime. In extreme case it may be necessary to reposition the PIR.
- The PIR may be illuminated by a light at night preventing the ambient light level falling low enough for the current dusk setting. Try adjusting the dusk setting or shielding the PIR from the light. In extreme case it may be necessary to reposition the PIR.

PIR does not activate Switching Receiver and lights at all…

- Check that the battery in the PIR is not exhausted.
- Check that the power to the Receiver is switched ON.
- Check the bulb and replace if defective. Ensure that the light bulb is correctly fitted.
- Turn OFF the power to the unit and check the wiring connections as per the wiring diagram. Ensure all connections are correct and terminals are tight. Check the connections at the switch, PIR and Light.
- Check that the fuse or Miniature Circuit Breaker (MCB) supplying the lighting circuit has not blown or tripped. Before replacing the fuse or resetting the MCB be sure to check for the cause.
- Check that the Receiver has correctly learned the PIR identification code by following the test procedure. If necessary reset the Receiver and relearn the code.

PIR activates Switching Receiver during the day and not during the night…

- Check that the PIR operating switch is set to the NIGHT position.

PIR activates Switching Receiver during the day as well as at night…

- The ambient level of light at the Detector may be too low for the current dusk setting permanently simulating night-time. In normal daylight, adjust the dusk control slightly anticlockwise. Wait outside the detection area until the light goes out, then re-enter it to see if the movement activates the light. If necessary continue to adjust the dusk setting until movement does not activate the light. In extreme cases it may be necessary to reposition the PIR.

PIR activates for no apparent reason at random without any movement in its detection area…

- Wind, small animals or pets, passing traffic or pedestrians may be activating the detector. Try adjusting the detector head or masking sections of the lens to reduce the detection area. You may even have to move the PIR to a different position

Detection range varies from day to day...

- The PIR Detector operates by sensing temperature changes caused by a person moving through its detection zones. These temperature changes are measured relative to the background temperature so on a colder day the PIR may appear more sensitive than on a warmer day.

If you require advice on this product please contact the technical service helpline on: 01268 563066

(Lines open 9.00am to 5.00pm, Monday to Friday)

Maintenance

The product may be cleaned with a soft damp cloth and then wiped dry. Do not use abrasive, solvent based or aerosol cleaners as this may damage and/or discolour the product. Take care not to accidentally move the detector head.
Do not allow water to enter or attempt to clean inside the units.

Changing the PIR battery:

Change the PIR battery immediately the low battery indication is noticed, (i.e. the red LED behind the detector lens flashes 5 times after each movement detection).
Only fit a new Alkaline PP3 (6LR61) battery.

Disposal & Recycling

At the end of their useful life the packaging and product should be disposed of via a suitable Recycling Centre. Do not dispose of with your normal household waste.
DO NOT BURN.

Declaration

Novar ED&S hereby declares that this Wirefree PIR Detector is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) directive, 1999/5/EC.

Specification

PIR DETECTOR

Battery:	9V PP3 (6LR61) Alkaline battery
Battery life:	Approx 12 months (based on 20 activations per day and constant 15°C)
PIR detection range:	12m
PIR detection angle:	140°
Time on adjustment:	5 secs - 20 mins
Photocell adjustment:	5 lux to daylight
Protection:	IP54
Operating Frequency:	868MHz
RF range:	up to 200m (in open field conditions)
Operating temperature:	-20°C to +35°C

Guarantee

Novar ED&S undertakes to replace or repair at its discretion goods (excluding non rechargeable batteries) should they become defective within 2 years solely as a result of faulty materials and workmanship. Understandably if the product has not been installed, operated or maintained in accordance with the instructions, has not been used appropriately or if any attempt has been made to rectify, dismantle or alter the product in any way the guarantee will be invalidated.

The guarantee states Novar ED&S Ltd's entire liability. It does not extend to cover consequential loss or damage or installation costs arising from the defective product. This guarantee does not in any way affect the statutory or other rights of the consumer.

If an item develops a fault, the product must be returned to the point of sale with proof of purchase, a full description of the fault and all relevant batteries (disconnected).

Friedland is a trademark of Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

DER

Kabelloser PIR-Bewegungsmelder

L430N BLK and L430N WHI Bedienungsanleitung und Garantie

Einleitung

Ihr kabelloser passiver Infrarot- (PIR) Bewegungsmelder von Spectra Plus funktioniert gemeinsam mit dem kabellosen Spectra Plus-netzbetriebenen Empfänger, um ein vorhandenes Spectra Plus - Beleuchtungsteuersystem zu erweitern welches auf der 868-MHz Frequenz läuft. Alternativ funktioniert er auch gemeinsam mit einem Libra Plus-Empfänger/Gong, um bei Entdeckung einer Bewegung ein Warntonsignal abzugeben. Ein integrierter Dämmerungssensor kann so eingestellt werden, dass tagsüber keine Bewegung das Licht auslöst oder dass ein Libra Plus Empfänger nicht nachts durch eine Bewegung ausgelöst wird. Der PIR-Bewegungsmelder eignet sich für eine Anbringung im Freien.

Kabellos! Das PIR-Bewegungsmelder und der netzbetriebene Empfänger oder Libra Plus Empfänger sind nicht durch ein Kabel verbunden. Stattdessen funktionieren die Verbindungen des Systems mittels Funktechnologie, wodurch es sich noch schneller installieren lässt und das PIR-Bewegungsmelder an der besten Stelle für die Überwachung eines Bereichs unabhängig montiert werden kann. Zur Vermeidung von Störungen von anderen Geräten ist der PIR-Bewegungsmelder durch einen einmaligen Erkennungscode verschlüsselt, der am Empfänger oder am Libra Plus Empfänger einfach zu speichern ist.

Der PIR-Bewegungsmelder ist kompatibel mit dem Friedland Libra Plus-Empfänger/Gong (Warntonsignal) sowie dem Spectra Plus-netzbetriebenen Empfänger.

Reichweite der geräte

Die angegebene Systemreichweite beruht auf Messungen unter Idealbedingungen. Jegliche Barrieren (z.B. Wände, Decken, aluminiumbeschichtete PVC-Fenster, Metallteile usw.) zwischen PIR und Empfänger reduzieren die effektive Reichweite. Im ungünstigsten Fall kann das Signal durch metallische Hindernisse auch komplett unterbrochen werden.

Bei den meisten Installationen gibt es zwar keine Beeinträchtigungen, aber Sie sollten eventuell ein wenig experimentieren, um für Ihr PIR- und Empfangsgerät die beste Stelle zu finden.

INHALT DES BAUSATZES

PIR-Bewegungsmelder
Bedienungsanleitung
Zubehör zum Befestigen:

- 2 Kunststoffabdeckungen für PIR
- 2 Befestigungsschrauben und Wanddübel

Weiterhin benötigen Sie

- Eine 9V- PP3- (6LR61) Alkalibatterie

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

- Schraubendreher Nr. 2 von Philips
- 3-mm-Flachschraubendreher
- Bohrmaschine
- 6-mm-Mauerbohrer

SICHERHEIT

Befolgen Sie bei Benutzung von elektrischen Geräten, Werkzeugen, Leitern usw. stets die Hinweise des Herstellers. Tragen Sie beim Bohren von Löchern usw. angemessene Personenschutzausrüstung (z.B. Schutzbrille). Bevor Sie an Wänden bohren, prüfen Sie eventuell darin befindliche Stromkabel und Wasserleitungen.
Im Zweifelsfall empfiehlt sich ein Suchgerät dafür.

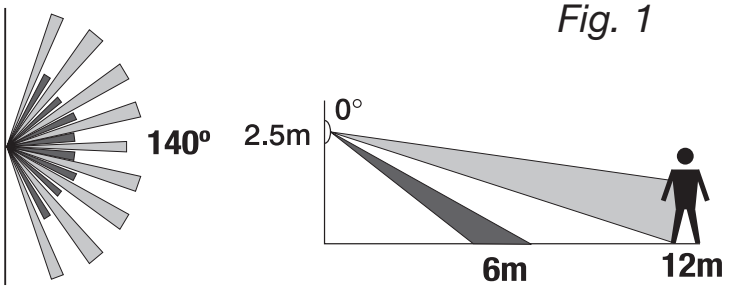
Montage des PIR-Bewegungsmelders

Positionierung des PIR-Bewegungsmelders

- Bringen Sie den kabellosen PIR-Bewegungsmelder innerhalb der Reichweite des Empfängers an und achten Sie auf eventuelle Gegenstände dazwischen, die die maximale Reichweite von 200 m verringern. Befestigen Sie das Gerät möglichst nicht an oder bei Gegenständen aus Metall.

- Die empfohlene Montagehöhe für den Bewegungsmelder beträgt 2,50 m. In dieser Höhe hat der Bewegungsmelder eine Reichweite von etwa 12 m. Eine höhere Anbringung vergrößert die Reichweite des Bewegungsmelders, aber er wird unempfindlicher für Bewegungen am äußersten Rand und kann eventuell auch sehr nahe Bewegungen nicht erkennen. Ein Kippen oder Kopfüberstellen de Bewegungsmelders wirkt sich gleichermaßen aus.

Fig. 1



- Befestigen Sie den Bewegungsmelder auf einer festen, stabilen Oberfläche, woder logische Weg einer Person durch den Erkennungsbereich führt. Der Bewegungsmelder erkennt Bewegungen durch den Erkennungsbereich besser als Bewegungen direkt auf ihn zu.

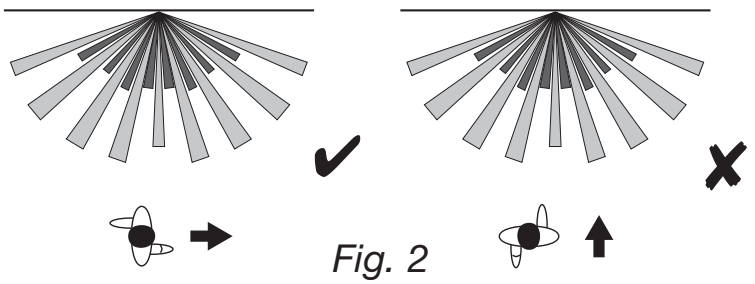


Fig. 2

Bringen Sie den Bewegungsmelder möglichst nicht in der Nähe von Wärmequellen im Erkennungsbereich an (z.B. Abluftrohre der Heizung, eines Wäschetrockners usw.). Vermeiden Sie auch stark reflektierende Oberflächen oder herabhängende Äste im Erkennungsbereich.

Montage des PIR-Bewegungsmelders

Hinweis: Bevor Sie den PIR-Bewegungsmelder an der vorgesehenen Oberfläche befestigen, empfiehlt sich eine Funktionsprüfung des Geräts (dass z.B. der Bewegungsmelder und der Empfänger gegenseitig in Funkreichweite liegen), indem der PIR-Bewegungsmelder kurzzeitig im dafür bestimmten Bereich betrieben wird.

- Öffnen Sie den PIR-Bewegungsmelder mit einem flachen Schraubendreher an der Ritze am Boden des Geräts und drücken Sie sacht, um die Raste zu lösen und die vordere Abdeckung zu entfernen.

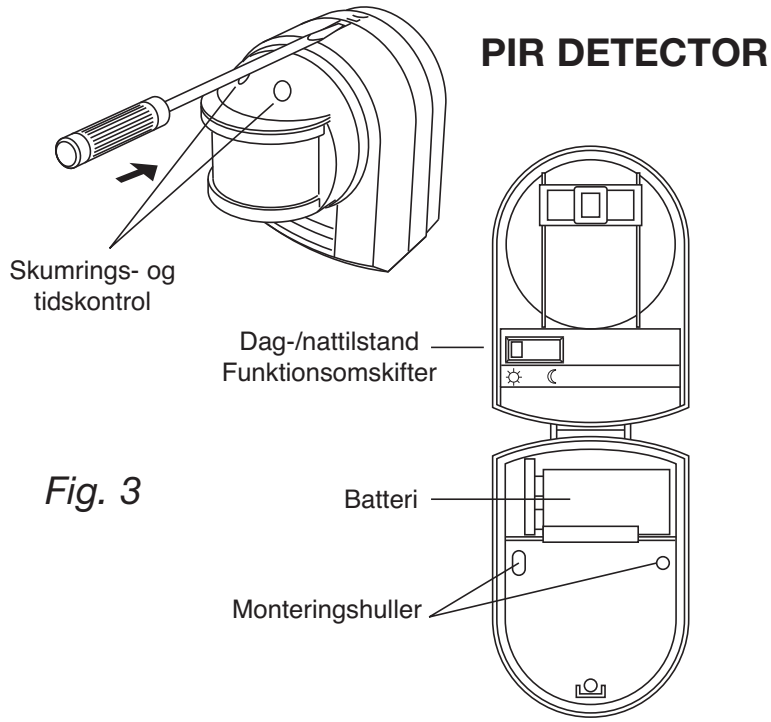


Fig. 3

- Stellen Sie den Schalter für Tag- bzw. Nachtbetrieb so ein, wie Sie möchten, dass Ihr PIR-Bewegungsmelder tagsüber oder nachts Bewegungen erkennt. Tagsüber ist ein Libra Plus-Tonknopf zur Benutzung vorgesehen, wobei eine Bewegung am Tag einen Ton auslöst, aber nicht in der Nacht.
  Für den Nachtbetrieb ist ein Multiplexempfänger zur Steuerung der Beleuchtung vorgesehen, wobei eine Bewegung die Lampen nachts und nicht tagsüber aktiviert.

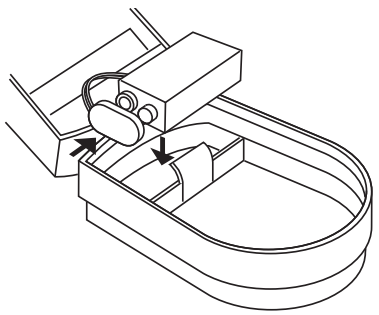
Hinweis: Der PIR-Bewegungsmelder kann entweder mit einem Libra-Plus Empfänger oder einem netzbetriebenen Empfänger im Tag- oder Nachtmodus geschaltet werden. Beide Funktionen sind nicht gleichzeitig möglich

- Markieren Sie die Position der Befestigungslöcher und bohren Sie zwei 6 mm tiefe Löcher, setzen Sie anschließend die Wanddübel (mitgeliefert) ein. Beim Befestigen auf einer nicht festen oder hölzernen Oberfläche sind die Wanddübel nicht notwendig, sondern nur eine kleine Vorbohrung.
- Klemmen Sie eine 9V Alkalibatterie (6LR61) an die Anschlussbuchse an und legen Sie die Batterie in das Gehäuse ein

Hinweis: Wenn die Batterie angeschlossen ist, blinkt die LED hinter der Linse des Bewegungsmelders kontinuierlich oder bleibt auf ON, während der Bewegungsmelder warm wird.

- Bringen Sie das Gerät an der Wand an. Beim vollständigen Schließen müssen Sie ein Einrastgeräusch hören.

Fig. 4



- Bringen Sie den Sensorkopf so an, dass er etwa in die gewünschte Richtung zeigt.

Lauftest mit dem PIR Bewegungsmelder

Wichtig: Vor dem Lauftest darf die ROTE Anzeige hinter der Linse des PIR-Bewegungsmelders nicht kontinuierlich blinken. Falls doch, warten Sie, bis der PIR-Bewegungsmelder aufgewärmt ist und das Blinken aufhört.

- Bringen Sie den Sensorkopf so an, dass er etwa in die gewünschte Richtung zeigt.

Stellen Sie den Bewegungsmelder für den Lauftest entsprechend dem ausgewählten Tag- oder Nachtbetriebsmodus folgendermaßen ein:

1) Stellen Sie die Zeitsteuerung vollständig und nach links auf das Minimum ein.
2) Wenn der PIR-Bewegungsmelder auf NACHT-Betrieb und die Beleuchtung eingestellt ist, stellen Sie den DÄMMERUNG-Schalter ganz nach rechts auf seine Maximaleinstellung ein.

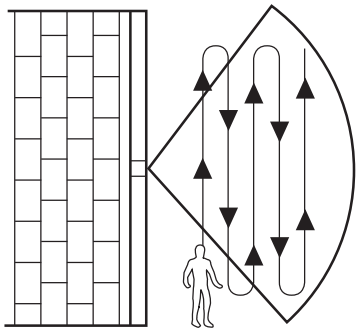
Wenn das der PIR-Bewegungsmelder jedoch auf TAG-Betrieb und Ton eingestellt ist, stellen Sie den DÄMMERUNG-Steuerschalter ganz nach links auf seine Minimalstellung ein.

Fig. 5

Gehen Sie im Abstand von etwa 5 m zum Gerät langsam durch den Erkennungsbereich. Wenn Sie durch den Erkennungsbereich gehen und Ihre Bewegung festgestellt wird, leuchtet ein kleiner roter Anzeiger hinter der Linse einige Sekunden lang. Stehen Sie still, bis der Anzeiger nach einigen Sekunden erlischt. Bewegen Sie sich weiter in verschiedenen Entfernungen und Winkeln zum Gerät und halten Sie jedesmal an, wenn der Anzeiger aufleuchtet, bis Sie den Erkennungsbereich bestimmt haben.

Wenn während des Lauftests der PIR-Bewegungsmelder mit dem Multiplexempfänger oder dem Tonknopf verbunden ist, leuchten die Lampen etwa 5 Sekunden lang oder der Ton erklingt bei jeder einzelnen erkannten Bewegung.

Fig. 6



Befestigen Sie den Sensorkopf so, dass etwa der gewünschte Bereich abgedeckt wird. Wenn der Sensorkopf abwärts geneigt wird, verkleinert dies die Reichweite und den Erkennungsbereich. Wenn der Sensorkopf aufwärts geneigt wird, vergrößert dies die Reichweite und den Erkennungsbereich. Falls erforderlich, kann der Erkennungsbereich auch durch Abdeckung des Sensorfensters eingeschränkt werden (siehe unten).

Verbindung des PIR-Bewegungsmelders mit einem Libra Plus-Empfänger oder einem Spectra Plus-netzbetriebenen Empfänger

Der PIR-Bewegungsmelder verfügt über einen einmaligen Erkennungscode, der ungewollte Störungen durch andere Geräte, die in diesem Bereich betrieben werden, verhindert. Damit die durch den PIR-Bewegungsmelder erkannte Bewegung Licht oder Warntonsignal auslöst, muss dieser Code im netzbetriebenen Empfänger bzw. im Libra-Plus Empfänger gespeichert werden.

Lernmodus

Aktivieren des Klingelempfänger zum Einlenen des PIR:

- Halten Sie die Taste ● gedrückt. Die Symbole leuchten nacheinander auf. Sobald das gewünschte Symbol aufleuchtet, lassen Sie die Taste los.
- Operieren Sie den PIR, während das gewählte Symbol aufleuchtet. Der Klingelton ertönt, und das Symbol blinkt auf.

Programmierung rückgängig machen

Wenn einen Taster aus dem Speicher des Empfängen entfernen möchten:

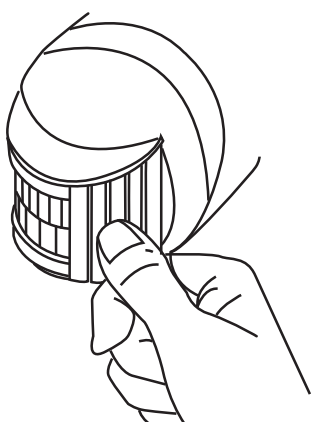
- Halten Sie die Taste ● gedrückt. Die Symbole leuchten nacheinander auf. Sobald das Symbol, das dem zu entfernenden PIR zugeordnet ist, aufleuchtet, lassen Sie die Taste los. ♫
- Halten Sie sowohl die Taste ● als auch gedrückt, bis ein Piepton ertönt.

Wenn sich der PIR-Bewegungsmelder an der richtigen Stelle befindet, müssen Sie davor gehen und es auslösen, damit es Ihre Bewegung erkennt.

Abdeckung der PIR-Linse

Zur Vermeidung einer Bewegungserkennung in dafür nicht vorgesehenen Bereichen oder zum Ausblenden von Sträuchern, die durch Wind eine Falschauslösung verursachen können, kann der Erkennungsbereich eingeschränkt werden, indem Teile der Linse durch die mitgelieferte Kunststoffabdeckung oder Isolierband abgedeckt werden.
Um festzustellen, wie groß der Erkennungsbereich sein soll, verdecken Sie zunächst die Linse des PIR-Bewegungsmelders mit Isolierband; decken Sie schrittweise immer mehr ab, bis der erwünschte Erkennungsbereich eingegrenzt ist. Die obere Linsenhälfte am PIR-Bewegungsmelder dient zur Überwachung größerer Abstände, während die untere Hälfte den Nahbereich abdeckt. Schneiden Sie einfach ein Stück von der Kunststoffabdeckung ab und bedecken Sie die gleiche Fläche wie das Isolierband. Entfernen Sie das Isolierband von der Linse (alle Klebstoffreste müssen beseitigt werden) und klappen Sie den Abdeckvorhang in die Aussparung des Fensters.

Fig. 7



Der PIR-Bewegungsmelder kann jedoch auch einfach an einer geeigneten Stelle neu angebracht werden.

Einstellung des PIR-Bewegungsmelders auf automatischen NACHT-Betrieb mit einem Spectra Plus netzbetriebenen Empfänger:

Nach Abschluss des Lauftestes können Sie das Gerät wie folgt auf Automatikbetrieb einstellen:

1) Die ZEITsteuerung bestimmt, wie lange das Gerät nach der Aktivierung und dem Ende aller Bewegungen leuchtet und kann auf etwa 5 (Einstellung „-“) oder 20 Sekunden (Einstellung „+“) eingestellt werden. Drehen Sie die Steuertaste, um die ZEIT ungefähr wie gewünscht einzustellen.
   Die DÄMMERUNG-Steuerung bestimmt den erforderlichen Dunkelheitsgrad, damit nach einer erkannten Bewegung die gesteuerten Lichter an gehen, und kann folgendermaßen eingestellt werden:
2) Drehen Sie den DÄMMERUNG-Steuerschalter auf ☽ und warten Sie auf die Dunkelheit.
3) Wenn das Umgebungslicht soweit abgenommen hat, dass die Lichter angehen sollen (z.B. Abenddämmerung), drehen Sie den Steuerknopf LANGSAM nach rechts bis zur ☼-Marke und bis durch die Bewegung das Licht angeht. Belassen Sie die Steuerungseinstellung auf diesem Punkt.
4) Der PIR-Bewegungsmelder ist jeden Abend etwa bei gleich starker Dunkelheit betriebsbereit. Beobachten Sie die Funktion des Geräts mehrere Nächte lang, um sicher zu sein, dass das Gerät richtig eingestellt ist. Bessern Sie gegebenenfalls nach.
   Wenn das Gerät zu früh aktiv wird (z.B. wenn es zu hell ist), drehen Sie den Steuerschalter etwas in Richtung der ☽ Marke. Wenn das Gerät zu spät aktiv wird (z.B. wenn es zu dunkel ist), drehen Sie den Steuerschalter etwas in Richtung der☼-Marke. control slightly towards the mark.

Einstellung des PIR-Bewegungsmelders auf automatischen TAG-Betrieb mit einem Libra Plus-Tonknopf:

Nach Abschluss des Lauftests können Sie das Gerät wie folgt auf Automatikbetrieb einstellen:

1) Stellen Sie die Zeitsteuerung vollständig und nach links auf das Minimum ein.

Die DÄMMERUNG-Steuerung bestimmt den erforderlichen Helligkeitsgrad, damit nach einer erkannten Bewegung das Warntonsignal ausgelöst wird, und kann folgendermaßen eingestellt werden:

2) Drehen Sie den DÄMMERUNG- Steuerschalter auf ☽ und warten Sie auf die Dunkelheit.
3) Wenn der Helligkeitsgrad der Umgebung soweit abgenommen hat, dass der Libra Plus Empfänger nach einer erkannten Bewegung nicht mehr klingen soll, drehen Sie den Steuerschalter LANGSAM nach rechts bis zur ☼ -Markierung, bis die Bewegungen keinen Ton mehr auslösen. Belassen Sie die Steuerungseinstellung auf diesem Punkt.
4) Das PIR-Bewegungsmelder ist jeden Tag etwa bei gleich starker Helligkeit betriebsbereit. Beobachten Sie die Funktion des Geräts mehrere Tage lang, um sicher zu sein, dass das Gerät richtig eingestellt ist. Bessern Sie gegebe nenfalls nach. Wenn das Gerät zu früh nicht mehr aktiv wird (z.B. wenn es zu hell ist), drehen Sie den Steuerschalter etwas in Richtung der ☽ -Marke. Wenn das Gerät zu spät inaktiv wird (z.B. wenn es zu dunkel ist), drehen Sie den Steuerschalter etwas in Richtung der ☼-Marke.

Anzeige eines niedrigen Batteriestands beim PIR-Bewegungsmelders:

Mit der 9V -Alkalibatterie sollte der PIR-Bewegungsmelder je nach Anzahl der Aktivierungen pro Tag und dem Einfluss niedriger Temperaturen etwa 12 Monate lang funktionieren. Wenn die Batterie fast leer ist (etwa 30 Tage vor ihrem Versagen) wird durch die rote LED hinter der Linse des Bewegungsmelders der niedrige Batteriestand angezeigt, indem sie nach Erkennen einer Bewegung 5 Mal aufleuchtet. Sobald Sie das Signal eines niedrigen Batteriestands feststellen, müssen Sie die Batterie wechseln, da das PIR-Gerät ansonsten vollständig ausfällt.

Test:

Sie können das System testen, indem Sie mit dem Gerät einen Lauftest durchführen (siehe „Lauftest" mit dem PIR-Gerät).

Fehlersuche

Falls Ihr kabelloses System nicht fehlerfrei funktioniert, führen Sie den oder die nachfolgenden Tests durch. **Hinweis:** Schlagen Sie auch in der Anleitung zur Fehlersuche im Handbuch zu Ihrem Tonknopf oder Multiplexempfänger nach.

Der PIR-Bewegungsmelder erkennt keine Bewegungen...

- Prüfen Sie nach, ob die Batterie des PIR-Bewegungsmelder nicht vielleicht leer ist.
- Falsch eingestellter Erkennungsbereich

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert den Libra Plus Empfänger überhaupt nicht...

- Prüfen Sie nach, ob die Batterie des PIR-Bewegungsmelder nicht vielleicht leer ist.
- Prüfen Sie nach, ob die Batterien des Libra-Plus Empfängers nicht eventuell leer sind.
- Prüfen Sie nach, ob die Lautstärke beim Libra-Plus Empfängers eingeschaltet (ON) ist.
- Der Empfänger muss nach dem Test den Erkennungscode des PIR-Bewegungsmelder richtig gespeichert haben. Stellen Sie gegebenenfalls den Empfänger samt dem Erkennungscode neu ein.

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert den Libra Plus Empfänger nachts und nicht tagsüber...

- Der Bedienschalter am PIR-Bewegungsmelder muss auf Tagbetrieb (DAY) gestellt sein.

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert den Libra Plus Empfänger nachts und auch tagsüber...

- Der Helligkeitsgrad im Bereich des Bewegungsmelders kann für die aktuelle Dämmerungseinstellung zu hoch sein und dauerhaft Tag simulieren. Stellen Sie den Steuerschalter in der Abenddämmerung leicht nach rechts. Bewegen Sie sich im Erkennungsbereich, um festzustellen, ob die Bewegungen den Tonknopf noch auslösen. Stellen Sie die Dämmerungseinstellung gegebenenfalls soweit nach, bis der Ton nicht mehr durch eine Bewegung ausgelöst wird. Im Ausnahmefall müssen Sie eventuell das PIR-Gerät neu positionieren.
- Der PIR-Bewegungsmelder kann nachts durch eine Beleuchtung angestrahlt werden, wodurch der Helligkeitsgrad der Umgebung nicht unter die aktuelle Dämmerungseinstellung fällt. Versuchen Sie die Dämmerungseinstellung anzupassen oder das PIR-Bewegungsmelder vor Licht abzuschirmen. Im Ausnahmefall müssen Sie eventuell den PIR-Bewegungsmelder neu positionieren.

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert weder den netzbetriebenen Empfänger noch die Beleuchtung...

- Prüfen Sie nach, ob die Batterie des PIR-Bewegungsmelders nicht vielleicht leer ist.
- Prüfen Sie nach, ob der Strom beim Empfänger eingeschaltet (ON) ist. ordnungsgemäß angebracht sein.
- Schalten Sie am Gerät den Strom ab (OFF) und überprüfen Sie die Kabelverbindungen anhand des Schaltplans. Alle Anschlüsse müssen korrekt und die Klemmen fest sein. Überprüfen Sie die Anschlüsse am Schalter, dem PIR-Gerät und bei der Beleuchtung.
- Schalten Sie am Gerät den Strom ab (OFF) und überprüfen Sie die Kabelverbindungen anhand des Schaltplans. Alle Anschlüsse müssen korrekt und die Klemmen fest sein. Überprüfen Sie die Anschlüsse am Schalter, beim PIR-Bewegungsmelder und bei der Beleuchtung.
- Der Empfänger muss nach dem Test den Erkennungscode des PIR-Bewegungsmelders richtig gespeichert haben. Stellen Sie gegebenenfalls den Empfänger samt dem Erkennungscode neu ein.

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert den netzbetriebenen Empfänger tagsüber und nicht nachts...

- Der Bedienschalter am PIR-Bewegungsmelder muss auf Nachtbetrieb (NIGHT) gestellt sein.

Der PIR-Bewegungsmelder aktiviert den netzbetriebene Empfänger tagsüber und auch nachts...

- Der Helligkeitsgrad im Bereich des Bewegungsmelders kann für die aktuelle Dämmerungseinstellung zu niedrig sein und dauerhaft Nacht simulieren. Stellen Sie den Dämmerungs-Steuerschalter bei normalem Tageslicht leicht nach links. Warten Sie außerhalb des Erkennungsbereichs, bis das Licht ausgeht, und betreten Sie den Bereich erneut; die Bewegung sollte die Beleuchtung aktivieren.

Der PIR-Bewegungsmelder löst ohne Grund und zufällig ohne Bewegungen im Erkennungsbereich aus...

- Der Bewegungsmelder kann durch Wild, Kleintiere oder Haustiere sowie Verkehr und Fußgänger ausgelöst werden. Versuchen Sie den Sensorkopf anders auszurichten oder Teile der Linse abzudecken, sodass der Erkennungsbereich verkleinert wird. Eventuell müssen Sie das PIR-Gerät auch an einem anderen Ort anbringen.

Der Erkennungsbereich verändert sich von Tag zu Tag...

- Der PIR-Bewegungsmelder reagiert auf Temperaturveränderungen durch eine Person, die sich im Erkennungsbereich bewegt. Diese Temperaturveränderungen werden im Verhältnis zur Hintergrundtemperatur gemessen.

Falls Sie zu diesem Produkt Beratung wünschen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst unter folgender Nummer: 01268 563066. *(Leitungen geschaltet Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr)*

Pflege und Wartung

Das Produkt darf mit einem weichen feuchten Lappen gereinigt und anschließend trockengewischt werden. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel sowie Aerosolreiniger, da sie das Produkt entfärben bzw. beschädigen können. Sensorkopfes. Verhindern Sie das Eindringen von Wasser und reinigen Sie die Geräte nicht innen.

Batteriewechsel am PIR-Bewegungsmelder:

Wechseln Sie beim PIR-Bewegungsmelder sofort die Batterie, wenn ein niedriger Batteriestand angezeigt wird (d.h. wenn die rote LED hinter der Linse des Bewegungsmelders nach jeder erkannten Bewegung 5 Mal blinkt). Setzen Sie nur eine neue PP3- (6LR61) Alkalibatterie ein.

Entsorgung und Wiederverwertung

Am Ende ihrer Benutzung müssen die Verpackung und das Produkt gemäß den geltenden Regeln zur Wiederverwertung entsorgt werden. Entsorgen Sie diese nicht mit Ihrem normalen Hausmüll. NICHT VERBRENNEN.

Erklärung

Novar ED&S erklärt hiermit, dass dieser kabellose PIR-Bewegungsmelder den Grundbestimmungen und weiteren Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) entspricht.

Technische Daten

PIR-BEWEGUNGSMELDER

Batterie:	9V- Alkalibatterie (6LR61)
Lebensdauer der Batterie:	Ca. 12 Monate
	(bei 20 Auslösungen pro Tag und konstant 15°C)
Erkennungsbereich des PIR-Bewegungsmelders:	12 m
Erkennungswinkel des PIR-Bewegungsmelders:	140°
Zeit nach Einstellung:	5 s - 20 min
Einstellung der Photozellen:	5 Lux bis Tageslicht
Schutz:	IP54
Betriebsfrequenz:	868 MHz
Reichweite:	bis zu 200 m (auf freier Fläche)
Betriebstemperatur:	-20°C bis +35°C

Garantie

Novar ED&S verpflichtet sich nach seinem Ermessen zu Ersatz oder Reparatur von Produkten (außer nicht wiederaufladbaren Batterien), sofern diese innerhalb von 2 Jahren durch Materialfehler oder schlechte Verarbeitung unbrauchbar werden. Wenn jedoch das Produkt nicht gemäß den Anweisungen installiert, betrieben oder gepflegt wurde, missbräuchlich verwendet wurde oder jegliche Versuche zur Nachbearbeitung, Zerlegung oder jeglichen Veränderung des Produkts unternommen wurden, verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

Durch diese Garantie erklärt sich Novar ED&S Ltd. in vollem Umfang haftbar. Diese Garantie schließt nachfolgende Verluste oder Schäden oder Montagekosten aufgrund eines defekten Produkts aus. Diese Garantie verändert in keiner Weise die gesetzlichen oder sonstigen Rechte des Verbrauchers.

Wenn ein Teil fehlerhaft ist, muss das Produkt mit Kaufbeleg an die Verkaufsstelle einschließlich einer kompletten Fehlerbeschreibung und aller zugehörigen Batterien (nicht angeschlossen) zurückgehen.

Friedland ist ein Markenzeichen von Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

NL

Draadloze PIR-bewegingsmelder

L430N BLK and L430N WHI

Gebruikershandleiding en garantie

Inleiding

Uw Spectra Plus draadloze passieve infrood (PIR) bewegingsmelder kan de Spectra Plus draadloze klik-aan/klik-uit ontvanger aansturen om het bestaande Spectra Plus lichtaansturingssysteem (868MHz versie) uit te breiden. Het kan ook samen met een Libra Plus gong worden gebruikt om een akoestisch waarschuwingssignaal te laten horen na het detecteren van beweging. Een ingebouwde zonsondergang/zonsopgang sensor kan ingesteld worden om het inschakelen van het licht door beweging overdag te voorkomen of, bij gebruik met een gong, om te voorkomen dat de gong 's nachts door beweging wordt ingeschakeld. De PIR-bewegingsmelder kan buitenshuis worden gemonteerd.

Draadloos! - Tussen de PIR-bewegingsmelder en de ontvanger loopt geen fysieke draadverbinding. In plaats hiervan maakt het systeem gebruik van radiotechnologie om de verbinding tot stand te brengen zodat het systeem nog sneller geïnstalleerd kan worden. Ook kan de PIR-bewegingsmelder op afstand gemonteerd kan worden op de meest geschikte plaats van de te bewaken zone. Om storing van andere apparaten te voorkomen, is de PIR-bewegingsmelder gecodeerd met een unieke identificatiecode die in de ontvanger of gong ingeleerd kan worden.

De PIR-bewegingsmelder is compatibel met het Libra Plus gongsysteem van Friedland (gong en deurbeldrukkers) en de Spectra Plus klik-aan/klik-uit ontvanger.

Systeembereik

Het vermelde systeembereik werd in ideale omstandigheden gemeten. Eventuele barrières (b.v. muren/plafonds, aluminiumversterkte UPVC-ramen en metallieke delen van huisstructuren etc.) tussen de PIR-bewegingsmelder en de ontvanger reduceren het effectieve radiobereik afhankelijk van de constructie en het aantal barrières tussen de PIR-bewegingsmelder en de ontvanger. In uitzonderlijke gevallen, waar metalen barrières aanwezig zijn, kan het signaal volledig geblokkeerd worden.
Hoewel dit de werking van het merendeel van de installaties niet verhinderd, kan het zijn dat u moet experimenteren om de beste installatieplaats voor uw PIR-bewegingsmelder en ontvanger te ontdekken.

INHOUD VAN KIT

PIR-bewegingsmelder
Gebruikershandleiding
Inhoud van bevestigingskit:

- 2 inklik afschermkappen voor lens van PIR-bewegingsmelder
- 2 bevestigingsschroeven en plastic muurpluggen

U heeft ook het volgende nodig:

- Eén 9V PP3 (6LR61) alkalibatterij

BENODIGD GEREEDSCHAP

- Nr. 2 Philips schroevendraaier
- 3 mm platkopschroevendraaier
- Boor
- 6 mm boorkop voor steenboor

VEILIGHEID

Volg altijd het advies van de fabrikant op bij het gebruik van elektrisch gereedschap, trapjes, ladders etc. en draag geschikte beschermende uitrusting (b.v. een beschermbril) tijdens het boren van gaten etc. Controleer voor het boren van gaten in muren eerst of er verborgen elektriciteitskabels en waterleidingen aanwezig zijn.
Gebruik een kabel-/leidingzoeker als u twijfelt.Probeer dit product niet te installeren of te programmeren als het buiten nat is of regent.

PIR-bewegingsmelder installeren

PIR-bewegingsmelder opstellen

- Plaats de draadloze PIR-bewegingsmelder binnen het bereik van de ontvanger en houd hierbij rekening met een eventuele verkorting van het 200 m maximumbereik veroorzaakt door voorwerpen hiertussen. Plaats de bewegingsmelder niet op of naast grote metalen voorwerpen.

- De aanbevolen montagehoogte voor de bewegingsmelder is 2,5 m. Op deze hoogte heeft de bewegingsmelder een bereik van ongeveer 12 m. Het hoger monteren van de bewegingsmelder vergroot het detectiebereik, maar de bewegingsmelder is hierna minder gevoelig voor beweging op grote afstand en voor beweging dichtbij de melder. Het naar boven en naar beneden kantelen van de kop van de bewegingsmelder heeft hetzelfde effect.

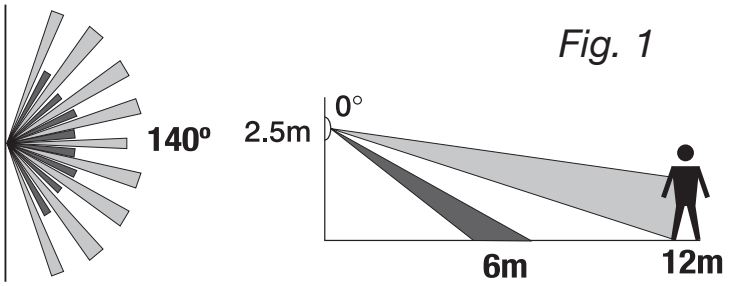


Fig. 1

- Monteer de bewegingsmelder op een solide, vlak oppervlak op een plaats waar het logische traject van een persoon het detectiepatroon doorkruist. De bewegingsmelder is meer gevoelig voor het doorkruisen van het detectiepatroon nvoor een directe beweging naar de melder toe.

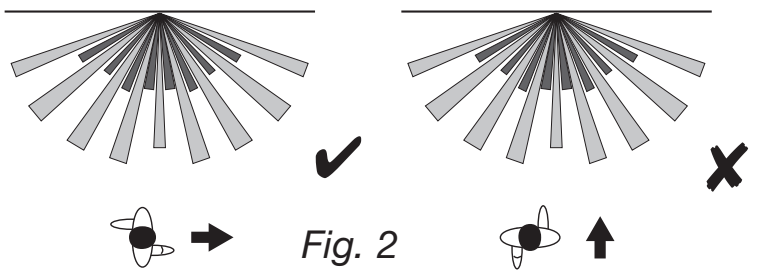


Fig. 2

Plaats de bewegingsmelder niet dichtbij warmtebronnen in het detectieveld (b.v. ventilatieroosters van een wasdroger of verwarmingsinstallatie). Vermijd ook sterk reflecterende oppervlakken of hangende takken in het detectieveld, aangezien deze in sommige weersomstandigheden tot vals alarm kunnen leiden.

PIR-bewegingsmelder installeren

OPMERKING: Voor het bevestigen van de PIR-bewegingsmelder op het montageoppervlak, is het raadzaam eerst de juiste werking van het systeem te controleren (d.w.z. het radiobereik tussen de PIR-bewegingsmelder en de ontvanger) door de PIR-bewegingsmelder tijdelijk op de gekozen plaats in te schakelen.

- Open de PIR-bewegingsmelder door een platkopschroevendraaier in de gleuf op de onderkant van het apparaat te steken en de pal los te zetten zodat het frontdeksel geopend kan worden.

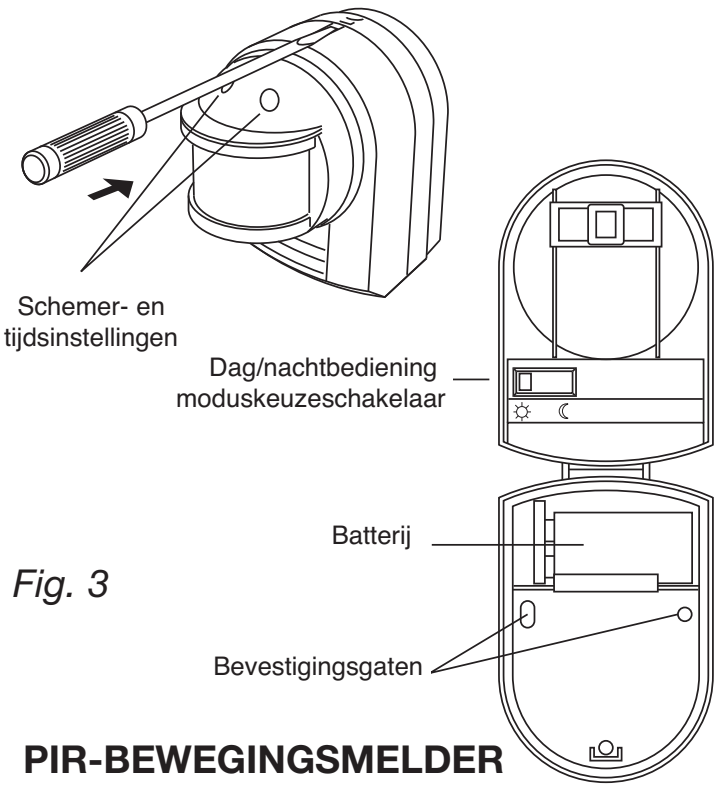


Fig. 3

PIR-BEWEGINGSMELDER

- Stel de dag/nacht bedieningsschakelaar in naar behoefte wanneer u wilt dat de PIR-bewegingsmelder overdag of 's nachts beweging detecteert.
  De bewegingsmelder werkt overdag met een Libra Plus gong. De beweging schakelt de gong overdag in maar niet 's nachts.
  De bewegingsmelder werkt 's nachts met een klik-aan/klik-uit ontvanger om de lichten aan te sturen wanneer de beweging de lichten 's nachts maar niet overdag inschakelt.

Opmerking: De PIR-bewegingsmelder kan geprogrammeerd worden om met een gong of een klik-aan/klik-uit ontvanger in de dag- of nachtmodus te werken. De bewegingsmelder kan niet met allebei tegelijk werken.

- Teken de locatie van de bevestigingsgaten af en boor twee 6 mm gaten en steek hier de (meegeleverde) muurpluggen in. De muurpluggen zijn niet nodig als de ontvanger op een niet-solide of houten oppervlak wordt gemonteerd. In dat geval is alleen een klein voorboorgat vereist.
- Sluit een 9V PP3 (6LR61) alkalibatterij op de connector aan en plaats de batterij in de houder.
  Opmerking: Zodra de batterij is aangesloten, gaat het LED-lampje achter de lens van de bewegingsmelder knipperen of blijft branden terwijl de bewegingsmelder een opwarmcyclus doorloopt.
  Het systeem werkt niet normaal totdat het LED-lampje ophoudt met knipperen.

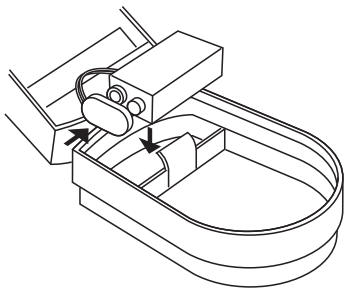


Fig. 4

- Monteer het systeem op de muur en sluit hierna de behuizing totdat dit volledig vastklikt.
- Verstel de sensorkop zodanig dat deze ongeveer in de gewenste richting is georiënteerd.

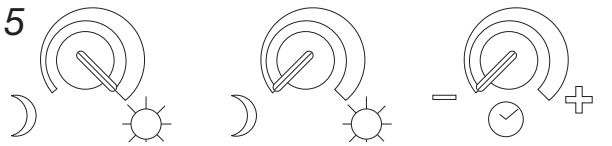
Looptest PIR-bewegingsmelder

Belangrijk: Voor het uitvoeren van de looptest moet u controleren of het rode indicatielampje achter de lens van de PIR-bewegingsmelder niet constant knippert. Is dit wel het geval, dan moet u wachten totdat de PIR-bewegingsmelder de opwarmcyclus heeft doorlopen en het knipperen is gestopt.

Programmeer de bewegingsmelder voor een looptest afhankelijk van de geselecteerde dag- of nachtmodus, als volgt:

1) Draai de TIJD instelknop volledig naar links naar de minimuminstelling.
2) Draai de SCHEMER regelknop volledig naar rechts naar de maximale instelling als de PIR-bewegingsmelder op nachtwerking met gebruik van lichten is ingesteld. Draai de SCHEMER regelknop volledig naar links naar de minimale instelling als de PIR-bewegingsmelder op dagwerking met gebruik van een gong is ingesteld.

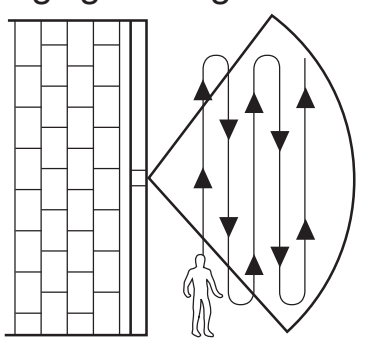
Fig. 5



Schemerinstelling voor nachtzicht | Schemerinstelling voor dagzich | Tijdsinstelling

Loop langzaam door het detectieveld op ongeveer 5 meter afstand van het systeem. Wanneer u een detectieveld oversteekt en uw beweging wordt gedetecteerd, dan gaat een klein rood indicatielampje achter de lens enkele seconden branden. Sta stil totdat het indicatielampje na een paar seconden uit gaat. Blijf op verschillende afstanden en hoeken van het systeem bewegen en stop elke keer dat het indicatielampje gaat branden, totdat u het detectieveld heeft afgebakend. Als de PIR-bewegingsmelder reeds op de klik-aan/klik-uit ontvanger of gong is aangesloten als de looptest wordt uitgevoerd, dan gaan de lichten ongeveer 5 seconden lang branden of de gong gaat af wanneer er beweging wordt gedetecteerd.

Fig. 6



Verander de stand van de sensorkop om het gewenste detectieveld in te stellen. Het naar beneden richten van de PIR-kop verkort het bereik en brengt een kleiner dekkingsgebied tot stand. Het naar boven richten van de kop vergroot het bereik en brengt een groter dekkingsgebied tot stand. Indien nodig kan het detectieveld ook gereduceerd worden door de detectielens af te dekken (zie hieronder).

Aansluiten van de PIR-bewegingsmelder op een Libra Plus gong of Spectra Plus klik-aan/klik-uit ontvanger

De PIR-bewegingsmelder heeft een unieke identificatiecode die accidentele en ongewenste storing van andere apparaten in de buurt voorkomt. Om de lichten of de gong door de gedetecteerde beweging van de PIR-bewegingsmelder te laten inschakelen, moet deze code in de klik-aan /klik-uit ontvanger of gong worden ingeleerd.

Leermodus

Om de gong in te stellen zodat de identiteit van de PIR bij het indrukken hiervan wordt geleerd, gaat u als volgt te werk:

- Druk op de knop ● en houd deze ingedrukt. Op volgorde zullen de pictogrammen gaan branden. Als het pictogram wordt verlicht waaraan u de functie wilt toewijzen, laat u de knop los.
- Als het door u gekozen pictogram is verlicht, drukt u op de PIR/converter. De gong geeft geluid. Het pictogram zal gaan knipperen.

Wisprocedure

Als u een functie uit het geheugen van de gong wilt verwijderen:

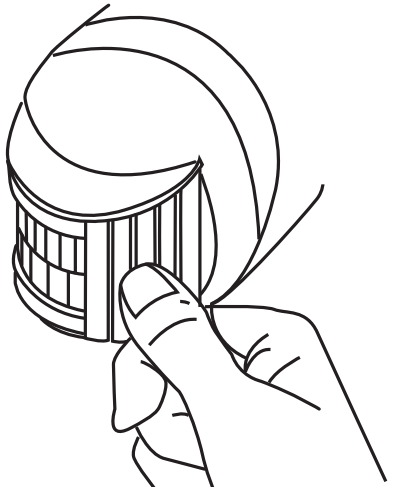
- Druk op de knop ● en houd deze ingerukt. Op volgorde zullen alle pictogrammen gaan branden. Als het pictogram wordt verlicht waarvan u de functie wilt wissen, laat u de knop los.
- Druk op de knoppen ● &♫ en houd deze ingedrukt totdat u een ‘beep’-geluid hoort

Afdekken van PIR-lens

Om de detectie in ongewenste zones te voorkomen of heesters etc. af te schermen die een vals alarm in de wind kunnen veroorzaken, kan het detectieveld worden gereduceerd door secties van de lens af te dekken door gebruik van de meegeleverde afschermkap of het elektrische isolatietape.

Om de mate van afscherming vast te stellen, moet u eerst de lens van de PIR-bewegingsmelder met isolatietape afdekken en geleidelijk aan meer van de lens afdekken totdat het gewenste detectieveld is afgebakend. De bovenste helft van de lens van de PIR-bewegingsmelder zorgt voor detectie op grote afstand en de onderste helft voor detectie op korte afstand. Snij hierna een stuk van de plastic lens afschermkap af om dezelfde zone af te dekken als de met het isolatietape afgedekte zone. Verwijder hierna het tape van de lens (zorg ervoor dat eventuele hechtresten zijn verwijderd) en klik de afgesneden afschermkap in de uitsparing van de lens.

Fig. 7



Of u kunt de PIR-bewegingsmelder op een meer geschikte plaats installeren.

Bedieningsvoorschriften

Instellen van de PIR-bewegingsmelder voor automatische werking 's nachts met een Spectra Plus klik-aan/klik-uit ontvanger:

Na het uitvoeren van de 'looptest', kunt u het systeem als volgt voor automatische werking instellen:

1) De TIJDINSTELLING bepaalt hoe lang het systeem verlicht blijft na de inschakeling en nadat alle beweging is gestaakt. De tijd kan tussen ongeveer 5 seconden (- instelling) en 20 minuten (+ instelling) worden ingesteld. Draai aan de regelknop om de TIJD naar wens in te stellen.

De SCHEMERINSTELLING bepaalt hoe donker het moet zijn voordat de lichten door de gedetecteerde beweging worden ingeschakeld en kan als volgt worden ingesteld:

2) Zet de SCHEMER regelknop op de ☽ instelling en wacht totdat het donker wordt.
3) Zodra het omgevingslichtniveau het niveau bereikt waarop u de lichten wilt inschakelen (d.w.z. bij zonsondergang), moet u de regelknop LANGZAAM naar rechts naar het ☼ symbool draaien totdat de beweging het (de) licht(en) inschakelt. Houd deze instelling aan.
4) De PIR-bewegingsmelder wordt elke avond bij hetzelfde schemerniveau ingeschakeld. Controleer de werking van het systeem enkele avonden om na te gaan of het systeem juist is ingesteld en verander indien nodig. Als het systeem te vroeg wordt ingeschakeld (d.w.z. wanneer het te licht is), moet de regelknop een klein stukje naar het ☽ symbool worden gedraaid. Als het systeem te laat wordt ingeschakeld (d.w.z. wanneer het te donker is), moet de regelknop een klein stukje naar het ☼ symbol woden gedraaid.

Instellen van de PIR-bewegingsmelder voor automatische werking overdag met een Libra Plus gong:

Na het uitvoeren van de 'looptest', kunt u het systeem als volgt voor automatische werking instellen:

1) Draai de TIJD regelknop volledig naar links naar de minimuminstelling.

De SCHEMERINSTELLING bepaalt hoe licht het moet zijn voordat de gong door de gedetecteerde beweging wordt ingeschakeld en kan als volgt worden ingesteld:

2) Zet de SCHEMER regelknop op de ☽ instelling en wacht totdat het donker wordt.

3) Wanneer het niveau van het omgevingslicht het niveau bereikt waarop u de gong niet langer na een gedetecteerde beweging wilt inschakelen, moet u de regelknop LANGZAAM naar rechts naar het ☼ symbol draaien totdat de beweging de gong niet langer inschakelt. Houd deze instelling aan.
4) De PIR-bewegingsmelder wordt elke dag bij hetzelfde lichtniveau ingeschakeld. Controleer de werking van het systeem enkele dagen om na te gaan of het systeem juist is ingesteld en verander indien nodig. Als het systeem te vroeg wordt ingeschakeld (d.w.z. wanneer het te licht is), moet de regelknop een klein stukje naar het ☽ symbool worden gedraaid. Als het systeem te laat wordt ingeschakeld (d.w.z. wanneer het te donker is), moet de regelknop een klein stukje naar het ☼ symbool worden gedraaid.

Batterij zwak indicatie van PIR-bewegingsmelder:

De PIR-bewegingsmelder kan ongeveer 12 maanden op de PPR-batterij werken afhankelijk van het aantal inschakelingen elke dag en de invloed van lage temperaturen. Wanneer de batterij het einde van de levensduur bereikt (ongeveer 30 dagen voor de uitval), wordt de batterij zwak status aangegeven door het rode LED-lampje achter de lens van de bewegingsmelder, dat 5 keer knippert na het detecteren van beweging.
U moet de batterij van de PIR-bewegingsmelder zo snel mogelijk vervangen na het constateren van het zwakke batterijsignaal of als de PIR-bewegingsmelder niet langer werkt.

Testen:

Het systeem kan getest worden door een looptest van de PIR-bewegingsmelder uit te voeren (zie “PIR looptest”).

Foutopsporing

Als uw draadloos systeem niet goed werkt, voer dan de hieronder vermelde relevante test of tests uit. **Opmerking:** Raadpleeg de foutopsporingstabel in de handleiding van uw gong of klik-aan/klik-uit ontvanger.

De PIR-bewegingsmelder detecteert geen beweging…

- Controleer of de batterij van de PIR-bewegingsmelder niet ontladen is.
- Het detectieveld is niet goed ingesteld.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de gong niet in…

- Controleer of de batterij van de PIR-bewegingsmelder niet ontladen is.
- Controleer of de batterijen van de gong niet ontladen zijn.
- Controleer of het geluid van de gong is ingeschakeld.
- Controleer of de ontvanger de identificatiecode van de PIR-bewegingsmelder heeft geleerd. Reset indien nodig de ontvanger en programmeer de code opnieuw.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de gong 's nachts maar niet overdag in…

- Controleer of de bedieningsschakelaar van de PIR-bewegingsmelder in de DAG stand staat.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de gong 's nachts en overdag in…

- Het niveau van het omgevingslicht van de bewegingsmelder kan te hoog zijn ingesteld voor de huidige schemerinstelling en simuleert permanent de dagtijd. Draai de regelknop van de schemerinstelling een klein stukje naar rechts bij zonsondergang. Loop door het detectieveld om na te gaan of de gong nog steeds door de beweging wordt ingeschakeld. Blijf de schemerinstelling indien nodig veranderen totdat de gong niet langer door beweging wordt ingeschakeld. In uitzonderlijke gevallen kan het nodig zijn om de PIR-bewegingsmelder ergens anders te installeren.
- De PIR-bewegingsmelder kan 's nachts door een licht worden ingeschakeld om te voorkomen dat het niveau van het omgevingslicht laag genoeg daalt voor de huidige schemerinstelling. Probeer de schemerinstelling te veranderen of de PIR-bewegingsmelder van het licht af te schermen. In uitzonderlijke gevallen kan het nodig zijn om de PIR-bewegingsmelder ergens anders te installeren.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de klik-aan/klik-uit ontvanger en de lichten niet in…

- Controleer of de batterij van de PIR-bewegingsmelder niet ontladen is.
- Controleer of de stroom naar de ontvanger is ingeschakeld.
- Controleer de gloeilamp en vervang de eventuele defecte lamp. Controleer of de gloeilamp juist is gemonteerd.
- Schakel de stroom naar het systeem uit en controleer de bedradingsaansluitingen aan de hand van het bedradingsschema. Controleer alle aansluitingen en of de klemmen stevig vastzitten. Controleer de aansluitingen van de schakelaar, de PIR-bewegingsmelder en het licht.
- Controleer of de zekering of de mini-stroomonderbreker die het lichtcircuit voedt, niet doorgeslagen of uitgeklinkt is. Stel eerst de oorzaak vast voordat u de zekering vervangt of de mini-stroomonderbreker reset.
- Controleer of de ontvanger de identificatiecode van de PIR-bewegingsmelder heeft geleerd. Reset indien nodig de ontvanger en programmeer de code opnieuw. reason, it may be necessary to make seasonal adjustments to the PIR Detector.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de klik-aan/klik-uit ontvanger overdag in maar niet 's nachts…

- Controleer of de bedieningsschakelaar van de PIR-bewegingsmelder in de NACHT stand staat.

De PIR-bewegingsmelder schakelt de klik-aan/klik-uit ontvanger overdag en 's nachts in…

- Het niveau van het omgevingslicht van de bewegingsmelder kan te laag zijn ingesteld voor de huidige schemerinstelling en simuleert permanent de nachttijd. Draai de regelknop van de schemerinstelling iets naar links bij normaal daglicht. Wacht buiten het detectieveld totdat het licht uit gaat en ga het detectieveld hierna opnieuw binnen om na te gaan of het licht door beweging wordt ingeschakeld. Blijf de schemerinstelling indien nodig veranderen totdat de het licht niet langer door beweging wordt ingeschakeld. In uitzonderlijke gevallen kan het nodig zijn om de PIR-bewegingsmelder ergens anders te installeren.

De PIR-bewegingsmelder schakelt willekeurig voor geen enkele reden in zonder enige beweging in het detectieveld...

- De wind, kleine dieren of huisdieren, voorbijgaand verkeer of voetgangers kunnen de bewegingsmelder inschakelen. Probeer de kop van de bewegingsmelder te verstellen of dek secties van de lens af om het detectieveld te verkleinen. Het kan zijn dat u de PIR-bewegingsmelder ergens anders moet installeren.

Het detectiebereik varieert van dag tot dag...

- De PIR-bewegingsmelder reageert op temperatuurveranderingen die veroorzaakt worden door een persoon die door het detectieveld loopt. Deze temperatuurveranderingen worden in vergelijking met de achtergrondtemperatuur gemeten zodat de PIR-bewegingsmelder op een koude dag meer gevoelig is dan op een warme dag.

Als u advies nodig heeft over dit product, neem dan contact op met de technische hulplijn op: 01268 563066.
(De telefoonlijnen zijn beschikbaar van 9.00 uur tot 17.00 uur, van maandag tot vrijdag)

Onderhoud

Het product kan met een zacht, vochtig doekje worden gereinigd en hierna worden afgeveegd. Gebruik geen schuurmiddel, een oplosmiddel houdend reinigingsmiddel of spuitreinigers aangezien dit het product kan beschadigen en/of verkleuren. Pas op dat u de kop van de bewegingsmelder niet per ongeluk verplaatst. Zorg ervoor dat er geen water in het systeem binnendringt en probeer het systeem niet van binnen schoon te maken.

Batterij van PIR-bewegingsmelder vervangen:

Vervang de batterij van de PIR-bewegingsmelder onmiddellijk na de batterij zwak indicatie (d.w.z. als het rode LED-lampje achter de lens van de bewegingsmelder 5 keer knippert na elke gedetecteerde beweging. Vervang uitsluitend door een nieuwe PP3 (6LR61) alkalibatterij.

Verwijdering en recycling

Aan het einde van de nuttige levensduur, moeten de verpakking en het product worden weggegooid of naar een geschikt recyclingcentrum worden gebracht. Niet met het normale huishoudelijke afval weggooien. NIET VERBRANDEN.

Conformiteitsverklaring

.Novar ED&S verklaart dat deze draadloze PIR-bewegingsmelder en klik-aan/klik-uit ontvanger voldoen aan de basisvereisten en andere toepasselijke bepalingen van de Richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EG.

Specificaties

PIR-BEWEGINGSMELDER

Batterij:	9V PP3 (6LR61) alkalibatterij.
Levensduur van batterij:	ongeveer 12 maanden (gebaseerd op 20 inschakelingen per dag en bij een constante temperatuur van 15°C)
Detectiebereik van PIR-bewegingsmelder:	12m
Detectiehoek van PIR-bewegingsmelder:	140°
Inschakeltijd:	5 seconden – 20 minuten
Fotocel verandering:	5 lux tot daglicht
Beveiligingsklasse:	IP54
Werkfrequentie:	868MHz
Radiofrequentiebereik:	tot 200 meter (gemeten in het open veld)
Bedrijfstemperatuur:	-20°C tot +35°C

Garantie

Novar ED&S verbindt zich ertoe de goederen, naar goeddunken, te vervangen of te repareren (met uitsluiting van de niet-oplaadbare batterijen), indien deze binnen 2 jaar gebreken mochten vertonen die voortvloeien uit gebrekkige materialen en vakmanschap. De garantie is ongeldig wanneer het product niet overeenkomstig de voorschriften werd geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden of onoordeelkundig werd gebruikt of indien pogingen werden gedaan om het product te repareren, te demonteren of om te bouwen, op welke manier dan ook.

De garantie vermeldt de volledige aansprakelijkheid van Novar ED&S Ltd. De aansprakelijkheid strekt zich niet uit tot gevolgschade of incidentele schade of installatiekosten van het defecte product. Deze garantie laat de statutaire of andere rechten van de consument onverlet.

Als het product gebreken vertoont, moet het worden geretourneerd naar het verkooppunt vergezeld van de aankoopbon, een volledige omschrijving van het defect en alle toepasselijke batterijen (losgekoppeld).

Friedland is een handelsmerk van Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

S

Trådlös PIR-rörelsedetektor

Inleiding

Spectra Plus trådlösa passiva infraröda (PIR) rörelsedetektorer kan användas med Spectra Plus trådlösa omkopplingsmottagare för att bygga ut ett befintligt Spectra Plus-system för belysningsstyrning (868 Mhz version). Alternativt kan de användas med en Libra+ dörrklocka som ger en hörbar varning när rörelser detekteras. En inbyggd skymnings-/gryningssensor kan justeras för att förhindra att rörelser aktiverar belysningen under dagen eller, om den används med en dörrklocka, att rörelser aktiverar dörrklockan på natten.PIR-detektorn kan monteras utomhus.

Inga ledningar! - Det finns inga fysiska ledningar mellan PIR-enheten och mottagaren eller dörrklockan. I stället använder systemet radioteknik som länk vilket gör installationen ännu snabbare och betyder att PIR-enheten kan placeras på den plats som är mest lämplig för området som övervakas. För att förhindra störningar från andra enheter är PIR-detektorn kodad med en unik identifikationskod som lätt kan registreras i mottagaren eller dörrklockan.

PIR-enheten är kompatibel med Friedlands Libra+ dörrklockssystem (dörrklockor och tryckknappar) och Spectra Plus omkopplingsmottagare.

L430N BLK and L430N WHI

Bruksanvisning och garanti

Enhetens räckvidd

Systemets angivna räckvidd har uppmätts under idealiska förhållanden. Eventuella hinder (t.ex. väggar, tak, aluminiumförstärkta UPVC-fönster och metalldelar i hus) mellan PIR-enheten och mottagaren minskar den effektiva radioräckvidden i förhållande till hindrens konstruktion och antal. I extrema fall när det gäller metallbarriärer kan det hända att signalen blockeras helt.
Trots att de flesta installationer inte påverkas kanske du måste experimentera en aning för att hitta den bästa platsen för PIR-enheten och mottagaren.

SATSENS INNEHÅLL

PIR-detektor

Bruksanvisning

Förpackning med fästanordningar som innehåller:

- 2 skjutbara delar för maskering av PIR-fönstret
- 2 fästskruvar och plastpluggar

Du behöver även

- Ett alkaliskt 9 V PP3 (6LR61) batteri

VERKTYG SOM BEHÖVS

- Nr. 2 stjärnskruvmejsel
- 3 mm platt skruvmejsel
- Borr
- 6 mm borrskär för murverk

SÄKERHET

Följ alltid tillverkarens rekommendationer när du använder elverktyg och stegar osv. och bär lämplig skyddsutrustning (t.ex. ögonskydd) när du borrar hål mm.
Kontrollera dolda elkablar och vattenrör innan du borrar hål.

Använd en kabel- eller rördetektor om du är osäker.

Försök inte installera eller programmera produkten när den är blöt eller det regnar.

Installera PIR-detektorn

Positionera PIR-enheten

- Positionera den trådlösa PIR-detektorn inom mottagarens räckvidd och ta med i beräkningen eventuella minskningar i den maximala räckvidden på 200 m som kan orsakas av hinder. Undvik att montera enheten på eller i närheten av stora metallföremål.

- Den rekommenderade monteringshöjden för detektorn är 2,5 m. På den höjden har detektorn en räckvidd på ca. 12 m. Räckvidden ökar om detektorn monteras högre, men den är då mindre känslig för rörelser i räckviddens bortre område och detektorn kanske inte kan detektera rörelser på mycket nära håll. Effekten blir densamma om du lutar detektorhuvudet uppåt eller nedåt.

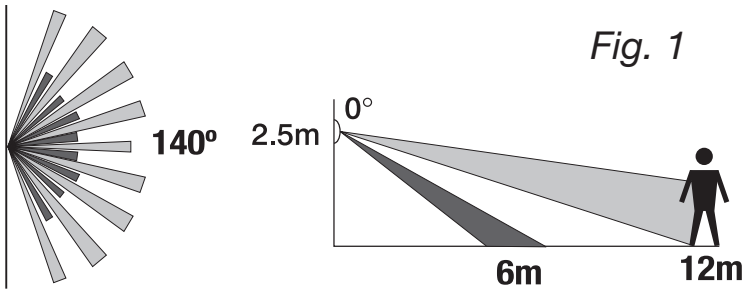


Fig. 1

- Montera detektorn på en fast och stabil yta där det är troligt att personer går tvärs över detekteringsmönstret. Detektorn är mer känslig för rörelser tvärs över detekteringsmönstret än rörelser i mönstrets riktning.

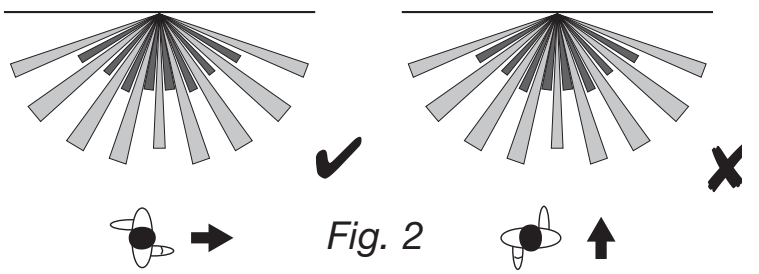


Fig. 2

- Undvik att placera detektorn där det finns värmekällor inom detekteringsområdet (t.ex. värmare eller ventilationsutlopp för torktumlare). Undvik även mycket reflekterande ytor och trädgrenar inom detekteringsområdet eftersom de kan göra att enheten aktiveras av misstag vid vissa väderförhållanden.

Montera PIR-enheten

OBS: Innan du monterar PIR-enheten på monteringsytan, bör du kontrollera att systemet fungerar som det ska (dvs. att PIR-enheten och mottagaren är inom radioräckvidd för varandra) genom att tillfälligt driva PIR-detektorn på den valda platsen.

- Öppna PIR-detektorn genom att föra in en platt skruvmejsel i skåran på enhetens bas, tryck försiktigt på spärren tills den lossnar och frontluckan kan öppnas.

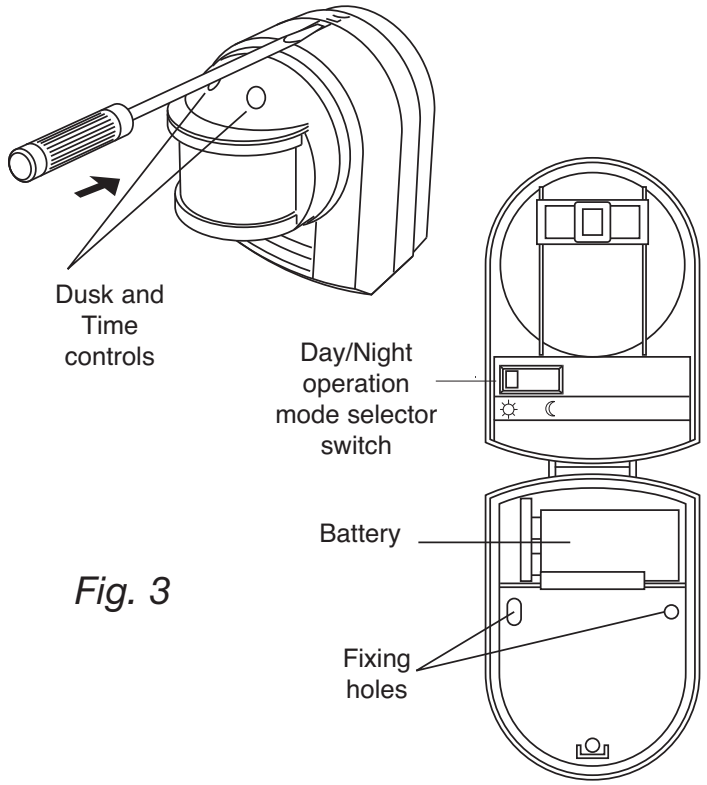


Fig. 3

- Ställ in Day/Night-reglaget beroende på om du vill att PIR-enheten ska detektera rörelser på dagen eller natten. Dag-inställningen är avsedd att användas med en Libra+ dörrklocka som gör att rörelser aktiverar dörrklockan på dagen men inte på natten. Natt-inställningen är avsedd för användning med en omkopplingsmottagare som styr en belysning där rörelser aktiverar lamporna på natten men inte på dagen.

Obs: PIR-enheten kan konfigureras för att användas med en dörrklocka eller en omkopplingsmottagare i dag- eller natt-läge. Den kan inte användas med bägge.

- Markera fästhålens lägen och borra två 6 mm hål och för sedan in väggpluggarna (medföljer). Väggpluggarna behövs inte om enheten monteras på en yta som är solid eller en träyta, i sådana fall behöver du bara borra ett litet styrhål.
- Fäst ett alkaliskt 9V PP3 (6LR61) batteri i anslutningen och montera batteriet i hållaren.

Obs: När batteriet ansluts kommer lysdioden bakom detektorlinsen att blinka kontinuerligt eller lysa med fast sken när detektorn värms upp.
Enheten fungerar inte normalt förrän lysdioden slutar blinka.

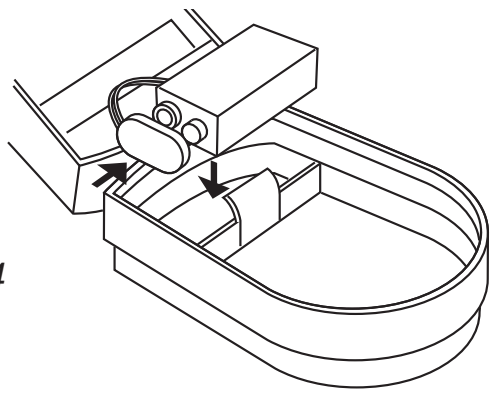


Fig. 4

- Montera enheten på plats på väggen, stäng locket och kontrollera att det snäpps fast på plats.
- Justera sensorhuvudet så att det är inriktat i önskad riktning.

PIR gångtest

Viktigt: Innan du startar gångtestet ska du kontrollera att den RÖDA indikatorn bakom PIR-linsen inte blinkar konstant. Om den gör det ska du vänta tills PIR-enheten har värmts upp och indikatorn slutar blinka.
Konfigurera detektorn för ett gångtest på följande sätt beroende på om dag- eller nattläget har valts:

1) Vrid reglaget TIME helt i moturs riktning till den minimala inställningen.
2) Om PIR-enheten är inställd på nattläget för användning med en belysning, ska du vrida reglaget DUSK helt medurs till den maximala inställningen.

Om PIR-enheten är inställd på dagsläget för användning med en dörrklocka, ska du vrida reglaget DUSK helt moturs till den minimala inställningen.

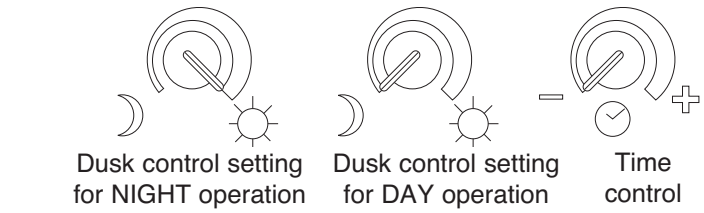


Fig. 5

Gå sakta tvärs över detekteringsområdet ca. 5 m från enheten. En liten röd indikator bakom linsen tänds i några sekunder när du korsar ett detekteringsområde. Stå stilla tills indikatorn slocknar efter några sekunder. Fortsätt att gå på olika avstånd och i olika vinklar i förhållande till enheten och stanna varje gång indikatorn tänds tills du har fastställt detekteringsområdet.
Om PIR-enheten redan länkats till omkopplingsmottagaren eller dörrklockan när gångtesten utförs, kommer belysningen att tändas i ca. 5 sekunder eller dörrklockan att ringa varje gång rörelser avkänns.

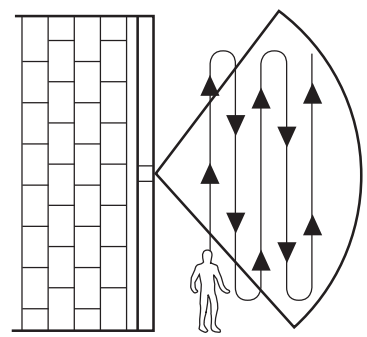


Fig. 6

Justera detektorhuvudet så att du får det detekteringsområde som önskas. Rikta PIR-huvudet nedåt om du vill minska räckvidden och göra täckningsområdet mindre. Räckvidden ökar och täckningsområdet blir större om du vinklar huvudet uppåt. Du kan även minska detekteringsområdet genom att maskera detekteringsfönstret (se nedan) om det behövs.

Länka PIR-enheten till en Libra+ dörrklocka eller Spectra Plus omkopplingsmottagare

PIR-enheten har en unik identifikationskod som förhindrar störningar från andra produkter som används inom området. Koden måste registreras i omkopplingsmottagaren eller dörrklockan för att rörelser som PIR-enheten avkänner ska aktivera belysningen eller dörrklockan.

Lär ringklockan din PIRs identitet:

- Tryck på knappen ● och håll den intryckt. Ikonerna tänds i turordning. När önskad ikon lyser, släpp knappen.
- Aktiver PIRen när vald ikon lyser. Ringklockan framställer ljud och ikonen blinkar.

Avlärningsprocedur

Om du önskar lyfta bort en PIR från ringklockans minne:

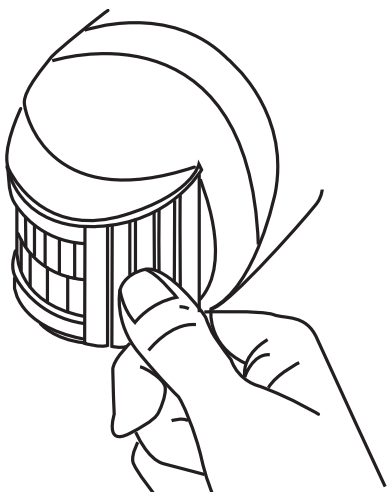
- Tryck på tryckknappen ● och håll den intryckt. Ikonerna tänds i turordning. När den ikon som är kopplad till den PIR som ska tas bort är tänd släpper du tryckknappen.
- Tryck och håll nere tryckknapparna ● & ♫ till dess att ett "piiip" hörs.

Proceduren beskrivs i bruksanvisningen som medföljer omkopplingsmottagaren eller dörrklockan. Vid lämpligt tillfälle måste du aktivera PIR-enheten genom att gå framför den så att den detekterar dina rörelser.

Maskera PIR-fönstret

För att förhindra att rörelser detekteras på oönskade platser eller undvika att buskar osv. aktiverar enheten när det blåser, kan detekteringsområdet minskas genom att delar av linsen maskeras med maskeringsdelen som medföljer eller med elektrisk isoleringstejp. Avgör hur mycket maskering som krävs genom att först täcka PIR-enhetens lins med isoleringstejp och gradvis täcka mer och mer av linsen tills önskat detekteringsområde uppnås. Den övre halvan av PIR-detektorns lins hanterar detektering på längre avstånd och den undre halvan på korta avstånd. Klipp sedan till en bit av plastmaskeringen så att den täcker samma område som tejpen. Ta bort tejpen från linsen (se till att allt vidhäftningsmedel avlägsnas) och fäst maskeringen i fördjupningen på fönstret.

Fig. 7



Alternativt kan PIR-detektorn lätt omplaceras på en annan plats.

Användning

Ställa in PIR-enheten för automatisk nattdrift med en Spectra Plus omkopplingsmottagare:

När gångtestet avslutats kan du ställa in enheten på automatisk drift på följande sätt:

1) Reglaget TIME ställer in hur länge enheten är tänd efter aktivering och alla rörelser har upphört och inställningen kan justeras mellan ca. 5 sekunder (--inställning) och 20 minuter (+-inställning). Ställ in ungefärlig tid genom att vrida reglaget.

Reglaget DUSK anger hur mörkt det måste vara innan avkända rörelser aktiverar den styrda belysningen och det ställs in på följande sätt:

2) Vrid reglaget DUSK till inställningen ☽ och vänta tills det blir mörkt.
3) När den omgivande ljusnivån når den nivå när du vill att belysningen ska slås på (dvs. skymningen), vrider du reglaget SAKTA medurs i riktning mot markeringen ☼ tills rörelser gör att belysningen tänds. Låt reglaget vara inställt på den punkten.
4) PIR-enheten aktiveras vid ungefär samma mörkernivå varje kväll. Kontrollera att enheten fungerar som du vill under ett flertal kvällar och justera vid behov. Om enheten aktiveras för tidigt (dvs. när det är för ljust) ska du vrida reglaget en aning mot markeringen ☽. Om enheten aktiveras för sent (dvs. när det är för mörkt) ska du vrida reglaget en aning mot markeringen ☼.

Ställa in PIR-enheten för automatisk dagdrift med en Libra+ dörrklocka:

När gångtesten avslutats kan du ställa in enheten på automatisk drift på följande sätt:

1) Vrid reglaget TIME helt i moturs riktning till den minimala inställningen.

Reglaget DUSK anger hur ljust det måste vara innan avkända rörelser aktiverar dörrklockan och det ställs in på följande sätt:

2) Vrid reglaget DUSK till inställningen ☽ och vänta tills det blir mörkt.
3) När den omgivande ljusnivån når den nivå där du vill att dörrklockan ska sluta ringa på grund av detekterade rörelser, ska du SAKTA vrida reglaget i medurs riktning till markeringen ☼ tills rörelser inte längre gör att klockan ringer. Låt reglaget vara inställt på den punkten.
4) PIR-enheten aktiveras vid ungefär samma ljusnivå varje dag. Kontrollera att enheten fungerar som du vill under ett flertal dagar och justera vid behov. Om enheten slutar att aktiveras för tidigt (dvs. när det är för ljust) ska du vrida reglaget en aning mot markeringen ☽. Om enheten slutar att aktiveras för sent (dvs. när det är för mörkt) ska du vrida reglaget en aning mot markeringen ☼.

Låg batteriindikator för PIR:

PP3-batteriet bör driva PIR-detektorn i ca. 12 månader beroende på hur ofta den aktiveras varje dag och hur den påverkas av låga temperaturer. När batteristyrkan börjar bli låg (ca. 30 dagar innan det tar slut) kommer lågt batteri att visas genom att den röda lysdioden bakom detektorlinsen blinkar 5 gånger efter det att rörelser detekteras.
Du bör byta batteriet i PIR-enheten så fort du ser signalen för lågt batteri eller om PIR-enheten slutar att fungera.

Testa:

Systemet kan testas genom att du ställer in PIR-enheten för ett gångtest (se PIR gångtest).

Felsökning

Utför lämpliga tester eller testerna som följer om det trådlösa systemet inte fungerar som det ska.

Obs: Se även felsökningsavsnittet i dörrklockans eller omkopplingsmottagarens bruksanvisning.

PIR-enheten detekterar inga rörelser…

- Kontrollera att PIR-enhetens batteri inte är slut.
- Detekteringsområdet är felaktigt inställt

PIR-enheten aktiverar inte dörrklockan…

- Kontrollera att PIR-enhetens batteri inte är slut.
- Kontrollera att dörrklockans batterier inte är slut.
- Kontrollera att dörrklockans ljud är PÅ.
- Kontrollera att PIR-enhetens identifikationskod registrerats på rätt sätt i mottagaren genom att följa testproceduren. Återställ mottagaren och programmera koden igen om det behövs.

PIR-enheten aktiverar dörrklockan på natten, inte på dagen…

- Kontrollera att PIR-enhetens omkopplare är inställd på läget DAY.

PIR-enheten aktiverar dörrklockan på natten och på dagen…

- Den omgivande ljusnivån vid detektorn kanske är för hög för den aktuella skymn ingsinställningen, vilket gör att enheten avkänner dag hela tiden. Vrid reglaget en aning medurs i skymningen. Rör dig inom detekteringsområdet och kontrollera om rörelserna fortfarande aktiverar dörrklockan. Fortsätt att justera skymningsinställningen tills rörelser inte aktiverar dörrklockan om det behövs. I extrema fall kanske PIR-enheten måste omplaceras.

- PIR-enheten kan belysas av en lampa på natten vilket gör att den omgivande ljusnivån inte sjunker tillräckligt för den aktuella skymningsinställningen. Försök justera skymn ingsinställningen eller maskera PIR-enheten från belysningen. I extrema fall kanske PIR-enheten måste omplaceras.

PIR-enheten aktiverar inte omkopplingsmottagaren och belysningen…

- Kontrollera att PIR-enhetens batteri inte är slut.
- Kontrollera att strömmen till mottagaren är PÅ.
- Kontrollera glödlampan och byt ut om det är fel på den. Kontrollera att glödlampan monterats på rätt sätt.
- Stäng AV strömmen till enheten och kontrollera ledningsanslutningarna med hjälp av kopplingsschemat. Kontrollera att alla anslutningar är rätt och att uttagen är åtdragna.
- Kontrollera att belysningskretsens säkring eller minikretsbrytare (MCB) inte har smält eller utlösts. Undersök anledningen innan du byter säkringen eller återställer minikretsbrytaren.
- Kontrollera att PIR-enhetens identifikationskod registrerats på rätt sätt i mottagaren genom att följa testproceduren. Återställ mottagaren och programmera koden igen om det behövs.

PIR-enheten aktiverar omkopplingsmottagaren på dagen, inte på natten…

- Kontrollera att PIR-enhetens omkopplare är inställd på läget NIGHT. PIR-enheten aktiverar omkopplingsmottagaren på dagen och på natten…
- Den omgivande ljusnivån vid detektorn kanske är för låg för den aktuella skymningsin ställningen, vilket gör att enheten avkänner natt hela tiden. Vrid skymningsreglaget en aning moturs i vanligt dagsljus. Vänta utanför detekteringsområdet tills belysningen slocknar, gå sedan in i området och kontrollera att dina rörelser aktiverar belysningen. Fortsätt att justera skymningsinställningen tills rörelser inte aktiverar belysningen om det behövs. I extrema fall kanske PIR-enheten måste omplaceras.

PIR-enheten aktiveras slumpmässigt utan anledning när ingenting rör sig inom detekteringsområdet…

- Vind, små djur och husdjur, passerande trafik och fotgängare kan aktivera detektorn. Försök minska detekteringsområdet genom att justera detektorhuvudet eller maskera delar av linsen. Du kanske till och med måste flytta PIR-enheten till en annan plats.

Detekteringsområdet varierar från dag till dag...

- PIR-detektorn fungerar genom att avkänna temperaturförändringar som orsakas av att en person rör sig inom detekteringsområdena. Temperaturförändringarna mäts i förhållande till bakgrundstemperaturen vilket innebär att PIR-enheten kanske verkar känsligare när det är kallt än när det är varmt.

Underhåll

Produkten kan rengöras med en mjuk och fuktad trasa och sedan torkas torr. Använd inte slipande medel, lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel eller aerosoler eftersom de kan skada och/eller missfärga produkten. Var försiktig så att du inte flyttar detektorhuvudet av misstag. Låt inte vatten tränga in i enheten och försök inte rengöra inuti enheterna.

Byta PIR-enhetens batteri:

Byt PIR-enhetens batteri så fort du ser indikatorn för lågt batteri (dvs. när den röda lysdioden bakom detektorlinsen blinkar 5 gånger efter det att rörelser detekteras). Montera bara ett nytt alkaliskt PP3 (6LR61) batteri.

Kasta bort och återvinna

Förpackningsmaterialet och produkten ska kastas på en återvinningsstation när de inte behövs längre. Kasta dem inte med hushållssoporna.
BRÄNN EJ.

Deklaration

Novar ED&S intygar härmed att denna trådlösa PIR-detektor uppfyller de nödvändiga kraven och föreskrifterna i direktivet om terminalutrustningar för radio- och telekommunikation (R&TTE), 1999/5/EC.

Specifikationer

PIR-DETEKTOR

Batteri:	Alkaliskt 9 V PP3 (6LR61) batteri
Batteriliv:	Ca. 12 månader (baserat på 20 aktiveringar per dag och en konstant temperatur på 15 °C)
PIR-enhetens detekteringsområde:	12 m
PIR-enhetens detekteringsvinkel:	140°
Aktiveringstid:	5 sek - 20 min
Fotocellsjustering:	5 lux till dagsljus
Skyddsklass:	IP54
Driftsfrekvens:	868 MHz
RF-räckvidd:	upp till 200 m (öppet fält)
Driftstemperatur:	-20 °C till +35 °C

Garanti

Novar ED&S byter ut eller reparerar efter eget gottfinnande varor (ej uppladdningsbara batterier) som blir defekta inom 2 år på grund av material- eller tillverkningsfel. Garantin ogiltigförklaras om produkten inte installerats, använts eller underhållts i enlighet med instruktionerna eller om den används på fel sätt, repareras, tas isär eller ändras på något sätt.

Garantin utgör hela Novar ED&S Ltd:s ansvar. Den täcker inte efterföljande förluster, skador eller installationskostnader som uppstår på grund av en defekt produkt. Garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter eller andra rättigheter som konsument.

Om fel uppstår på en produkt ska den returneras till inköpsstället tillsammans med inköpsbevis, en fullständig beskrivning av felet och alla tillhörande batterier (bortkopplade).

Friedland är ett varumärke som tillhör Novar ED&S.

Kontakta vår tekniska hjälplinje på +44 (0) 1268 563066 om du behöver råd.
(Linjerna är öppna 9.00 till 17.00, måndag till fredag)

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

DAN

Trådløs PIR-bevægelsesdetektor

L430N BLK and L430N WHI

Brugermanual og garanti

Indledning

Spectra Plus trådløs passiv infrarød (PIR) bevægelsesdetektor virker sammen med Spectra Plus trådløs automatisk modtager og kan dermed udvide et eksisterende Spectra Plus lyskontrolsystem (868 Mhz version). Alternativt kan detektoren anvendes sammen med en Libra Plus ringeklokke for at give en lydadvarsel, når der registreres bevægelse. En indbygget skumrings-/dag-grysensor kan justeres, så bevægelser ikke vil aktivere lyset ved dagslys eller alternativt, hvis tilkoblet en ringeklokke, vil det forhindre bevægelser i at aktivere ringeklokken i løbet af natten. PIR-detektoren er velegnet til opsætning udendørs.

Ingen ledninger! - Der er ingen fysisk ledningsføring mellem PIR'en og modtageren eller ringeklokken. I stedet bruger systemet radioteknologi til koblingen, hvilket gør montering endnu hurtigere, og PIR'en kan anbringes i fjernafstand, på det mest velegnede sted af det område der skal overvåges. For at undgå forstyrrelser fra andre enheder har PIR-detektoren en unik identifikationskode, indkodet i omskifteren eller i ringeklokken, der nemt kan indlæres.

PIR'en er kompatibel med Friedland Libra Plus ringeklokkesystemet (ringeklokker og ringetryk) og Spectra Plus automatisk modtager.

Rækkevidde

Systemets anførte rækkevidde er målt under ideelle forhold. Eventuelle barrierer, (fx vægge/lofter, aluminiumforstærkede UPVC-vinduer og metaldele på huskonstruktioner, osv.) mellem PIR'en og modtageren, vil reducere den effektive radiorækkevidde en smule, afhængig af konstruktionen og antallet af barrierer mellem PIR'en og modtageren. I ekstreme tilfælde, hvor der er brugt metalbarrierer, er det muligt at signalet kan blive fuldstændig blokeret.
Selv om de fleste monteringer ikke berøres negativt, bliver du måske nødt til at prøve dig lidt frem for at finde det bedste sted for PIR'en og modtagerenheden.

SÆTINDHOLD

PIR-detektor
Brugermanual
Monteringspakke indeholdende:

- 2 slot-in PIR-vinduesafskærmninger
- 2 monteringsskruer og vægpropper i plast

Desuden skal du bruge

- Et 9V PP3 (6LR61) alkalibatteri

VÆRKTØJ PÅKRÆVET

- Stjerneskruetrækker nr. 2
- 3 mm fladhovedet skruetrækker
- Bor
- 6 mm borehoved til murværk

SIKKERHED

Følg altid fabrikantens anvisninger, når du bruger maskinværktøj, trapper, stiger, osv. og brug passende værnemidler (fx sikkerhedsbriller), når du borer huller, osv. Før der bores huller i vægge, se efter om der er skjulte elektriske kabler og vandrør. Hvis i tvivl, vil det være klogt at anvende en kabel-/rørfinder.

Forsøg ikke at montere eller programmere dette produkt når det er vådt eller i regnvejr.

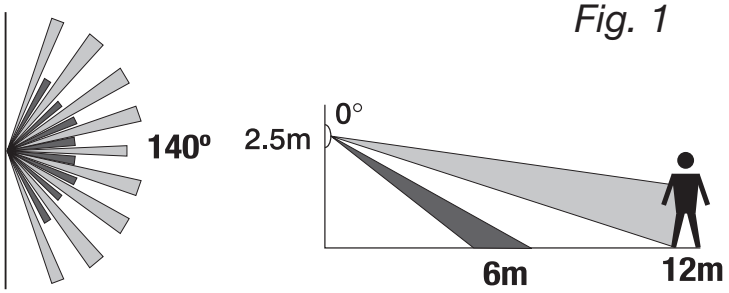
Montering af PIR-detektoren

Placering af PIR'en

- Anbring den trådløse PIR-detektor indenfor rækkevidden af modtageren, idet der tages højde for eventuel reduktion af den maksimale rækkevidde på 200 m. Undgå at montere enheden på, eller tæt ved, store metalobjekter.

- Den anbefalede monteringshøjde for detektoren er 2½ m. I den højde har detektoren en rækkevidde på ca. 12 m. Hvis detektoren monteres højere, udvides detektionsrækkevidden, men detektoren bliver mindre følsom til bevægelser i randen af detektionsområdet, og den vil måske ikke være i stand til at detektere bevægelser meget tæt på. Det samme gælder, hvis detektorhovedet vippes op og ned.

Fig. 1



- Detektoren monteres på en jævn og stabil overflade, hvor det er logisk, at en person vil gå på tværs ind i detektionsmønsteret. Detektoren er mere følsom til bevægelser på tværs af sit detektionsmønster, end til bevægelser direkte mod den.

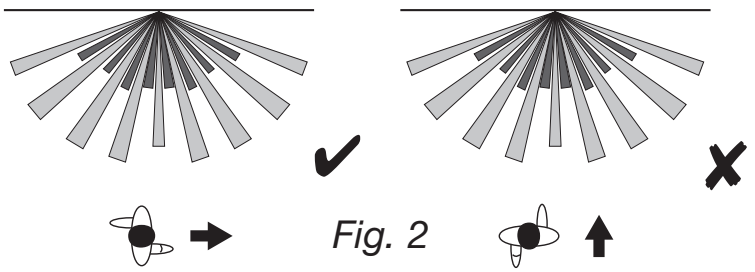


Fig. 2

- Undgå at placere detektoren, hvor der er varmekilder i detektionsområdet (fx udluftningsrør fra opvarmning og tørre tumbler, osv.). Undgå også meget reflekterende overflader og hængende grene i detektionsområdet, da disse kan forårsage falsk alarm under visse vejrforhold.

Montering af PIR'en

OBS.: Før PIR'en monteres på anbringelsesstedet, anbefales det at man kontrollerer, om systemet virker rigtigt (at PIR og modtager er indenfor radiorækkevidde af hinanden) ved midlertidigt at betjene PIR-detektoren i det valgte område.

- Åbn PIR-detektoren ved at indsætte en fladhovedet skruetrækker i åbningen, nederst på enheden, og tryk forsigtigt for at udløse klinken, så frontpladen kan åbnes.

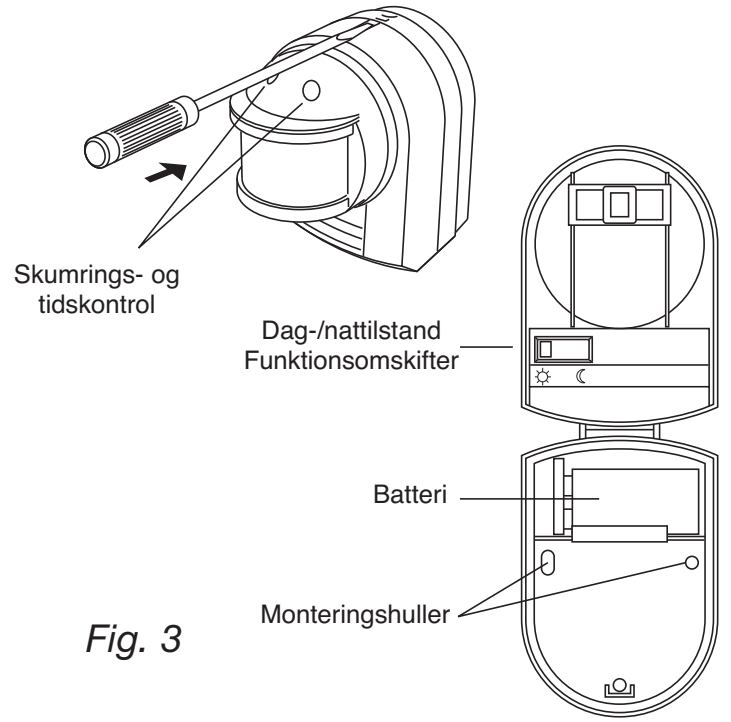


Fig. 3

- Indstil dag-/nattilstandskontakten alt efter om du ønsker, at PIR'en skal detektere bevægelse om dagen eller om natten.

Dagtilstand er beregnet til brug med en Libra Plus ringeklokke, hvor bevægelse udløser ringeklokken om dagen men ikke om natten.

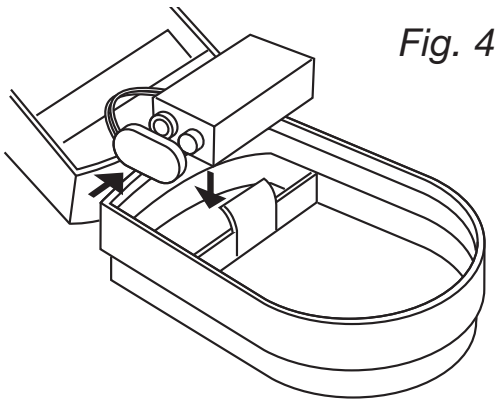
Nattilstand er beregnet til brug med en automatisk modtager til kontrol af belysning, hvor bevægelse kun vil aktivere lys om natten og ikke om dagen.

Obs.: PIR'en kan indstilles til at fungere enten med ringeklokke eller automatisk modtager i dag- eller nattilstand. Den kan ikke fungere med begge.

- Markér monteringshullerne og bor to 6 mm huller. Indsæt derpå vægpropperne (medleveret). Hvis der monteres på træoverflader og ikke-massive overflader, er propperne ikke nødvendige, og kun et lille pilothul er påkrævet.
- Tilslut et 9V PP3 (6LR61) alkalibatteri til konnektoren og læg batteriet i holderen.

Obs.: Når batteriet er tilsluttet, blinker LED'en bagved sensorlinsen uafbrudt, eller forbliver TÆNDT, mens detektoren gennemkører sin opvarmningscyklus. Enheden fungerer ikke normalt, før LED'en holder op med at blinke.

Fig. 4



- Montér enheden på væggen og luk frontpladen. Vær sikker på, at frontpladen klikker helt på plads.
- Indstil detektorhovedet, så det peger omtrent i den ønskede retning.

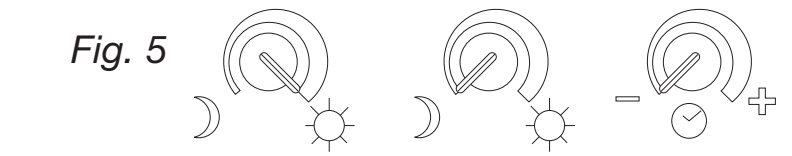
PIR gå-test

Vigtigt: Før gå-testen udføres, sørg for at den RØDE indikator bagved PIR-linsen ikke blinker uafbrudt. I så fald, vent til PIR'en har gennemkørt sin opvarmningscyklus og holder op med at blinke. Konfigurér detektoren til gå-testen, alt efter om man vælger dag- eller nattilstand således:

1) Indstil TIDSkontrollen, mod uret, helt hen til minimumsindstillingen.
2) Hvis PIR'en er indstillet til NATtilstand, til brug med belysning, indstil SKUMRINGSkontrollen, med uret, helt hen til maksimalindstillingen.

Hvis PIR'en derimod er indstillet til DAGtilstand, til brug med en ringeklokke, indstil SKUMRINGSkontrollen, mod uret, helt hen til minimumsindstillingen.

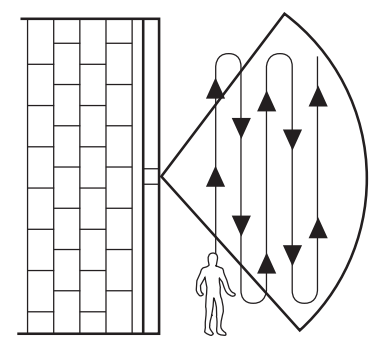
Fig. 5



Gå langsomt på tværs af detektionsområdet, ca. 5 m fra enheden. Når du krydser en detektionszone, og dine bevægelser detekteres, lyser en lille rød indikator bagved linsen i nogle få sekunder. Stå stille, indtil indikatoren slukker, efter nogle få sekunder. Bliv ved med at bevæge dig i forskellige afstande og vinkler på enheden, og stop hver gang indikatoren lyser, indtil du har etableret detektionsområdet.

Hvis PIR'en allerede er tilkoblet den automatiske modtager, eller til ringeklokken, når gå-testen er udført, så tænder lysene i ca. 5 sekunder, eller ringeklokken vil ringe hver gang bevægelse detekteres.

Fig. 6



Justér placeringen af detektorhovedet efter behov, for at få nogenlunde det ønskede detektionsområde. Hvis PIR-hovedet vendes nedad, reduceres rækkevidden, hvilket giver et mindre dækningsområde. Hvis hovedet vendes opad, forøges rækkevidden, hvilket giver et større dækningsområde.
Om nødvendigt, kan detektionsområdet også reduceres ved at tildække detektionsvinduet (se nedenfor).

Tilkobling af PIR'en til en Libra Plus ringeklokke eller Spectra Plus automatisk modtagerenhed

PIR'en har en unik identifikationskode, der forhindrer utilsigtet og uønsket forstyrrelse fra andre produkter, som anvendes i området For at bevægelser, der detekteres af PIR'en, vil være i stand til at udløse lysene eller ringeklokken, skal denne kode indlæres, enten af den automatiske modtager eller af ringeklokkeenheden.

Indlæringsfunktion
Sådan lærer din dørklokke at identificere PIRen:

- Tryk på knappen ● og hold den nede. Hvert ikon vil lyse efter tur. Når ikonet, du ønsker, er lyst op, skal du give slip på knappen.
- Samtidig med at det ikon, du har valgt, er lyst op, skal du aktivere PIRen. Nu ringer dørklokken. Ikonet blinker.

hukommelsesfunktion
Sådan skal du gøre, hvis du ønsker at fjerne en PIR fra dørklokkens hukommelse:

- Tryk på knappen ● og hold den nede. Hvert ikon vil lyse efter tur. Når ikonet, der er forbundet med den PIR, der skal glemmes, lyser op, skal du give slip på knappen.
- Tryk knapperne ● & ♫ ned og hold dem nede, indtil du hører en 'bip'lyd.

Se fremgangsmåden i brugermanualen, der er medleveret den automatiske modtager eller ringeklokken. På det rigtige tidspunkt skal du udløse PIR'en ved at gå foran den, så detektoren detekterer din bevægelse.

Tildækning af PIR-vinduet

For at undgå bevægelsesdetektering i uønskede områder, eller for at dække buske osv., som kan forårsage falsk aktivering, når det blæser, kan detektionsområdet reduceres ved at afskærme dele af linsen, enten med den medleverede vinduesafskærmning eller med isoleringsbånd.
For at finde ud af, hvor meget der skal tildækkes, skal du først afskærme PIR-enhedens linse med isoleringsbånd og gradvist dække mere af linsen, indtil du har opnået det ønskede detektionsområde.
Den øverste halvdel af PIR-sensorlinsen er til detektering over lang rækkevidde, og den nederste halvdel er til kort rækkevidde.
Du skal blot skære et stykke af plastvindue-safskærmningen for at dække det samme område som isoleringsbåndet. Fjern isoleringsbåndet fra linsen (vær sikker på, at al klæbestof er fjernet) og sæt den udskårne afskærmning i vinduets sprække.

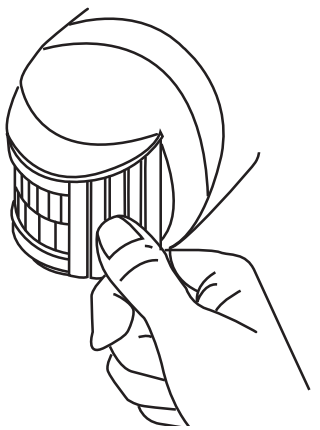


Fig. 7

Alternativt kan PIR-detektoren nemt anbringes på et mere velegnet sted.

Indstilling af PIR'en til automatisk NATtilstand med en Spectra Plus automatisk modtager:

Når du har gennemført 'gå-test'-proceduren, kan du indstille enheden til automatisk tilstand på følgende måde:

1) TIDSkontrollen afgør hvor længe enheden forbliver tændt efter aktivering, og efter al bevægelse er ophørt, og er indstillelig mellem ca. 5 sekunder (- indstilling) og 20 minutter (+ indstilling). Drej kontrollen for at indstille TIDEN tæt på den ønskede indstilling.

SKUMRINGSkontrollen afgør hvor mørkt det skal være, før detekteret bevægelse vil udløse de kontrollerede lys og kan indstilles på følgende måde:

2) Drej SKUMRINGSkontrolknappen hen til ☽ indstillingen og vent til det bliver mørkt.
3) Når det omgivende lysniveau når det niveau, hvor du ønsker at lysene skal tændes (ved skumring), drej kontrollen LANGSOMT med urets retning mod ☼ tegnet, indtil bevægelse får lys(ene) til at lyse. Kontrollen er nu indstillet.
4) PIR'en aktiveres hver aften, omkring samme tid, ved mørkets frembrud. Hold øje med, hvordan enheden fungerer over flere aftener for at sikre, at den er indstillet rigtigt og justér, om nødvendigt. Hvis enheden aktiveres for tidligt (når det er for lyst), skal du dreje kontrollen en smule mod ☽ tegnet. Hvis enheden aktiveres for sent (når det er for mørkt), drej kontrollen en smule mod ☼ tegnet.

Indstilling af PIR'en til automatisk DAGtilstand med Spectra Plus ringeklokke:

Når du har gennemført 'gå-test'-proceduren, kan du indstille enheden til automatisk tilstand på følgende måde:

1) Indstil TIDSkontrollen, mod uret, helt hen til minimumsindstillingen.

SKUMRINGSkontrollen afgør hvor lyst det skal være, før detekteret bevægelse vil udløse ringeklokken og kan indstilles på følgende måde:

2) Drej SKUMRINGSkontrolknappen hen til ☽ indstillingen og vent til det bliver mørkt.
3) Når det omgivende lysniveau når det niveau, hvor du ønsker at ringeklokken skal holde op med ar ringe, pga. detekteret bevægelse, drej kontrollen LANGSOMT med urets retning mod ☼ tegnet, indtil bevægelse ikke længere får ringeklokken til at ringe. Kontrollen er nu indstillet.
4) PIR'en aktiveres tæt på samme tid hver dag. Hold øje med, hvordan enheden fungerer over flere dage, for at sikre, at den er indstillet rigtigt og justér, hvis nødvendigt. Hvis enheden stopper aktivering for tidligt (når det er for lyst), drej kontrollen en smule mod ☽ tegnet. Hvis enheden stopper aktivering for sent (når det er for mørkt), drej kontrollen en smule mod ☼ tegnet.

Lav batteritilstand på PIR'en:

PP3-bateriet skulle kunne klare PIR-detektoren i ca. 12 måneder, afhængig af antallet af aktiveringer hver dag og påvirkningen af lave temperaturer. Når batteriet næsten er tomt, (ca. 30 dage før det er fladt), indikerer det røde LED bagved sensorlinsen lav batteritilstand ved at blinke 5 gange efter bevægelse er detekteret.
Du skal skifte batteriet i PIR'en, lige så snart du bemærker, at der er lav batteritilstand, eller hvis PIR'en er holdt op med at virke.

Testning:

Systemet kan testes ved at indstille PIR'en til gå-test, (se "PIR gå-test").

Fejlfinding

Hvis det trådløse system ikke virker rigtigt, udføres følgende relevante test(s).
Obs.: Se også fejlfindingsvejledningen i manualen om ringeklokke eller automatisk modtager.

PIR detekterer ikke bevægelse…
- Tjek, at batteriet i PIR'en ikke er fladt.
- Detektionsområde ikke indstillet rigtigt

PIR aktiverer overhovedet ikke ringeklokke…
- Tjek, at batteriet i PIR'en ikke er fladt.
- Tjek, at batterierne i ringeklokken ikke er flade.
- Tjek, at lyden på ringeklokken er TÆNDT.
- Tjek, om modtageren har indlært PIR-identifikationskoden rigtigt ved af følge testproceduren. Efterstil modtageren, om nødvendigt, og indlær atter koden.

PIR aktiverer ringeklokke om natten men ikke om dagen…
- Tjek, om PIR-funktionsvælgeren er stillet på DAGtilstand.

PIR aktiverer ringeklokke både om natten og om dagen…
- Det omgivende lysniveau ved detektoren er måske for højt for den aktuelle skumringsindstilling og simulerer derfor permanent dagslys. Justér skumringskontrollen ved skumringstid en lille smule med uret. Bevæg dig rundt i detektionsområdet for at se, om bevægelsen stadig aktiverer ringeklokken. Fortsæt med at justere skumringsindstillingen, om nødvendigt, indtil bevægelsen ikke længere aktiverer ringeklokken. I et ekstremt tilfælde kan det være nødvendigt at flytte PIR'en.
- Måske skinner der et lys på PIR'en om natten, hvilket forhindrer det omgivende lysniveau i at falde lavt nok for den aktuelle indstilling. Prøv at justere skumringsindstillingen eller afskærme PIR'en fra lyset. I et ekstremt tilfælde kan det være nødvendigt at flytte PIR'en.

PIR aktiverer overhovedet ikke automatisk modtager og lys…

- Tjek, at batteriet i PIR'en ikke er fladt.
- Tjek, at der er TÆNDT for modtageren
- Tjek pæren og udskift hvis defekt. Sørg for at pæren sidder rigtigt.
- SLUK for strømmen til enheden og tjek ledningsføringen ifølge det elektriske installationsdiagram. Sørg for at alle tilslutninger er korrekte og terminalerne er spændt godt til. Tjek tilslutningerne ved kontakten, PIR og lys.
- Tjek, at sikringen eller miniatureafbryderen (MCB), der forsyner lysnettet, ikke er sprunget eller udløst. Før sikringen udskiftes, eller MCB'en efterstilles, vær sikker på, at tjekke årsagen.
- Tjek, om modtageren har indlært PIR-identifikationskoden rigtigt ved af følge testproceduren. Efterstil modtageren, om nødvendigt, og indlær atter koden.

PIR aktiverer automatiske modtager om dagen men ikke om natten…

- Tjek, om PIR-funktionsvælgeren er stillet på NATtilstand.

PIR aktiverer automatiske modtager både om dagen og om natten…

- Det omgivende lysniveau ved detektoren er måske for lavt for den aktuelle skumringsindstilling og simulerer derfor permanent nattelys. Justér skumringskontrollen en lille smule mod uret i normalt dagslys. Vent uden for detektionsområdet. indtil lyset slukker. Gå atter ind i detektionsområdet for at se, om bevægelsen aktiverer lyset. Fortsæt med at justere skumringsindstillingen, om nødvendigt, indtil bevægelsen ikke længere aktiverer lyset. I ekstreme tilfælde kan det være nødvendigt at flytte PIR'en.

PIR aktiverer vilkårligt, tilsyneladende uden grund, uden nogen bevægelse i detektionsområdet…

- Blæst, små dyr eller husdyr, forbikørende trafik eller fodgængere kan måske aktivere detektoren. Prøv at justere detektorhovedet, eller afskærme dele af linsen, for at reducere detektionsområdet. Det kan måske være nødvendigt at flytte PIR'en til et andet sted.

Detektionsrækkevidde varierer fra dag til dag...

- PIR-detektoren fungerer ved at føle temperatursvingninger, forårsaget af en person, der bevæger sig gennem dækningszonerne. Disse temperatursvingninger er målt i forhold til baggrundstemperaturen, så på en koldere dag kan PIR'en være mere følsom end på en varmere dag.

Hvis du har brug for råd om dette produkt, kontakt da venligst den tekniske assistance hjælpelinie på: 01268 563066.

(Hjælpelinierne er åbne fra kl. 9.00 - 17.00 mandag til fredag)

Vedligeholdelse

Produktet kan rengøres med en blød, fugtig klud og derpå aftørres. Brug ikke skuremidler, opløsningsbaserede eller aerosol rengøringsmidler, da dette kan beskadige og/eller misfarve produktet. Pas på, at du ikke ved et uheld kommer til at flytte detektorhovedet. Kom ikke vand i enhederne og forsøg ikke at gøre dem rene indeni.

Skifte PIR-batteriet:

Skift straks PIR-batteriet, når du ser, der er lav batteritilstand, (det røde LED bagved sensorlinsen blinker 5 gange efter hver bevægelsesdetektering). Isæt kun et nyt PP3 (6LR61) alkalibatteri.

Bortskaffelse og genbrug

Ved slutningen af dets levetid skal emballeringen og produktet bortskaffes ved at bringe det til et passende genbrugscenter. Må ikke bortskaffes som almindeligt affald. MÅ IKKE BRÆNDES.

Erklæring

Novar ED&S erklærer hermed, at denne trådløse PIR og automatiske modtager overholder de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser af direktivet for radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) direktivet, 1999/5/EC.

Tekniske data

PIR-DETEKTOR

Batteri:	9V PP3 (6LR61) alkalibatteri
Levetid batterier:	Omtrent 12 måneder (baseret på 20 aktiveringer pr. dag ved 15°C)
PIR-detektionsrækkevidde:	12 m
PIR-detektionsvinkel:	140°
Indstilling af tidsperiode tændt :	5 - 20 minutter
Indstilling af fotocelle:	5 lux til dagslys
Beskyttelse:	IP54
Transmissionsfrekvens:	868MHz
Radiostyret rækkevidde:	op til 200 m (i fri luft)
driftstemperatur:	-20°C til +35°C

Garanti

Novar ED&S vil efter eget skøn udskifte eller reparere varer (undtagen ikke-opladelige batterier), hvis der skulle opstå fejl inden for 2 år, udelukkende på grund af defekte materialer og konstruktionsfejl. Selvfølgelig ugyldiggøres garantien, hvis produktet ikke er installeret, betjent og vedligeholdt ifølge anvisningerne, er brugt forkert, eller hvis der er lavet noget som helst forsøg på at udbedre, demontere eller ændre produktet på nogen som helst måde.

Garantien er Novar ED&S Ltd's eneste ansvar. Den omfatter ikke dækning af følgeskade eller -erstatning og monteringsomkostninger som følge af det defekte produkt. Denne garanti påvirker ikke på nogen som helst måde konsumentens lovbestemte eller andre rettigheder.

Hvis der opstår en fejl på produktet, skal produktet returneres til det sted, det var købt, med gyldigt købsbevis, fuld beskrivelse af fejlen og alle relevante batterier (demonterede).

Friedland er et registreret varemærke, der tilhører Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

FIN

Langaton PIR-liiketunnistin

L430N BLK and L430N WHI

Käyttöohje ja Takuu

Johdanto

Langaton Spectra Plus Passive Infrared (PIR) -liiketunnistin voi toimia yhdessä langattoman Spectra Plus -kytkettävän vastaanottimen kanssa olemassa olevan Spectra Plus valaisinsäätöjärjestelmän (868Mhz versio) laajentamiseksi. Vaihtoehtoisesti se toimii myös Libra Plus -soittokellon kanssa, jolloin se tarjoaa ääni-varoituksen liikettä havaittuaan. Sisäänrakennettu Iltahämärä/Aamunkoitto-anturi voidaan säätää estämään valon aktivoituminen liikkeestä päivänvalossa tai vaihtoehtoisesti jos se toimii kellon kanssa, se estää kellon aktivoitumisen liikkeestä yöllä. PIR-tunnistin sopii ulkoasennukseen.
Ei johtoja! - PIR-laitteen ja vastaanottimen tai kellon välillä ei ole liitäntäjohtoja. Sen sijaan järjestelmä käyttää radioteknologiaa liitännässä, joka tekee asennuksesta vielä nopeamman ja sallii PIR-tunnistimen asentamisen etäisesti sopivimmalle paikalle valvottavasta alueesta. Muiden laitteiden aiheuttaman häiriön estämiseksi, PIR-tunnistin on koodattu ainutlaatuisella tunnistuskoodilla, joka voidaan helposti ohjelmoida vastaanottimen tai kellon kanssa yhteensopivaksi.
PIR-tunnistin on yhteensopiva Friedland Libra Plus -soittokellojärjestelmän (soit-tokellot- ja painikkeet) ja Spectra Plus -kytkettävän vastaanottimen kanssa.

Laitteen kantavuus

Järjestelmän mainittu kantavuus on mitattu ihanteellisissa olosuhteissa. Mikä tahansa este (esim. seinät/katot, alumiinivahvistetut UPVC-ikkunat ja talorakenteiden metalliosat) PIR-tunnistimen ja vastaanottimen välillä vähentää tehokasta radiokantavuutta määrällä, joka riippuu kyseessä olevien esteiden rakenteista ja määrästä.
Ääritapauksissa, joissa on kyse metalliesteistä, on mahdollista, että signaali ei välity lainkaan.
Yleensä suurimmassa osassa asennuksista ei ole minkäänlaisia ongelmia, voit joskus joutua hieman hakemaan löytääksesi parhaan sijoituspaikan PIR-tunnistimelle ja vastaanottimelle.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

PIR-TUNNISTIN
Käyttöohje
Asennuspaketti sisältää:

- 2-osainen PIR-tunnistimen lampunsuojat
- 2 kiinnitysruuvia ja muovista kiinnityspulttia

Lisäksi tarvitset

- Yksi 9V PP3 (6LR61) Alkaliparisto

VAADITTAVAT TYÖKALUT

- No.2 Philips ruuvimeisseli
- 3 mm tylppäteräinen ruuvimeisseli
- Pora
- 6 mm kiviporanterä

TURVALLISUUS

Noudata aina valmistajan ohjeita käyttäessäsi työkaluja, portaita, tikkaita jne. ja käytä sopivia suojavälineitä (esim.suojalaseja) reikiä poratessasi jne. Ennen reikien poraamista seiniin, tarkista piilossa olevien sähköjohtojen ja vesiputkien sijainti. Jos et ole varma, on suositeltavaa käyttää siihen tarkoitettua paikantajaa.

Älä yritä asentaa tai ohjelmoida tätä tuotetta kun on kosteaa tai kun sataa.

PIR-tunnistimen asennus

PIR-tunnistimen sijoitus

- Sijoita langaton PIR-tunnistin vastaanottimen kantoetäisyydelle, ottaen huomioon kaiken mahdollisen vähenemisen 200 m enimmäisetäisyydestä mahdollisten välissä olevien esteiden vuoksi. Vältä yksikön sijoittamista suurten metalliesineiden päälle tai läheisyyteen.

- Tunnistimen suositeltava sijoituskorkeus on 2.5 m. Tässä korkeudessa tunnistimen kantavuus on noin 12 m. Tunnistimen sijoitus korkeammalle suurentaa tunnis tusaluetta, mutta sen liikkeentunnistush erkkyys heikkenee ääripäissä ja mahdol lisesti myös aivan laitteen läheisyydessä. Tunnistimen pään kallistamisella ylös ja alas on sama vaikutus.

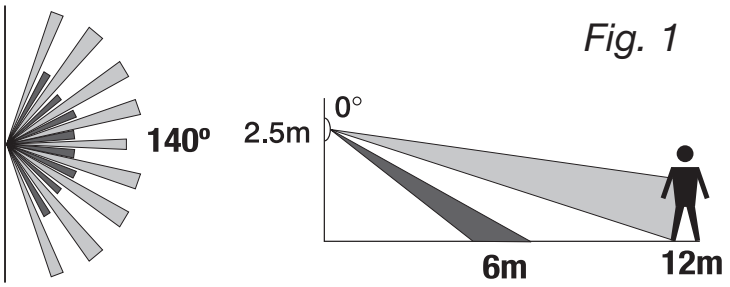


Fig. 1

- Sijoita tunnistin tukevalle alustalle paikkaan, jossa henkilön looginen ohikulkureitti kulkee tunnistimen toim intakuvion poikki sivuttain. Tunnistin on herkempi sen tunnistusalueella tapahtu valle sivuttaisliikkeelle kuin suoraan sitä kohti tulevalle liikkeelle.

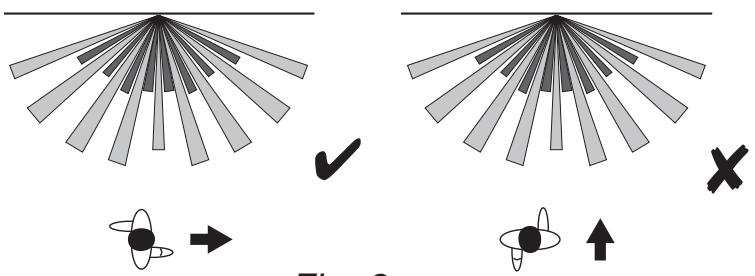


Fig. 2

- Vältä tunnistimen sijoittamista paikkaan, jossa tunnistusalueelle osuu lämmön lähteitä (esim. lämmityksen tai rumpukuivaimen ilmanpoistoaukot). Vältä myös voimakkaasti heijastavien pintojen tai roikkuvien puunoksien osumista tunnistusalueelle, koska nämä voivat aktivoida laitteen turhaan tietyissä sääolosuhteissa.

PIR-tunnistimen asennus

HUOMAA: Ennen PIR-yksikön asen tamista kiinnitysalustalle, on suositeltavaa tarkistaa, että järjestelmä toimii oikein (PIR-tunnistin ja vastaanotin ovat radiokantavuusetäisyydellä toisistaan) kokeilemalla väliaikaisesti PIR-tunnistinta valitulla paikalla.

- Avaa PIR-tunnistin asettamalla tylppäteräinen ruuvimeisseli yksikön juuressa sijaitsevaan loveen ja työntämällä sitä varovasti kunnes pidike vapautuu ja kotelo aukeaa.

PIR-tunnistin

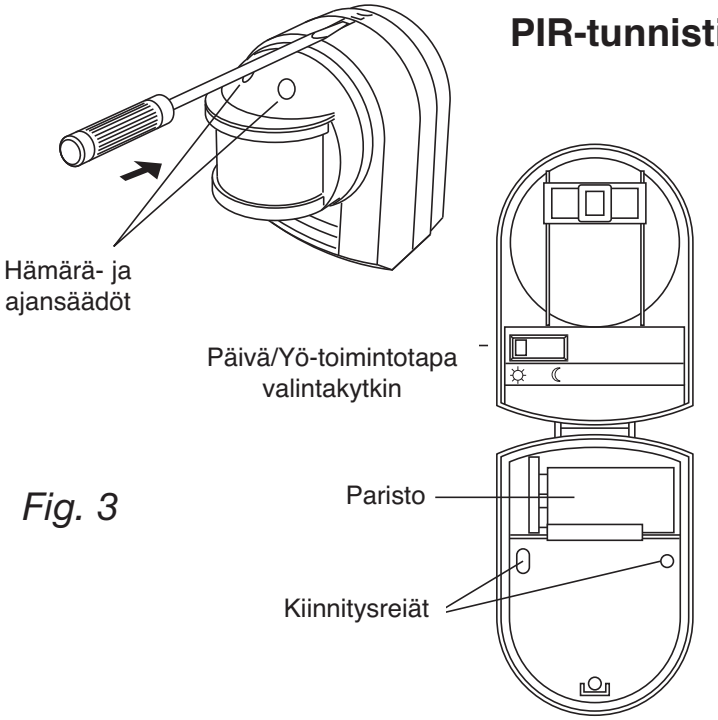


Fig. 3

- Aseta Päivä/Yö -toimintokytkin sen mukaan haluatko PIR-tunnistimen havaitsevan liikkeet päivällä vai yöllä.

Päivätoiminto on tarkoitettu käytettäväksi Libra Plus -soittokellon kanssa silloin kun soittokellon aktivointia liikkeestä halutaan päivällä, eikä yöllä.

Yötoiminto on tarkoitettu valojen säätämiseen käytettäväksi kytkettävän vastaanottimen kanssa silloin kun valojen aktivointia liikkeestä halutaan ainoastaan yöllä, eikä päivällä.

Huomaa: PIR-tunnistin voidaan asettaa toimivaksi joko kellon tai kytkettävän vastaanottimen kanssa päivä- tai yötilassa. Se ei voi toimia molemmissa tiloissa.

- Merkitse kiinnitysreikien sijainti ja poraa kaksi 6 mm reikää. Liitä sitten kiinnityspultit (mukana pakkauksessa). Jos asennus tehdään ei-kovalle tai puiselle pinnalle, kiinnityspultteja ei tarvita ja vaaditaan ainoastaan pieni luotsausreikä.
- Napsauta 9V PP3 (6LR61) Alkaliparisto kytkimeen ja aseta paristo paikalleen.

Huomaa: Kun paristo on asennettu paikoilleen, tunnistimen linssin takana oleva LED-valo vilkkuu yhtäjaksoisesti tai jää ON-asentoon samalla kun tunnistinlaite lämpiää.
Yksikkö ei toimi normaalisti ennen kuin LED-valo lopettaa vilkkumisen.

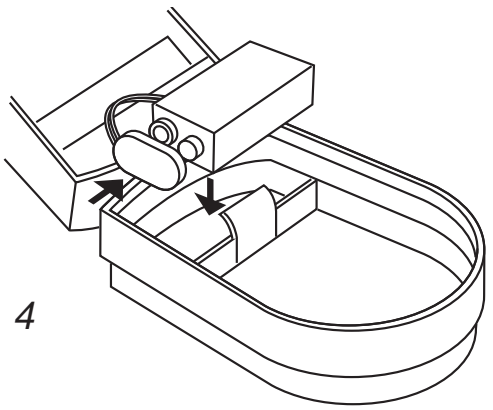


Fig. 4

- Asenna paikoillaan oleva yksikkö seinälle ja sulje kotelo napsauttamalla se paikoilleen.
- Säädä anturin pää osoittamaan suunnilleen haluttuun suuntaan.

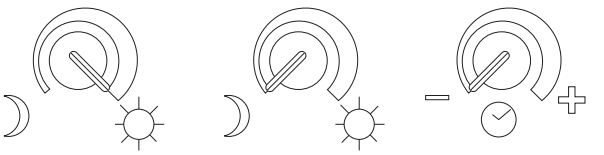
PIR Kävelytesti

Tärkeää: Ennen kävelytestin aloittamista varmista, että PUNAINEN merkkivalo PIR-linssin takana ei vilku yhtäjaksoisesti. Jos se vilkkuu, odota kunnes PIR-tunnistin on lämmennyt ja vilkkuminen loppuu.
Määritä tunnistin kävelytestiä varten valittujen päivä- tai yötoimintotilojen mukaan seuraavasti:

1) Aseta AIKA-säädin kääntämällä sitä kellonvastaiseen suuntaan sen minimiasetukseen.
2) Jos PIR-tunnistin on asetettu YÖ-asentoon valojen kanssa toimivaksi, käännä HÄMÄRÄ-säädintä kellonsuuntaan sen maksimiasentoon.

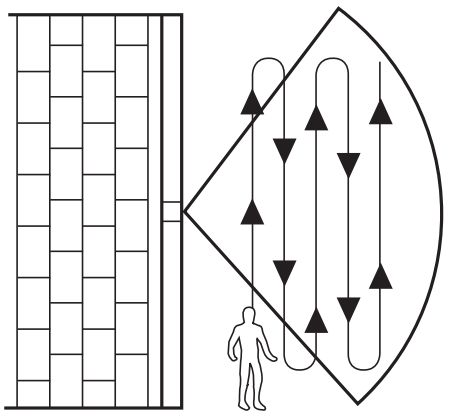
Jos kuitenkin PIR-tunnistin on asetettu PÄIVÄ-asentoon kellon kanssa toimivaksi, käännä HÄMÄRÄ-säädintä kellonvastaiseen suuntaan sen minimiasentoon.

Fig. 5



Kävele hitaasti tunnistusaluee poikki noin 5 metrin päässä tunnistimesta. Kulkiessasi tunnistusalueen poikki, tunnistin havaitsee liikkeesi ja pieni punainen merkkivalo linssin takana syttyy päälle muutaman sekunnin ajaksi. Seiso paikallasi kunnes merkkivalo sammuu muutaman sekunnin päästä. Jatka liikkumista vaihdellen etäisyyksiä ja kulmia yksikköön nähden, pysähtyen joka kerta kun merkkivalo syttyy, kunnes olet todennuttunnistusalueen.
Jos PIR-tunnistin on valmiiksi linkitetty vastaanottimen tai kellon kanssa, sen jälkeen kun kävelytesti on suoritettu, valot syttyvät päälle noin viiden sekunnin ajaksi tai kello soi joka kerta kun laite havaitsee liikettä.

Fig. 6



Säädä tunnistimen pään asento niin että se antaa suunnilleen halutun tunnistusalueen kuten vaadittu. Asettaessasi PIR-laitteen pään alaspäin, sen kantavuus vähenee ja tunnistusalue pienenee. Asettaessasi PIR-laitteen pään ylöspäin, sen kantavuus kasvaa ja tunnistusalue suurenee. Jos välttämätöntä, tunnistusaluetta voidaan pienentää myös peittämällä tunnistimen lamppua (katso alhaalla).

PIR-tunnistimen liittäminen toimimaan Libra Plus -kellon tai Spectra Plus -kytkettävän vastaanottimen kanssa

PIR-tunnistimessa on ainutlaatuinen tunnistuskoodi, joka estää muiden alueella toimivien laitteiden aiheuttamaa tahatonta ja ei-toivottua häiriötä. Jotta PIR-tunnistimen havaitsema liike aktivoi valot tai kellon, koodin tulee olla ohjelmoituna joko kytkettävään vastaanottimeen tai kelloyksikköön.

Koodaminen

Painonapin koodaaminen kumistimelle/PIR:

- Paina ● painiketta ja pidä se painettuna. Ikonit syttyvät vuorollaan, vapauta painike kun haluamasi ikoni syttyy.
- Kun haluamasi ikoni on syttynyt paina painonappia. Kumistin soi ja ikoni välähtää.

Koodauksen purku (resetointi)

Mikäli haluat poistaa jonkin painonapin kumistimen muistista:

- Paina ● painiketta ja pidä se painettuna. Ikonit syttyvät vuorollaan, vapauta painike kun ikoni joka edustaa painoappia jonka haluat poistaa syttyy.
- Paina ja pidä painettuna sekä ● ja ♫ painikkeita kunnes kumistimesta kuuluu merkkiääni.

Katso kytkettävän vastaanottimen tai kellon mukana tulevasta käyttöohjeesta ohje tämän toiminnon toteuttamiseen. Sopivana ajankohtana sinun tulee aktivoida PIR-tunnistin kävelemällä sen edessä, jotta se havaitsee liikkeesi.

PIR-tunnistimen lampun peittäminen

Estääksesi liikkeen tunnistamisen ei-halutuilla alueilla tai suojataksesi laitetta pensailta yms., jotka voivat tuulessa aiheetta aktivoida laitteen, tunnistusaluetta voi pienentää peittämällä osia linssistä joko mukana toimitetulla lampunsuojalla tai sähköeristeteipillä.

Todetaksesi kuinka paljon sinun tulee peittää sitä, peitä PIR-yksikön linssiä eristeteipillä siten että pikkuhiljaa peität enemmän ja enemmän kunnes saavutat haluamasi tunnistusalueen. PIR-tunnistimen linssin yläosa tunnistaa liikkeen kauempaa ja alaosa lähempää. Leikkaa sitten pala muovista lampun suojaa peittämään sama alue kuin teippi. Poista teippi linssistä (varmistaen, ettei siihen jää yhtään teippiä) ja napsauta leikattu lampun suoja paikalleen.

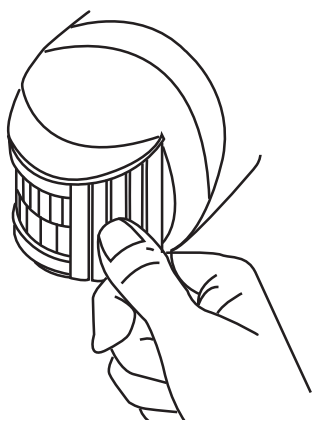


Fig. 7

Vaihtoehtoisesti PIR-tunnistin voidaan helposti sijoittaa uudelleen sopivampaan paikkaan.

Toiminto-ohjeet

PIR-tunnistimen asettaminen automaattiselle YÖ-toiminnolle Spectra Plus -kytkettävän vastaanottimen kanssa:

Suoritettuasi "kävelytestin", voit asettaa yksikön automaattitoiminnolle seuraavasti:

1) AIKA-säätö määrittää, kuinka kauan yksikössä pysyy valaistus aktivoinnin jälkeen ja kaikenlaisen liikkeen loppumisen jälkeen ja on säädettävissä noin 5 sekunnin ja (- asetus) ja 20 minuutin (+ asetus) välille. Käännä säätöä asettamaan AIKA suunnilleen haluttuun asetukseen. ILTAHÄMÄRÄ-säätö määrittää, kuinka pimeää tulee olla ennen kuin havaittu liike laukaisee säädetyt valot ja se voidaan asettaa seuraavasti:
2) Käännä ILTAHÄMÄRÄ-säätöpainike ☽ -asetukselle ja odota kunnes tulee pimeää.
3) Kun ympäröivän valon taso saavuttaa tason, jolla toivot valojen syttyvän päälle (eli hämärässä), käännä säädintä HITAASTI kellonsuuntaan kohti ☼ -tunnusta kunnes liike saa valon/valot syttymään. Jätä säätöasetus tässä vaiheessa.
4) PIR-tunnistin käynnistyy joka ilta suunnilleen saman hämärätason aikana. Tarkkaile yksikön toimintoa useana yönä varmistaaksesi että se toimii vaatimusten mukaan ja säädä sitä tarvittaessa. Jos yksikkö aktivoituu liian aikaisin (eli kun on liian valoisaa), käännä säädintä varovasti ☽-tunnusta kohti. Jos yksikkö aktivoituu liian myöhään (eli kun on liian pimeää), käännä säädintä varovasti ☼-tunnusta kohti.

PIR-tunnistimen asettaminen automaattiselle PÄIVÄ-toiminnolle Libra Plus -kellon kanssa:

Suoritettuasi "kävelytestin", voit asettaa yksikön automaattitoiminnolle seuraavasti:

1) Aseta AIKA-säädin kääntämällä sitä kellonvastaiseen suuntaan sen minimiasetukseen.

ILTAHÄMÄRÄ-säätö määrittää, kuinka valoisaa tulee olla ennen kuin havaittu liike laukaisee kellon. Se voidaan asettaa seuraavasti:

2) Käännä ILTAHÄMÄRÄ-säätöpainike ☽ -asetukselle ja odota kunnes tulee pimeää.
3) Kun ympäröivän valon taso saavuttaa tason, jolla toivot kellon lopettavan aktivoitumisen liikkeestä, käännä säädintä HITAASTI kellonsuuntaan kohti ☼ -tunnusta kunnes liike ei enää aktivoi kelloa. Jätä säätöasetus tässä vaiheessa.
4) PIR-tunnistin käynnistyy joka päivä suunnilleen saman valotason aikana. Tarkkaile yksikön toimintoa useana päivänä varmistaaksesi että se toimii vaatimusten mukaan ja säädä sitä tarvittaessa. Jos yksikkö lopettaa aktivoitumisen liian aikaisin (eli kun on liian valoisaa), käännä säädintä varovasti ☽ -tunnusta kohti. Jos yksikkö lopettaa aktivoitumisen liian myöhään (eli kun on liian pimeää), käännä säädintä varovasti ☼-tunnusta kohti.

PIR-tunnistimen paristo lopussa -signaali:

PP3-pariston tulisi riittää PIR-tunnistimen toimintaan noin 12 kuukauden ajan riippuen päivittäisistä aktivoitumisista ja alhaisten lämpötilojen vaikutuksesta. Kun paristo alkaa lähestyä elinkaarensa loppua (noin 30 päivää ennen sammumista), punainen LED-merkkivalo tunnistinlinssin takana antaa paristo lopussa -signaalin vilkkuen 5 kertaa sen jälkeen kun liike on havaittu.

Vaihda PIR-laitteen paristo heti kun huomaat paristo lopussa -signaalin tai jos PIR lakkaa kokonaan toimimasta.

Testaaminen:

Järjestelmää voidaan testata suorittamalla PIR-tunnistimelle kävelytesti (katso “PIR Kävelytesti”).

Vianetsintä

Jos langaton järjestelmäsi ei toimi kunnolla, suorita asiaankuuluva testi tai seuraavassa esitettyjä testejä. **Huomaa:** Katso vianetsintä-kohta myös kellon ja kytkettävän vastaanottimen käyttöohjeista.

PIR-tunnistin ei havaitse liikettä…

- Tarkista, että PIR-laitteen paristo ei ole loppuunkulunut.
- Väärin asetettu tunnistusalue.

PIR-tunnistin ei aktivoi kelloa lainkaan…

- Tarkista, että PIR-laitteen paristo ei ole loppuunkulunut.
- Tarkista, että kellon paristot eivät ole kuluneet.
- Tarkista, että kellon ääni on säädetty ON-asentoon.
- Tarkista, että vastaanottimeen on testimenetelmän mukaan ohjelmoitu oikea PIR-tunnistuskoodi. Aseta tarvittaessa vastaanotin uudelleen ja ohjelmoi koodi.

PIR-tunnistin aktivoi kellon yön aikana eikä päivällä…

- Tarkista että PIR-tunnistimen toimintokytkin on asetettu PÄIVÄ-asentoon.

PIR-tunnistin aktivoi kellon sekä yöllä että päivällä…

- Tunnistinta ympäröivän valon taso voi olla liian korkea asetetulle hämäräasetukselle, joka näin pysyvästi tulkitsee sen päiväajaksi. Säädä hämäräsäätöä hämärässä hieman kellon suuntaan. Liiku tunnistusalueella nähdäksesi aktivoiko liike edelleen kellon. Jatka tarvittaessa hämäräsäätöä kunnes liike ei enää aktivoi kelloa. Ääritapauksessa voi olla välttämätöntä vaihtaa PIR-tunnistimen paikkaa.
- PIR-tunnistin voi olla jonkun valon valaisema yöllä estäen näin ympäröivän valotason putoamisen tarpeeksi matalalle nykyisen hämäräasetuksen aktivoimiseksi. Yritä säätää hämäräasetusta tai suojata PIR-tunnistinta valolta. Ääritapauksessa voi olla välttämätöntä vaihtaa PIR-tunnistimen paikkaa.

PIR-tunnistin ei aktivoi kytkettävää vastaanotinta eikä valoja lainkaan…

- Tarkista, että PIR-laitteen paristo ei ole loppuunkulunut.
- Tarkista, että vastaanottimen virta on kytketty ON-asentoon.
- Tarkista lamppu ja vaihda se, jos se on viallinen. Varmista, että valon lamppu on asetettu oikein paikoilleen.
- Kytke virta OFF-asentoon ja tarkista, että sähköasennus on sähkökytkentäkaavion mukainen. Tarkista, että kaikki kytkennät on oikein ja että navat ovat tiukasti paikoillaan. Tarkista kytkimen, PIR-tunnistimen ja valon liitännät.
- Tarkista, että sulake tai valon virtapiirin jakava pienoispiirikatkaisija (MCB) ei ole kolhiintunut tai vioittunut. Varmista ongelman aiheuttaja ennen sulakkeen vaihtamista tai pienoispiirikatkaisijan uudelleen asetusta.
- Tarkista, että vastaanottimeen on testimenetelmän mukaan ohjelmoitu oikea PIR-tunnistuskoodi. Aseta tarvittaessa vastaanotin uudelleen ja ohjelmoi koodi.

PIR-tunnistin aktivoi kytkettävän vastaanottimen päivän aikana eikä yöllä…

- Tarkista että PIR-tunnistimen toimintokytkin on asetettu YÖ-asentoon.

PIR-tunnistin aktivoi kytkettävän vastaanottimen sekä päivän että yön aikana …

- Tunnistinta ympäröivän valon taso voi olla liian matala asetetulle hämäräasetukselle, joka näin pysyvästi tulkitsee sen yöajaksi. Säädä hämäräsäätöä hieman kellonvastaiseen suuntaan normaalissa päivänvalossa. Odota tunnistusalueen ulkopuolella kunnes valo sammuu, astu sitten uudelleen alueelle nähdäksesi aktivoiko liike valon. Jatka tarvittaessa hämäräsäätöä kunnes liike ei enää aktivoi valoa. Ääritapauksissa voi olla välttämätöntä vaihtaa PIR-tunnistimen paikkaa.

PIR-tunnistin aktivoituu sattumanvaraisesti ilman selkeää syytä, vaikka tunnistusalueella ei havaita liikettä…

- Tuuli, pikkueläimet ja lemmikkieläimet, ohikulkevat liikenne ja jalankulkijat voivat aktivoida tunnistimen. Yritä tunnistimen päätä tai linssin peitettyjä osia säätämällä pienentää tunnistusaluetta. Voit mahdollisesti joutua siirtämään PIR-tunnistimen toiseen paikkaan.

Tunnistuslaajuus vaihtelee päivittäin...

- PIR-tunnistin toimii havaitsemalla sen tunnistusalueella liikkuvan henkilön aiheuttamat lämpötilavaihtelut. Näitä lämpötilavaihteluita mitataan suhteessa taustalämpötiloihin eli kylmempänä päivänä PIR-tunnistin voi olla herkempi kuin lämpimämpänä päivänä.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta, käänny teknisen asiakaspalvelumme puoleen soittamalla numeroon: 01268 563066.

(Avoinna 9.00 - 17.00, Maanantai - Perjantai)

Huolto

Puhdista laite pehmeällä, kostealla pyyhkeellä ja kuivaa se. Älä käytä hiovia, liuotinpohjaisia tai suihkutettavia puhdistusaineita, koska ne voivat vioittaa tuotetta ja/tai haalistaa niiden väriä.
Varo liikuttamasta vahingossa tunnistimen päätä. Älä päästä laitetta veden kanssa kosketukseen tai yritä puhdistaa sitä sisältä.

PIR-tunnistimen pariston vaihtaminen:
Vaihda PIR-tunnistimen paristo heti kun huomaat paristo lopussa -signaalin (eli punainen LED-valo tunnistimen linssin takana vilkkuu 5 kertaa jokaisen liikehavainnon jälkeen). Käytä ainoastaan uusia PP3 (6LR61) alkaliparistoja.

Hävitys & Kierrätys

Kun tuote ja sen pakkausosat on loppuun kulutetut, ne tulisi hävittää asiaankuuluvassa kierrätyspisteessä. Älä hävitä niitä tavallisen kotitalousjätteen mukana.
ÄLÄ HÄVITÄ NIITÄ POLTTAMALLA.

Vakuutus

NNovar ED&S vakuuttaa täten, että tämä langaton PIR-tunnistin ja kytkettävä vastaanotin täyttää kaikki Radio- ja Televiestintäpäätevarusteita koskevan (R&TTE) direktiivin 1999/5/EC säätämät vaatimukset ja muut asiaan kuuluvat määräykset.

Tekniset tiedot

PIR-TUNNISTIN

Paristo:	9V PP3 (6LR61) Alkaliparisto
Pariston kesto:	Noin 12 kuukautta (perustuu 20 aktivointiin per päivä 15°C lämpötilassa)
PIR-tunnistimen tunnistusalue:	12m
PIR-tunnistimen tunnistuskulma:	140°
Säätöaika:	5 s - 20 min
Valokennon säätö:	5 lux päivänvalossa
Suojaus:	IP54
Käyttötaajuus:	868MHz
RF-kantavuus:	jopa 200 m (esteettömällä alueella)
Käyttölämpötila:	-20°C - +35°C

Takuu

Novar ED&S sitoutuu korvaamaan tai korjaamaan harkintansa mukaan tuotteet (ei sisällä ei-ladattavia paristoja) joissa esiintyy 2 vuoden sisällä vikoja, jotka johtuvat viallisista materiaaleista tai valmistuksesta. Jos tuotetta ei ole asennettu, käytetty tai huollettu ohjeiden mukaan, jos sitä ei ole käytetty asianmukaisesti tai jos sitä on yritetty korjata, purkaa tai muuntaa millään tavalla, takuu ei ole voimassa.

Takuu takaa Novar ED&S Ltd:n vastuun kokonaisuudessaan. Se ei ulotu kattamaan viallisesta tuotteesta aiheutuvia menetyksiä tai vaurioita tai asennuskuluja.
Tämä takuu ei vaikuta millään tavalla kuluttajan lakimääräisiin tai muihin oikeuksiin.

Jos joku osista vioittuu, tuote tulee palauttaa myyntipisteeseen ostokuitteineen, tarkkoine kuvauksineen viasta sekä asiaankuuluvine paristoineen (irrotettuina).

Friedland on Novar ED&S:n tavaramerkki.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

POL

Bezprzewodowy detektor ruchu PIR

L430N BLK and L430N WHI
Instrukcja obsługi i gwarancja

Wstęp

Zakupiony przez Państwa bezprzewodowy pasywny detektor ruchu na podczerwień (PIR) serii Spectra Plus może współpracować z bezprzewodowym odbiornikiem przełączającym z serii Spectra Plus w celu rozbudowy istniejącego systemu sterowania oświetleniem (wersja 868 Mhz). Ewentualnie może on służyć do obsługi dzwonka Libra Plus, aby emitować akustyczne ostrzeżenie, gdy zostanie wykryty ruch. Wbudowany czujnik zmierzchu/świtu może zostać wyregulowany, aby zapobiec włączaniu za pomocą ruchu w ciągu dnia lub - jeśli współpracuje z dzwonkiem - aby zapobiec włączaniu dzwonka w nocy, jeśli zostanie wykryty ruch. Pasywny detektor nadaje się do instalacji na zewnątrz.

Bezprzewodowa instalacja! - Pomiędzy detektorem i odbiornikiem lub dzwonkiem nie ma żadnych przewodów. Do połączenia system wykorzystuje fale radiowe, co przyśpiesza instalację i umożliwia zamontowanie pasywnego detektora w najdogodniejszym miejscu w celu monitorowania danego obszaru. Aby zapobiec zakłóceniom pochodzącym z innych urządzeń, pasywny detektor posiada unikalny kod identyfikujący, który może być wprowadzony do odbiornika lub dzwonka. Detektor jest kompatybilny z systemem dzwonków Libra Plus (dzwonki i przyciski) firmy Friedland oraz z odbiornikiem przełączającym Spectra Plus.

Zasięg urządzenia

Podany zasięg urządzenia został zmierzony w warunkach idealnych. Każda przeszkoda (np. ściany/sufity zbrojone aluminium, okna UPCW, metalowe elementy konstrukcji domów itp.) znajdująca się pomiędzy detektorem a odbiornikiem zmniejszy efektywny zasięg sygnału radiowego o wartość zależną od danej konstrukcji i liczby przeszkód pomiędzy detektorem a odbiornikiem. W szczególnych przypadkach sygnał może zostać całkowicie zablokowany, jeśli istniejące przeszkody są wykonane z metalu.
Pomimo iż większość instalacji nie podlega niekorzystnym wpływom, może zaistnieć potrzeba doświadczalnego znalezienia optymalnej lokalizacji dla detektora i odbiornika.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Pasywny detektor
Instrukcja obsługi
Zestaw montażowy zawierający:

- 2 wsuwane osłonki maskujące okienka PIR
- 2 śruby mocujące i plastikowe kołki rozporowe

Potrzebna będzie także

- Jedna alkaliczna bateria 9V PP3 (6LR61)

WYMAGANE NARZĘDZIA

- Śrubokręt z końcówką krzyżykową nr 2
- Śrubokręt z płaską końcówką o szerokości 3 mm
- Wiertarka
- Wiertło do betonu o średnicy 6 mm

BEZPIECZEŃSTWO

Należy zawsze postępować zgodnie ze wskazówkami producenta podczas korzystania z narzędzi elektrycznych, podpórek, drabin itp. oraz stosować odpowiednie środki ochrony (np. gogle ochronne) podczas wiercenia dziur itp. Przed przystąpieniem do wiercenia w ścianie należy sprawdzić, czy nie znajdują się tam przewody elektryczne lub instalacja wodociągowa. W przypadku wątpliwości zaleca się zastosowanie urządzenia wykrywającego przewody/rury.

Nie wolno instalować ani programować urządzenia, jeśli jest mokre lub pada deszcz.

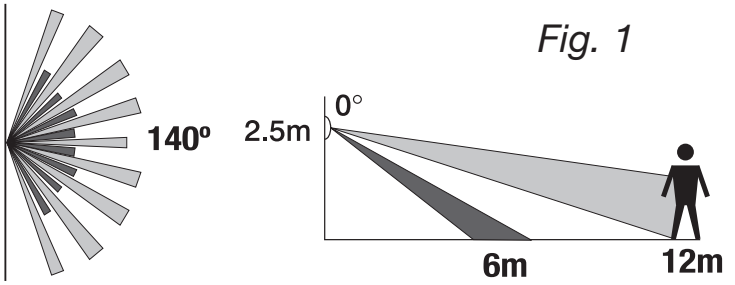
Instalacja pasywnego detektora

Ustawienie detektora

- Ustawić bezprzewodowy pasywny detektor w zasięgu odbiornika, biorąc pod uwagę zredukowanie 200 m zasięgu maksymalnego spowodowane przez wszelkie obiekty znajdujące się pomiędzy nimi. Unikać montowania urządzenia na dużych metalowych obiektach lub w ich pobliżu.

- Zalecana wysokość montażu detektora wynosi 2,5 m. Przy tej wysokości detektor będzie miał zasięg około 12 m. Zamontowanie detektora wyżej spowoduje zwiększenie zasięgu wykrywania, ale jednocześnie zmniejszy czułość ruchu w maksymalnej odległości, a także może nie wykrywać ruchu w pobliżu urządzenia. Przechylenie głowicy detektora w górę lub w dół będzie miało taki sam efekt.

Fig. 1



- Należy zamontować detektor na stabilnej powierzchni, w miejscu, gdzie logiczna ścieżka przechodzącej osoby przebiega przez pole wykrywania detektora. Detektor jest bardziej czuły na ruch przecinający pole wykrywania niż na ruch skierowany w stronę detektora.

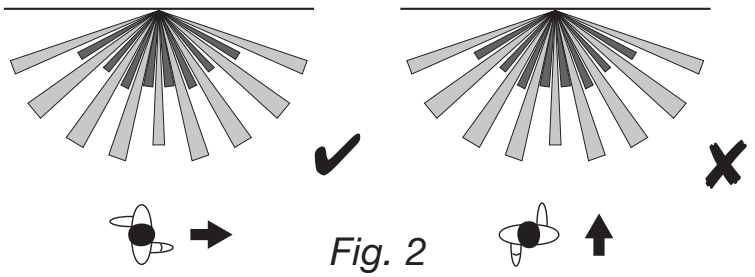


Fig. 2

- Należy unikać umieszczenia detektora w miejscach, w których występują źródła ciepła w polu wykrywania (np. suszarki, wyloty wyciągów wentylacyjnych, itp.). Należy także unikać powierzchni odbijających oraz wiszących gałęzi w polu wykrywania, gdyż mogą być przyczyną fałszywego wykrywania w niektórych warunkach pogodowych.

Instalacja detektora

UWAGA: Przed przymocowaniem detektora do powierzchni montażowej zaleca się sprawdzenie poprawności działania systemu (np. czy detektor i odbiornik znajdują się w zasięgu radiowym) przez tymczasowe włączenie detektora w wybranym miejscu.

- Otworzyć detektor przez włożenie płaskiego śrubokrętu w szczelinę u podstawy urządzenia i delikatne naciśnięcie w celu zwolnienia zatrzasku i otwarcia przedniej obudowy

DETEKTOR PIR

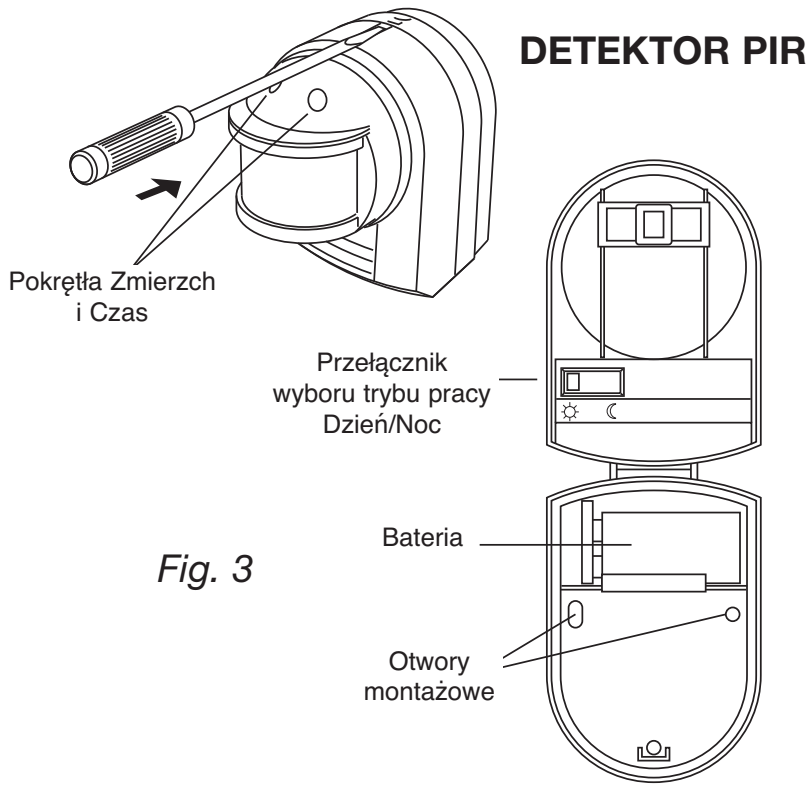


Fig. 3

- Ustawić przełącznik trybu Dzień/Noc w zależności, czy detektor ma wykrywać ruch w dzień lub w nocy.

Tryb dzienny przeznaczony jest do użytku z dzwonkiem Libra Plus, powodując włączenie dzwonka w przypadku wykrycia ruchu w dzień, lecz nie w nocy.

Tryb nocny jest przeznaczony do funkcjonowania z odbiornikiem przełączającym w celu włączania oświetlenia w przypadku wykrycia ruchu w nocy, lecz nie w dzień

Uwaga: Detektor można skonfigurować, aby współpracował albo z dzwonkiem, albo z odbiornikiem, w trybie dziennym lub nocnym. Detektor nie może pracować w obu trybach.

- Zaznaczyć pozycję otworów mocujących i wywiercić dwa otwory o średnicy 6 mm, w których należy umieścić kołki rozporowe (w zestawie). W przypadku montowania na powierzchni wykonanej z nielitego materiału lub na powierzchni drewnianej nie będą potrzebne kołki rozporowe i wystarczy nawiercić niewielki otwór prowadzący.
- Podłączyć alkaliczną baterię 9V PP3 (6LR61) do złącza i umieścić ją w uchwycie baterii.

Uwaga: Po podłączeniu baterii dioda LED znajdująca się za soczewką detektora zacznie migać lub pozostanie WŁĄCZONA, podczas gdy detektor będzie przeprowadzać swój cykl uruchamiania. Urządzenie nie będzie funkcjonować normalnie, dopóki dioda LED nie przestanie migać.

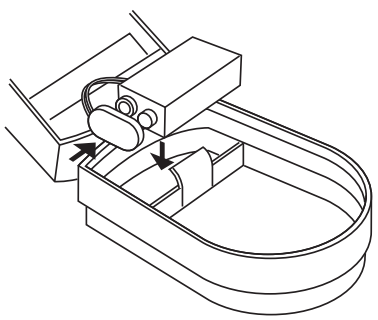


Fig. 4

- Przymocować urządzenie do ściany, a następnie zamknąć pokrywę, upewniając się, że zamknęła się całkowicie.
- Wyregulować głowicę detektora, aby skierowana była mniej więcej w żądanym kierunku.

Test działania detektora

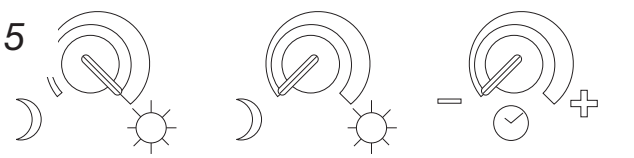
Ważne: Przed przeprowadzeniem testu należy upewnić się, że czerwona dioda znajdująca się za soczewką detektora nie miga. Jeśli miga, wtedy należy poczekać, aż cykl rozruchowy detektora i pulsowanie diody zakończą się.

Skonfigurować detektor w celu przeprowadzenia testu zgodnie z wybranym trybem pracy zgodnie z poniższymi poleceniami:

1) Przekręcić pokrętło CZAS w przeciwną stronę do ruchu wskazówek zegara, na najmniejszą pozycję.
2) Jeśli detektor jest ustawiony w trybie NOC w celu współpracy z oświetleniem, wówczas należy wyregulować pokrętło ZMIERZCH, przekręcając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara na maksymalną pozycję.

Jeśli jednak detektor jest ustawiony w trybie DZIEŃ w celu współpracy z dzwonkiem, wówczas należy wyregulować pokrętło ZMIERZCH przekręcając je w przeciwną stronę do ruchu wskazówek zegara na minimalną pozycję.

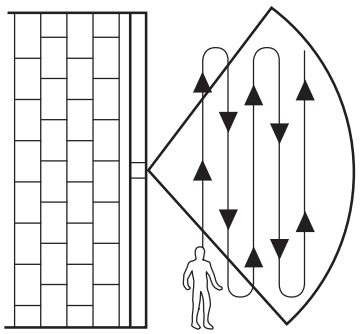
Fig. 5



Powoli przejść przez pole wykrywania w odległości około 5 m od urządzenia. W trakcie przechodzenia przez pole wykrywania, jeśli ruch zostanie wykryty, na kilka sekund zaświeci się czerwona dioda znajdująca się za soczewką. Należy wówczas zatrzymać się w miejscu, aż dioda zgaśnie po kilku sekundach. Następnie należy kontynuować ruch w różnych odległościach i pod różnymi kątami, zatrzymując się za każdym razem, gdy zaświeci się dioda, aż do ustalenia obszaru wykrywania. Jeśli detektor został już podłączony do odbiornika przełączającego lub dzwonka, wówczas w trakcie testu w przypadku wykrycia ruchu oświetlenie włączy się na około 5 sekund lub wyemitowany zostanie dźwięk dzwonka.

Wyregulować pozycję głowicy detektora, aby mniej więcej ustawić żądane pole wykrywania. Pochylenie głowicy detektora w dół zmniejszy zasięg i zmniejszy pole wykrywania. Przechylenie głowicy detektora w górę zwiększy zasięg i zwiększy pole wykrywania. Jeśli zajdzie taka potrzeba, można ograniczyć pole wykrywania zakrywając część soczewki detektora (patrz rysunek poniżej).

Fig. 6



Podłączanie detektora do dzwonka Libra Plus lub odbiornika przełączającego Spectra Plus

Detektor posiada unikalny kod identyfikujący, który zapobiega nieuprawnionym i niepożądanym zakłóceniom pochodzącym z innych urządzeń znajdujących się w okolicy. Aby ruch wykryty przez detektor włączył oświetlenie lub dzwonek, taki kod musi być wprowadzony do odbiornika przełączającego albo dzwonka. Aby tego dokonać, należy postępować zgodnie z poleceniami w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem przełączającym lub dzwonkiem. W odpowiednim momencie konieczna będzie aktywacja detektora przez poruszanie się przed nim w celu wykrycia ruchu.

Tryb zapamiętywania

Aby Podczerwone zapamiętał dany rodzaj przycisku uruchamiającego należy

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ●. Będą zapalać się po kolei poszczególne ikonki. Gdy zapali się ikonka do zapamiętania, należy zwolnić przycisk ●
- Uruchomić przycisk, gdy zapali się wybrana ikonka. Zabrzmi melodia kuranta. Ikonka będzie rozbłyskać.

Kasowanie pamięci

Aby usunąć przycisk z pamięci Podczerwone należy:

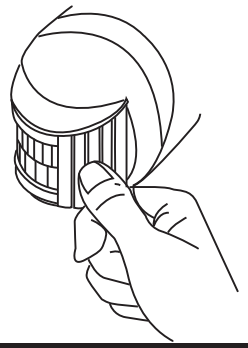
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ●. Będą zapalać się po kolei poszczególne ikonki. Gdy zapali się ikonka przycisku do wykasowania, należy zwolnić przycisk ●.
- Nacisnąć i przytrzymać przyciski ● i ♫, aż zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Zakrywanie soczewki detektora

Aby zapobiec wykrywaniu ruchu w niepożądanych obszarach lub odizolować krzewy itp., które mogą powodować fałszywe włączenie w przypadku wystąpienia silnych wiatrów, można zakryć części soczewki detektora za pomocą dołączonych osłonek maskujących lub samoprzylepnej taśmy izolacyjnej.
Aby wykryć, jaką część należy osłonić, należy najpierw zakleić soczewkę detektora taśmą izolacyjną, stopniowo zakrywając większy obszar, aż do uzyskania żądanego pola wykrywania. Górna połowa soczewki detektora przeznaczona jest do wykrywania na większe odległości, a dolna połowa na mniejsze. Następnie wystarczy odciąć odpowiedniej wielkości plastikową osłonkę maskującą, aby zakryć ten sam obszar, który był zaklejony taśmą. Usunąć taśmę z soczewki (upewniając się, że na soczewce nie ma pozostałości kleju) i wcisnąć osłonkę maskującą w zagłębienie.

Ewentualnie detektor można przenieść w bardziej odpowiednie miejsce.

Fig. 7



Instrukcja obsługi

Ustawianie detektora na automatyczną pracę w nocy z odbiornikiem przełączającym Spectra Plus:

Po zakończeniu procedury testu można ustawić urządzenie na pracę automatyczną według poniższych wskazówek:

1) Pokrętło CZAS określa czas, przez który urządzenie pozostawi włączone oświetlenie od aktywacji do całkowitego braku ruchu. Zakres regulacji wynosi od około 5 sekund (ustawienie -) do 20 minut (ustawienie +). Należy obrócić pokrętło CZAS na żądaną pozycję.
   Pokrętło ZMIERZCH określa poziom ciemności, przy którym urządzenie zacznie włączać oświetlenie, wykrywając ruch, i może być ustawione w następujący sposób:
2) Przekręcić pokrętło ZMIERZCH na pozycję ☽ i poczekać do zmroku.
3) Gdy poziom światła otoczenia uzyska poziom, przy którym oświetlenie ma się włączyć (np. o zmierzchu), należy POWOLI przekręcić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara w kierunku pozycji ☼, aż ruch spowoduje włączenie oświetlenia. Pozostawić pokrętło ustawione na tej pozycji.
4) Detektor będzie aktywny wieczorem przy takim samym poziomie ciemności. Należy obserwować działanie urządzenia przez okres kilku dni, aby upewnić się, że jest poprawnie ustawione i wyregu lować w razie potrzeby. Jeśli urządzenie włącza się zbyt wcześnie (np. gdy jest zbyt jasno), należy przekręcić pokrętło bliżej pozycji ☽. Jeśli urządzenie włącza się zbyt późno (np. gdy jest zbyt ciemno), należy przekręcić pokrętło bliżej pozycji ☼.

Ustawianie detektora na automatyczną pracę w dzień z dzwonkiem Libra Plus:

Po zakończeniu procedury testu można ustawić urządzenie na pracę automatyczną według poniższych wskazówek:

1) Przekręcić pokrętło CZAS w przeciwną stronę do ruchu wskazówek zegara, na najmniejszą pozycję.
   Pokrętło ZMIERZCH określa poziom światła, przy którym urządzenie zacznie włączać dzwonek podczas wykrywania ruchu i może być ustawione w następujący sposób:
2) Przekręcić pokrętło ZMIERZCH do pozycji ☽ i poczekać, aż się ściemni.
3) Gdy oświetlenie otoczenia osiągnie poziom, przy którym dzwonek ma już nie być włączany podczas wykrywania ruchu, należy POWOLI przekręcić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara w kierunku pozycji ☽, aż ruch przestanie powodować włączanie dzwonka. Pozostawić pokrętło ustawione na tej pozycji.

4) Detektor będzie aktywny przy takim samym natężeniu światła każdego dnia. Należy obserwować działanie urządzenia przez okres kilku dni, aby upewnić się, że jest poprawnie ustawiony i wyregulować w razie potrzeby. Jeśli urządzenie przes tanie włączać się zbyt wcześnie (np. gdy jest zbyt jasno), należy przekręcić pokrętło bliżej pozycji ☽ . Jeśli urządzenie przes tanie włączać się zbyt późno (np. gdy jest zbyt ciemno), należy przekręcić pokrętło bliżej pozycji ☼.

Wskaźnik niskiego stanu baterii:

Bateria PP3 powinna działać przez około 12 miesięcy w zależności od liczby aktywacji każdego dnia i oddziaływania niskich temperatur. Gdy bateria znajduje się blisko okresu wyczerpania (około 30 dni przed zaprzestaniem działania), wówczas wskaźnik w postaci czerwonej diody LED znajdujący się za soczewką detektora będzie migać 5 razy po wykryciu ruchu. Należy wymienić baterię w detektorze, jeśli zauważono wskaźnik niskiego poziomu baterii lub gdy detektor całkowicie przestanie działać.

Testowanie:

System można przetestować, wykonując test pola wykrywania (patrz „Test działania detektora”).

Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeśli system nie będzie pracował prawidłowo, należy przeprowadzić odpowiedni test(y) podany poniżej. **Uwaga:** Patrz także część „Wykrywanie i usuwanie usterek” w instrukcji obsługi dzwonka lub odbiornika przełączającego.

Detektor nie wykrywa ruchu…

- Sprawdzić, czy bateria w detektorze nie jest wyczerpana.
- Nieprawidłowo ustawione pole wykrywania

Detektor nie powoduje aktywacji dzwonka…

- Sprawdzić, czy bateria w detektorze nie jest wyczerpana.
- Sprawdzić, czy baterie dzwonka nie są wyczerpane.
- Sprawdzić, czy dźwięk dzwonka jest WŁĄCZONY.
- Sprawdzić, czy odbiornik poprawnie wprowadził kod identyfikujący przez wykonanie procedury testowej. W razie potrzeby zresetować odbiornik i ponownie wprowadzić kod.

Detektor aktywuje dzwonek w nocy, ale nie w ciągu dnia…

- Sprawdzić, czy przełącznik trybu detektora jest ustawiony w pozycji DZIEŃ.

Detektor aktywuje dzwonek w nocy i w ciągu dnia…

- Poziom natężenia światła otoczenia może być zbyt wysoki dla obecnego ustawienia i powoduje symulację dnia. Należy wyregulować pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara o zmierzchu. Poruszać się w polu wykrywania, aby sprawdzić, czy ruch nadal uruchamia dzwonek. W razie potrzeby kontynuować regulację pokrętła zmierzchu do czasu, gdy ruch nie uruchamia dzwonka. W niektórych przypadkach może być wymagane przeniesienie detektora w inne miejsce.
- Detektor może być w nocy oświetlany, co zapobiega obniżeniu poziomu światła otoczenia dla bieżącego ustawienia zmierzchu. Należy spróbować wyregulować ustawienie lub osłonić detektor przed światłem. W niektórych przypadkach może być wymagane przeniesienie detektora w inne miejsce.

Detektor nie powoduje aktywacji odbiornika i oświetlenia…

- Sprawdzić, czy bateria w detektorze nie jest wyczerpana.
- Sprawdzić, czy zasilanie odbiornika jest WŁĄCZONE.
- Sprawdzić żarówki oświetlenia i wymienić w razie potrzeby. Upewnić się, że żarówki są prawidłowo zamontowane.
- WYŁĄCZYĆ zasilanie urządzenia i sprawdzić połączenia instalacji elektrycznej według schematu. Upewnić się, że wszystkie połączenia są poprawne, a złącza dokręcone. Sprawdzić połączenia przełącznika, detektora i oświetlenia.

- Sprawdzić, czy bezpiecznik lub miniaturowy przerywacz obwodów (MCB) nie spalił się lub wyłączył. Przed wymianą bezpiecznika lub resetowaniem MCB należy sprawdzić przyczynę.
- Sprawdzić, czy odbiornik poprawnie wprowadził kod identyfikujący przez wykonanie procedury testowej. W razie potrzeby zresetować odbiornik i ponownie wprowadzić kod.

Detektor aktywuje odbiornik w ciągu dnia, ale nie w ciągu nocy…

- Sprawdzić, czy przełącznik trybu detektora jest ustawiony w pozycji NOC.

Detektor aktywuje odbiornik w ciągu dnia oraz w nocy…

- Poziom światła otoczenia może być zbyt niski dla obecnego ustawienia i powoduje symulację nocy. Należy wyregulować pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara przy normalnym świetle dziennym. Poczekać poza polem wykrywania, aż oświetlenie się wyłączy, a następnie wejść w pole wykrywania, aby sprawdzić, czy ruch włącza oświetlenie. W razie potrzeby kontynuować regulację pokrętła zmierzchu do czasu, gdy ruch nie aktywuje oświetlenia. W niektórych przypadkach może być wymagane przeniesienie detektora w inne miejsce.

Detektor aktywuje się losowo bez wyraźnej przyczyny i bez żadnego ruchu w polu wykrywania…

- Wiatr, zwierzęta domowe, przejeżdżające samochody lub przechodzący przechodnie mogą aktywować detektor. Należy spróbować wyregulować głowicę detektora lub zakryć obszary soczewki w celu zmniejszenia pola wykrywania. Konieczne może być również przeniesienie detektora w inne miejsce

Pole wykrywania jest różne z dnia na dzień...

- Detektor działa na zasadzie wykrywania zmian temperatury spowodowanych przez osobę przechodzącą przez pole detekcji. Te zmiany temperatur są mierzone względem temperatury otoczenia, więc w chłodniejsze dni detektor może być bardziej czuły niż w cieplejsze dni.

Jeśli potrzebują Państwo informacji dotyczących produktu, prosimy zadzwonić na numer pomocy technicznej: 01268 563066

(Czynne w godzinach 9:00 – 17:00, od poniedziałku do piątku)

Konserwacja

Urządzenie można czyścić za pomocą miękkiej zwilżonej szmatki, a następnie wycierając do sucha. Nie wolno używać ściernych środków czystości, zawierających rozpuszczalnik lub środków czystości w aerozolu, gdyż mogą one uszkodzić i/lub odbarwić urządzenie. Należy uważać, aby przypadkowo nie przesuwać głowicy detektora. Nie wolno czyścić wnętrza urządzeń ani dopuścić, aby do wnętrza urządzeń dostała się woda.

Wymiana baterii detektora:
Baterie detektora należy wymienić natychmiast po zauważeniu wskaźnika niskiego stanu baterii (tzn. dioda LED znajdująca się za soczewką detektora miga 5 razy po każdym wykryciu ruchu). Stosować tylko alkaliczne baterie PP3 (6LR61).

Utylizacja i recykling

Po zakończeniu używania produktu, opakowanie i produkt powinny być usunięte przez odpowiedni punkt recyklingu. Nie wolno traktować urządzenia jako zwykłego odpadu komunalnego.
NIE SPALAĆ.

Deklaracja

Firma Novar ED&S oświadcza, że niniejszy bezprzewodowy pasywny detektor spełnia podstawowe wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy 1995/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności.

Specyfikacja

DETEKTOR

Bateria:	Alkaliczna bateria 9V PP3 (6LR61)
Żywotność baterii:	Około 12 miesięcy
	(przy 20 aktywacjach dziennie i stałej temperaturze 15 °C)
Zasięg wykrywania detektora:	12 m
Kąt wykrywania detektora:	140°
Regulacja czasu:	5 sekund - 20 minut
Regulacja fotokomórki:	5 lx do światła dziennego
Ochrona:	IP54
Częstotliwość robocza:	868MHz
Zasięg radiowy:	do 200 m (w terenie otwartym)
Temperatura robocza:	od -20 °C do +35 °C

Gwarancja

Firma Novar ED&S w ciągu 2-letniego okresu gwarancji zobowiązuje się według swego uznania do wymiany lub naprawy towarów (oprócz baterii nieakumulatorowych), jeśli wystąpią w nich usterki spowodowane wyłącznie wadą materiałową lub wykonawstwa. Gwarancja ulega unieważnieniu, jeśli produkt nie został zainstalowany, nie był używany lub konserwowany zgodnie z instrukcją, nie był właściwie używany lub jeśli dokonano prób naprawy, demontażu lub modernizacji produktu.

Zgodnie z gwarancją pełną odpowiedzialność ponosi firma Novar ED&S Ltd. Odpowiedzialność nie obejmuje odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia wynikowe ani koszty instalacji wynikające z usterki produktu. Niniejsza gwarancja nie ogranicza w żaden sposób ustawowych praw konsumenta.

W przypadku stwierdzenia usterki produkt należy zwrócić do punktu sprzedaży z dowodem zakupu wraz z pełnym opisem usterki i odpowiednimi bateriami (odłączonymi).

Friedland jest znakiem towarowym firmy Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk

Friedland

RUS

Беспроводной ПИК датчик движения и коммутационный приемник

L430N BLK and L430N WHI
Инструкция по эксплуатации и гарантийные обязательства

Введение

Беспроводной пассивный инфракрасный (ПИК) датчиком движения Spectra Plus и коммутационный приемник дают вам возможность превратить любую стандартную осветительную арматуру в автоматическую систему, которая активируется движением. Встроенный датчик Сумерки/Рассвет может быть настроен таким образом, чтобы не допустить включение света днем, а также установить глубину сумерек, при которой произойдет включение света движением. ПИК датчиком и блок коммутационного приемника можно устанавливать на открытом воздухе.

Никаких проводов! - Между ПИК датчиком и приемником отсутствует проводная связь. Вместо нее для обеспечения связи система использует технологию радиосвязи, которая ускоряет установку и позволяет установить ПИК датчиком удаленно, в более подходящем для контроля месте. Для предотвращения взаимодействия с другими устройствами и ускорения установки ПИК датчиком снабжен уникальным идентификационным кодом, который известен приемнику.

ПИК датчиком и приемник совместимы с системой Friedland Libra Plus (звонки и кнопки).

РАДИУС ДЕЙСТВИЯ УСТРОЙСТВА

Указанный радиус действия устройства измерен в идеальных условиях. Любая преграда (стены/потолки армированные алюминием, окна из ПВХ, металлические конструкции домов и т.д.) между ПИК датчиком и приемником снижают эффективный радиус действия пропорционально размеру конструкции и количеству преград. В тех случаях, когда преграда является металлической, возможна полная блокировка сигнала.

В большинстве случаев, когда установке ничто не препятствует, вы можете поэкспериментировать, чтобы найти оптимальное место для ПИК датчиком и приемника.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

PIR-детектор
Инструкция
Состав комплекта крепежной арматуры:

- 2 шторки защиты ПИК датчиком
- 2 крепежных шурупа и 4 пластмассовых дюбеля

Вам также понадобятся

- Одна алкалиновая батарейка 9V PP3 (6LR61)

НЕОБХОДИМЫЙ ИНСТРУМЕНТ

- Крестообразная отвёртка № 2
- 3 мм плоская отвертка
- Дрель
- 6 мм сверло по бетону

БЕЗОПАСНОСТЬ

При использовании электроинструментов, стремянок, лестниц и т. д. всегда соблюдайте рекомендации изготовителя. При сверлении отверстий и т. п. надевайте соответствующие средства защиты (например, защитные очки). Прежде чем сверлить отверстия в стенах, определите местонахождение скрытых электрических кабелей и водопроводных труб. В сомнительных случаях может потребоваться использование прибора для обнаружения скрытой проводки/труб

Не устанавливайте и не программируйте устройство в сырую или дождливую погоду.

Установка PIR-детектора

Установка ПИК датчика

- Установите беспроводной ПИК датчиком в поле видимости приемника, учитывая, что любая преграда в радиусе 200 м снижает максимальный радиус действия приемника. Не устанавливайте детектор на больших металлических объектах или возле них.

- Рекомендуемая высота установки датчика 2,5 м. Установленный на этой высоте детектор обладает радиусом действия около 12 м. Установка детектора выше этого значения увеличит его радиус действия, но при этом снизится чувствительность к движению в предельном диапазоне, а чувствительность в точках, близких к датчику, будет сведена к нулю. Изменение угла наклона головки детектора приведет к такому же эффекту.

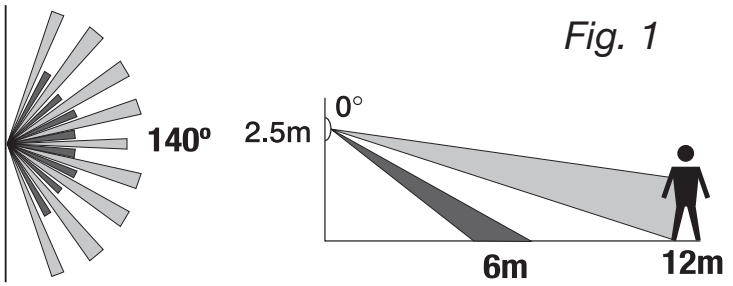


Fig. 1

- Не устанавливайте детектор вблизи источников тепла (например, сушильных установок, вентиляционных выходов и т.д.). Для исключения возможности появления ложных сигналов избегайте попадания в область обзора зеркальных поверхностей и веток деревьев.

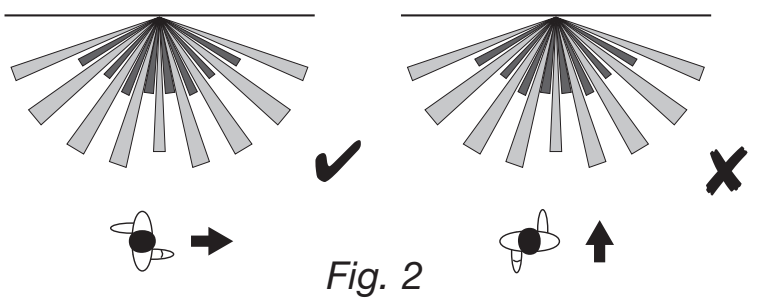


Fig. 2

Установка ПИК датчиком

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой ПИК датчиком убедитесь в правильности работы системы (ПИК датчиком и приемник должны находиться в радиусе действия друг друга), для этого включите на время ПИК датчиком в месте будущей установки.

- Откройте ПИК датчиком. Для этого вставьте плоскую отвертку в паз корпуса устройства, осторожно ослабьте фиксатор и откройте переднюю крышку.

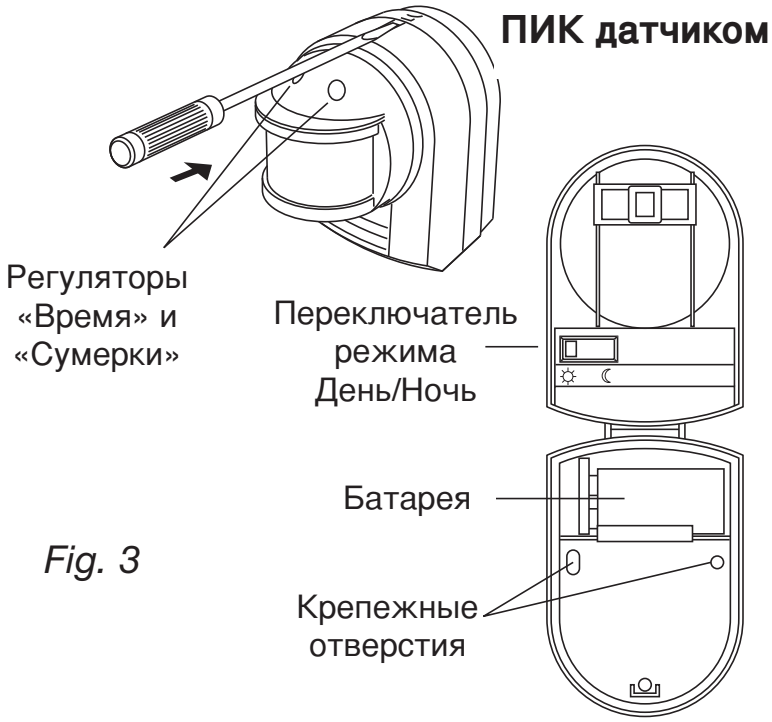


Fig. 3

- Установите переключатель День/Ночь в соответствии со временем суток, при котором ПИК датчиком будет реагировать на движение.

Режим «ДЕНЬ» предназначен для использования устройства совместно с системой звуковой сигнализации Libra Plus звонок, которая активируется при обнаружении движения днем, а не ночью.

Режим «НОЧЬ» предназначен для использования устройства совместно с коммутационным приемником системы контроля освещения, которая включает освещение ночью, а не днем.
Примечание. ПИК датчиком может быть настроен на работу в режиме «ДЕНЬ» или «НОЧЬ» только с системой звуковой сигнализации или коммутационным приемником. Использование обеих систем невозможно.

- Разметьте места под крепежные отверстия, просверлите два отверстия диаметром 6мм, вставьте пластмассовые дюбеля (входят в комплект поставки). Не используйте пластмассовые дюбеля при креплении на нетвердую или деревянную поверхность, понадобится только небольшое базовое отверстие.
- Подсоедините алкалиновую батарейку 9V PP3 (6LR61) (крону) к разъему и вставьте в держатель.

Примечание. Когда батарейка установлена, включится светодиод, расположенный за линзой детектора. Пока детектор прогревается, этот светодиод будет мигать или постоянно гореть.
Когда светодиод прекратит мигать, устройство будет готово к работе.

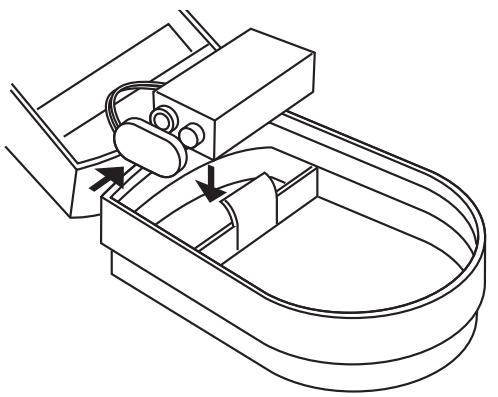


Fig. 4

- Зафиксируйте устройство и закройте крышку, убедившись, что защелки надежно закрылись.
- Установите сенсорный датчик в требуемом направлении.

Тестирование ПИК датчика

Внимание: Перед выполнением тестирования убедитесь, что КРАСНЫЙ индикатор, расположенный за объективом детектора, прекратил мигать. В противном случае дождитесь окончания прогрева ПИК датчиком.
Настройте детектор на проведение проверки ходьбой в соответствии с режимом «ДЕНЬ» или «НОЧЬ» следующим образом:

1) Установите регулятор «ВРЕМЯ» на минимальное значение, повернув его против часовой стрелки до упора.
2) При использовании ПИК датчиком совместно с освещением в режиме «НОЧЬ» установите регулятор «СУМЕРКИ» в крайнее положение, повернув его по часовой стрелке.

При использовании ПИК датчиком совместно со звуковой сигнализацией в режиме «ДЕНЬ» установите регулятор «СУМЕРКИ» в крайнее положение, повернув его против часовой стрелки.

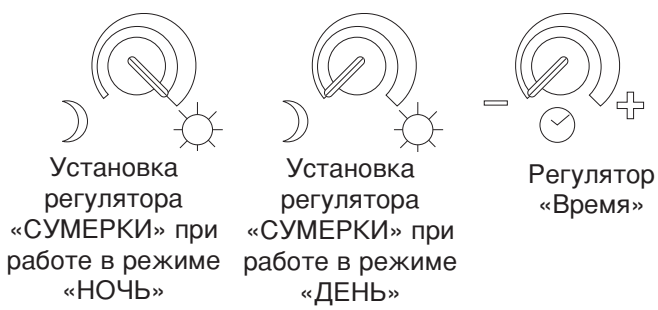
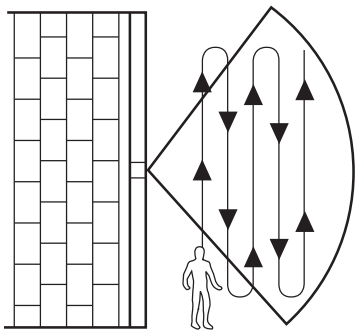

Установка регулятора «СУМЕРКИ» при работе в режиме «НОЧЬ»
Установка регулятора «СУМЕРКИ» при работе в режиме «ДЕНЬ»
Регулятор «Время»

Fig. 5

Медленно пройдите поперек сектора обзора на расстоянии примерно 5 м от устройства. Как только вы пересечете сектор обзора и устройство зафиксирует движение, позади объектива детектора на несколько секунд загорится маленький красный индикатор. Остановитесь и дождитесь выключения индикатора.
Продолжайте движение в разных направлениях и под разным углом к устройству, останавливаясь, каждый раз, когда загорится индикатор. Тем самым вы определите сектор обзора детектора.
Если ПИК датчиком уже был соединен с коммутационным приемником или звонком, то при проведении проверки ходьбой произойдет включение освещения (примерно на 5 секунд) или прозвучит сигнал звонка.
Срабатывание устройства должно происходить при каждом обнаружении движения.

Fig. 6



При необходимости измените направление головки детектора в нужную сторону. Увеличение угла наклона головки ПИК датчиком снижает радиус действия и образует малый сектор обзора. Уменьшение угла наклона головки увеличивает радиус действия и образует большой сектор обзора. При необходимости сектор обзора можно уменьшить при помощи экранирования объектива (см. ниже).

Подключение ПИК датчиком к системе звуковой сигнализации Libra Plus или коммутационному приемнику Spectra Plus

Для предотвращения случайного взаимодействия с другими устройствами, находящимися в рабочей области, ПИК датчиком снабжен уникальным идентификационным кодом. Для того чтобы движение в области обзора приводило к включению освещения или звуковой сигнализации, необходимо произвести обучение коммутационного приемника или блока сигнализации этому коду.

Режим запоминаня информации ПИК

чтобы установить в памяти музыкального звовнка значение той или иной кнопки звонка:

- Нажмите и удерживайте кнопку ● Пиктограммы станут загораться по очереди. Когда загорится нужная пиктограмма, отпустите кнопку.
- Пока горит выбранная пикторамма, нажмите на кнопку. Вы услышите мелодию звовнка, а пиктограмма будет мигать.

Удаление информации из памяти звонка

Если вы хотите удалить из памяти звонка какую-либо кнопку:

- Нажмите и удерживайте кнопку ● Пиктограммы будет загораться по очереди. Когда загорится пиктограмма необходимой кнопки звонка, отпуститие кнопку
- Нажмите и удерживайте кнопки ● и ♫ пока не раздастся сервисный звуковой сигнал.

О проведении процедуры обучения вы можете узнать из руководства пользователя, поставляемого с коммутационным приемником или системой звуковой сигнализации. Одним из этапов обучения является включение ПИК датчиком, для этого вам нужно будет пересечь область обзора.

Экранирование Линз ПИК датчиком

Экранирование Линз при помощи шторок или изоляционной ленты применяется для того, чтобы избежать обнаружения движения в тех местах, где в этом нет необходимости, или для того, чтобы исключить возможность появления ложных сигналов, например, со стороны зарослей или кустов, качающихся на ветру.

Для определения необходимой степени экранирования постепенно заклеивайте изоляционной лентой объектив датчика до тех пор, пока не получите желаемый сектор обзора. Верхняя половина ПИК датчиком отвечает за больший радиус обзора, а нижняя – за меньший. После этого просто отрежьте часть пластиковой шторки таким образом, чтобы она закрывала окно так же, как изоляционная лента. Снимите ленту (убедитесь, что на объективе не осталось части клеящего слоя) и установите шторку в паз окна.

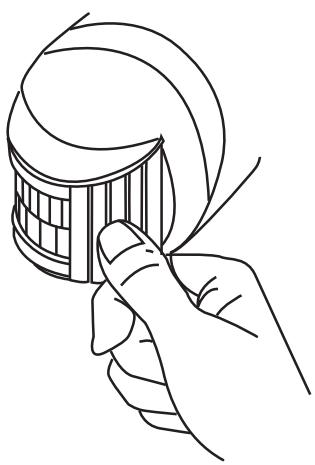


Fig. 7

В противном случае ПИК датчиком можно легко перемесить в другое, более подходящее место.

Указания по эксплуатации

Установка ПИК датчиком и коммутационного приемника Spectra Plus в режим автоматической работы «НОЧЬ»:

После завершения тестирования датчика вы можете включить автоматический режим работы следующим образом:

1) Регулятор «ВРЕМЯ» определяет длительность свечения после прекращения всех движений и изменяется в диапазоне от 5 секунд (- регулятора) до 20 минут (+ регулятора). Установите требуемое значение вращением регулятора «ВРЕМЯ».

Регулятор «СУМЕРКИ» определяет глубину сумерек, при которой срабатывает датчик, и устанавливается следующим образом:

2) Установите регулятор «СУМЕРКИ» в положение ☽ и дождитесь наступления темноты.
3) Когда окружающее освещение достигнет уровня, необходимого для включения ламп, МЕДЛЕННО поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении положения ☼, до тех пор пока движение в секторе обзора не начнет приводить к включению освещения. Оставьте регулятор в этом положении.

4) Каждый вечер ПИК датчиком будет активироваться при таком уровне освещения. В течение нескольких ночей понаблюдайте за работой устройства, чтобы убедиться в правильности настройки. Если устройство включается слишком рано (т.е. когда недостаточно темно), слегка поверните регулятор к положению ☽ . Если устройство включается слишком поздно (т.е. когда уже слишком темно), слегка поверните регулятор к положению ☼

Установка ПИК датчиком и звуковой сигнализации Libra Plus в режим автоматической работы «ДЕНЬ»:

После завершения тестирования датчика вы можете включить автоматический режим работы следующим образом:

1) Установите регулятор «ВРЕМЯ» на минимальное значение, повернув его против часовой стрелки до упора. Регулятор «СУМЕРКИ» определяет уровень освещения, при котором активируется звуковая сигнализация, и устанавливается следующим образом:
2) Установите регулятор «СУМЕРКИ» в положение ☽ и дождитесь наступления темноты.
3) Когда окружающее освещение достигнет уровня, при котором включение звуковой сигнализации необязательно, МЕДЛЕННО вращайте регулятор по часовой стрелке к положению ☼, до тех пор пока движение в секторе обзора не будет приводить к включению звукового сигнала. Оставьте регулятор в этом положении.
4) Каждый день ПИК датчиком будет срабатывать при примерно таком же уровне освещения. В течение нескольких дней понаблюдайте за работой устройства, чтобы убедиться в правильности настройки и при необходимости ее изменить. Если устройство отключается слишком рано (т.е. когда еще светло), слегка поверните регулятор к положению ☽ . Если устройство отключается слишком поздно (т.е. когда уже слишком темно), слегка поверните регулятор к положению ☼.

Индикация низкого уровня заряда батарейки датчика:

В зависимости от интенсивности использования и температурных условий, уровня заряда стандартной PP3 батарейки должно хватить примерно на 12 месяцев. Когда заряд батареи иссякает (примерно 30 дней до полного использования) позади объектива детектора начинает мигать красный светодиод (5 кратковременных включений) при каждом обнаружении движения. Произведите замену батарейки, если вы обнаружили предупреждающий сигнал или ПИК датчиком прекратил работать.

Проверка:

Тестирование системы может быть произведено при помощи проверки ПИК датчика ходьбой, (см. «Тестирование ПИК датчика ходьбой»).

Возможные неполадки и способы их устранения

Если ваша беспроводная система вышла из строя, проведите соответствующую проверку или следуйте инструкциям, описанным ниже.
Примечание. Для устранения неполадок вы также можете использовать инструкцию по эксплуатации, входящую в комплект поставки системы звуковой сигнализации или коммутационного приемника.

ПИК датчиком не реагирует на движение…
- Проверьте уровень заряда батарейки ПИК датчиком.
- Неправильно определен сектор обзора

ПИК датчиком не включает звуковую сигнализацию…
- Проверьте уровень заряда батарейки ПИК датчиком.
- Проверьте уровень заряда батарейки звуковой сигнализации.
- Убедитесь, что регулятор звука сигнализации находится в положении «ВКЛ».
- Проверьте правильность введенного в приемник кода ПИК датчиком. Это можно сделать, пройдя процедуру проверки. При необходимости еще раз сбросьте настройки приемника и перепрограммируйте код.

ПИК датчик приводит к срабатыванию приемника ночью, а не днем…
- Убедитесь, что регулятор ПИК датчиком установлен в положение «День».

ПИК датчиком включает звуковую сигнализацию и ночью и днем…
- Возможно, в месте установки детектора наблюдается слишком низкий уровень окружающего освещения, который при текущей настройке глубины сумерек постоянно симулирует их наступление. При наступлении сумерек проведите подстройку устройства, слегка повернув регулятор по часовой стрелке. Пересеките сектор обзора, для того чтобы определить, реагирует ли система на движение. При необходимости производите дополнительную подстройку устройства до тех пор, пока движение не перестанет активировать звуковую сигнализацию. В исключительных случаях может потребоваться смена места установки PIR-детектора.
- ПИК датчиком может подсвечиваться в ночное время, и уровень сумерек в месте установки может не достигать текущей настройки уровня сумерек. Попробуйте произвести подстройку детектора или экранировать его от попадания света. В исключительных случаях может потребоваться смена места установки ПИК датчиком.

ПИК датчиком активирует приемник ночью, а не днем…

- Убедитесь, что регулятор ПИК датчиком установлен в положение «День». ПИК датчиком включает звуковую сигнализацию и ночью и днем…
- Возможно, в месте установки детектора наблюдается слишком низкий уровень окружающего освещения, который при текущей настройке глубины сумерек постоянно симулирует их наступление. При наступлении сумерек проведите подстройку устройства, слегка повернув регулятор по часовой стрелке. Пересеките сектор обзора, для того чтобы определить, реагирует ли система на движение. При необходимости производите дополнительную подстройку устройства до тех пор, пока движение не перестанет активировать звуковую сигнализацию. В исключительных случаях может потребоваться смена места установки ПИК датчиком.
- ПИК датчиком может подсвечиваться в ночное время, и уровень сумерек в месте установки может не достигать текущей настройки уровня сумерек. Попробуйте произвести подстройку детектора или экранировать его от попадания света. В исключительных случаях может потребоваться смена места установки ПИК датчиком.

ПИК датчиком не включает коммутационный приемник и освещение…

- Проверьте уровень заряда батареи ПИК датчиком.
- Проверьте питание приемника.
- Проверьте и при необходимости замените лампы освещения. Убедитесь в правильности установки лампы освещения.
- Отключите питание системы и проверьте, что проводка соответствует схеме проводки. Убедитесь в правильности и надежности подключения выводов. Проверьте соединения выключателя, ПИК датчиком и освещения
- Проверьте плавкий предохранитель и автоматический прерыватель в цепи нагрузки. Перед заменой устраните причину, вызвавшую выход из строя плавкого предохранителя или срабатывание прерывателя.
- Проверьте правильность введенного в приемник кода ПИК датчиком. Это можно сделать, пройдя процедуру проверки. При необходимости еще раз сбросьте настройки приемника и перепрограммируйте код.

PIR-детектор активирует приемник днем, а не ночью…

- Убедитесь, что регулятор ПИК датчиком установлен в положение «НОЧЬ».

ПИК датчиком включает приемник и днем и ночью…

- Возможно, в месте установки детектора наблюдается слишком низкий уровень окружающего освещения, который при текущей настройке глубины сумерек постоянно симулирует их наступление. Слегка поверните регулятор «СУМЕРКИ» при дневном свете против часовой стрелки. Подождите, пока освещение погаснет, затем войдите в сектор обзора, движение не должно приводить к включению освещения. При необходимости произведите дополнительную подстройку устройства. В исключительных случаях может потребоваться смена места установки ПИК датчиком.

ПИК датчиком включается без видимых причин, случайным образом, без наличия движения в секторе обзора…

- Включение детектора может происходить из-за ветра, домашних животных, проезжающего транспорта или пешеходов. Попробуйте уменьшить сектор обзора, поправив головку детектора или произведя экранирование объектива. Возможно, потребуется переместить ПИК датчиком.

Сектор обзора изменяется день ото дня...

- Принцип действия ПИК датчиком основан на восприятии изменения температуры, вызванного движением человека в секторе обзора. Измерение температуры производится относительно температуры окружающей среды, поэтому в холодный день ПИК датчиком может быть более чувствительным, чем в теплый.

Если у вас возникли вопросы по устройству, свяжитесь со службой технической поддержки по телефону: 01268 563066.

(Линии работают с 9.00 до 17.00, с понедельника по пятницу включительно.)

Уход за устройством

Изделие сначала следует протирать влажной мягкой тканью, а потом вытирать насухо. Во избежание повреждения устройства и/или его поверхностного слоя не следует применять абразивные материалы, растворитель или аэрозольные чистящие средства. Протирайте устройство так, чтобы не сдвинуть головку детектора. Не протирайте устройство изнутри, избегайте попадания влаги в устройство.
Замена батареи ПИК датчиком:
После появления сигнала о низком уровне заряда батареи (красный светодиод за линзой детектора мигает 5 раз после каждого обнаружения движения) немедленно замените ее. Установите новую алкалиновую батарейку PP3 (6LR61)

Утилизация и повторное использование

После истечения срока эксплуатации упаковки и изделия обратитесь в центр по утилизации отходов. Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

НЕ СЖИГАТЬ

Описание

Компания Novar ED&S гарантирует, что ПИК датчиком и коммутационный приемник соответствует требованиям Стандарта по теле и радиокоммуникационным оконечным устройствам (Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE)) 1999/5/EC.

Технические характеристики

ПИК датчиком	
Батарейка:	Алкалиновая 9V PP3 (6LR61)
Срок службы батарейки:	Примерно 1 год
	(при 20 включениях в день и постоянной температуре 15°C)
Сектор обзора ПИК датчиком:	12 м
Угол обзора ПИК датчиком:	140°
Интервал регулировки времени включенного состояния	5 секунд - 20 минут
Поправка фотоэлемента:	5 лк к дневному свету
Класс защиты:	IP54
Рабочая частота:	868МГц
Дальность действия:	до 200м (на открытом пространстве)
Температура эксплуатации:	-20°C +35°C

Гарантийные обязательства

Компания Novar ED&S обязуется произвести ремонт или замену изделия (за исключением алкалиновых батареек), если оно вышло из строя в течение 2 лет по причине некачественного изготовления или применения некачественных материалов. Самовольное изменение конструкции изделия, его разборка, также как и неправильное использование, установка и уход за устройством приводит к аннулированию гарантийных обязательств.

Гарантийные обязательства возлагаются на компанию Novar ED&S Ltd. Эти обязательства не распространяются на покрытие расходов, возникших при использовании неисправного устройства, а также расходов на его установку. Данная гарантия никоим образом не посягает на законные или другие права потребителя.

Неисправное устройство должно быть возвращено по месту покупки вместе с чеком, подтверждающим его приобретение, полным перечнем неисправностей, а также батареями, которые следует отключить.

Friedland является торговой маркой компании Novar ED&S.

CE

Friedland, Novar Electrical Devices and Systems.
The Arnold Centre, Paycocke Road, Basildon, Essex. SS14 3EA
www.friedland.co.uk